



**Numerosas localidades segovianas honran esta semana a la Virgen del Rosario**

MUNICIPIOS COMO PRÁDENA, FUENTERREBOLLO Y TABANERA DEL MONTE CELEBRAN SUS FIESTAS

PROVINCIA 16

**Una marcha cicloturista abre hoy el programa de actos 'Sin ti no hay museo'**

ORGANIZAN ACTIVIDADES JUNTO AL ACUEDUCTO PARA EVITAR EL CIERRE DEL 'ESTEBAN VICENTE'

SEGOVIA 14



**El nuevo técnico del Unami, Luis Martín, alaba el grado de compromiso de sus jugadoras**

LAS AZULES INICIAN HOY LA TEMPORADA, A LAS 16:00 EN EL PEDRO DELGADO, ANTE EL ALOVERA

DEPORTES 32

► **SOCIEDAD** INFRAESTRUCTURAS CULTURALES

# El Ayuntamiento mantendrá una biblioteca en el casco antiguo

► **Cambios de sede** El Consistorio asume el compromiso de conservar esta dotación en el edificio de la Calle Real cuando los fondos y el personal de la Junta de Castilla y León se trasladen a la sede en proceso de construcción cerca del barrio de Nueva Segovia ► **Mas servicios** La ciudad de Segovia podrá tener dos bibliotecas públicas

SEGOVIA 7

► **PATRIMONIO**

## Los andamios desaparecerán del Palacio de Enrique IV

A la espera de fondos que permitan la rehabilitación del Palacio de Enrique IV, la Junta de Castilla y León acometerá en 2014 unas obras de consolidación que permitirán retirar los andamios y el trampantojo que cubre sus fachadas. También se instalará una cubierta provisional para frenar el deterioro del inmueble. SEGOVIA 4 y 5

► **DIPUTACIÓN**

## El Consorcio de Medio Ambiente, premiado por su gestión de reciclaje

Humana Fundación Pueblo para Pueblo ha otorgado al Consorcio Provincial de Medio Ambiente un galardón en la categoría 'Mayor cantidad recogida de textil usado' de Castilla y León, dentro de los IV Premios de Reciclaje Textil, correspondientes a 2012. SEGOVIA 13



**Los artífices del 'Caso Malaya', sentenciados.** Los exalcaldes de Marbella Julián Muñoz y Marisol Yagüe, el exasesor de Urbanismo Juan Antonio Roca, y los ediles Isabel García Marcos y Rafael Gómez escucharon ayer en el juzgado sus respectivas condenas por su participación en la trama corrupta del "Caso Malaya", que ayer dio carpetazo final con las sentencias. / EFE NACIONAL 24

► **DIPUTACIÓN PROVINCIAL**

## El Instituto de la Cultura Tradicional organiza "Al paso de 90 varas castellanas"

► Se trata de diez rutas teatralizadas por el entorno de la Cañada Real Soriana ► Los paseos permitirán conocer la historia de la trashumancia SEGOVIA 11



Y ADEMÁS...



## COMITÉ DEL PSOE Villarrubia llama a "superar el sectarismo" como alternativa al PP

El secretario regional del PSOE de Castilla y León, Julio Villarrubia, hizo ayer un llamamiento a la unidad del partido, para presentarse como una alternativa al PP. Villarrubia conjugó la crítica ante más de un centenar de asistentes al comité extraordinario antes de la Conferencia Política. CASTILLA Y LEÓN 23

**MUNICIPAL**

La campaña de natación para escolares del IMD se reanuda el día 21 de octubre SEGOVIA 7

**PROVINCIA**

El bar Las Aldabas gana el Concurso de Tapas de Cuéllar con su "Capricho del paladar" PROVINCIA 17

**ITALIA**

La tragedia en Lampedusa provoca la indignación de Italia contra la UE MUNDO 26

**TRÁFICO**

La reforma de la Ley de Tráfico doblará la multa por conducir ebrio o drogado SOCIEDAD 30

|TRIBUNA| JOSÉ LUIS CUENCA ALADRO



EN LOS PÁRAMOS MESETARIOS SEGOVIANOS el otoño sólo se manifiesta en los tonos ocres resultantes del arado de los campos de cereal, en el silencio que se apodera de los espacios abiertos, batidos por vientos fríos y racheados. De manera dispersa, aquí y allá, una alameda, una hilera de chopos, formando una discontinuidad en la monotonía de la llanura.

Pequeños bosques que reflejan en sus ojas amarillas la llegada de la pausa otoñal al ciclo de las estaciones.

Es en la ribera de los ríos donde se encuentran las arboledas más extensas. Bosques lineales, de galería, formados por especies que arraigan en suelos empapados, que flanquean las orillas del curso del agua. Vistos en la distancia, o desde un altozano, las alamedas, saucedas y demás bosques fluviales descubren el curso de los ríos sobre un terreno de perfil casi siempre plano. Pero en ocasiones el agua, a su paso por terrenos calizos, ha escavado cañones, barranca más o menos profundos que sirven de asiento a una rica variedad de especies faunísticas y bosques ribereños. Cuando el curso del río es sinuoso estos barrancos reciben el descriptivo nombre de hoces.

El Parque Natural de las Hoces del río Duratón, en nuestra meseta segoviana, es uno de los ejemplos más representativos de estos paisajes. Se trata de un profundo barranco, de recorrido sinuoso, que se extiende por unos 15 Km. de río, en parte embalsados. Si por algo son conocidas estas hoces es por la población de buitres leonados asentada en sus cantiles. Por estas fechas los cielos del Duratón son surcados por centenares de estas enormes carroñeras.

## Otoño en las Hoces del Duratón

Un espectáculo garantizado y al alcance de la vista de cualquier visitante. Pero en los buitres no acaba el interés para un paseo otoñal. Las riberas del río, y muchas de las vaguadas que confluyen en el cauce principal, están cubiertas por largos y tupidos bosques. Unos bosques que cambiarán de aspecto a medida que avanza el año. Desde primeros de octubre las hojas, que en estos días forman un tupido dosel verde, empiezan a amarillear y el suelo de estos bosques lineales se cubre de un manto de hojarasca seca y crujiente.

La peculiar orografía del terreno nos permite disfrutar de estos bosques: bajo las copas, en un paseo por la orilla del río, o sobre ellas, desde el borde superior de los cortados, cuando la hilera amarillenta de los álamos y sauces se extiende como un cordón encajado entre los paredones calizos.

Pasear por la ribera de un río siempre es agradable. Hay que tener en cuenta que el desnivel, en este caso, es mínimo y el terreno mullido, por lo que el paseo resulta de lo más placentero. Por estas fechas, salvo que se hayan producido intensas lluvias otoñales (que de momento no es el caso) el Duratón suele correr bajo de agua tras la sequía estival pasada. Por lo tanto el rumor del agua, multiplicado por el eco de las paredes calizas, no es demasiado alto y deja espacio para escuchar el resto de los elementos sonoros de estos parajes. Un cañon fluvial es una especie de una sala de conciertos

donde las llamadas de las aves rebotan contra los laterales e incrementan su nivel.

El fondo de un barranco nunca es un espacio soleado. Mucho menos en otoño, cuando el recorrido del sol por el cielo empieza a ser muy tendido. Yo prefiero, y aconsejo, emprender la excursión por las hoces por la mañana, cuando los rayos solares se aproximan más a la verticalidad. La tarde se puede reservar para la segunda opción, un recorrido por la parte superior del cañon, por el borde. El sol de la tarde arranca además los mejores contrastes cromáticos de las ojas amarillas y ocres.

Otra sugerencia más: antes de emprender el paseo (yo siempre lo hago partiendo desde los alrededores de Sepúlveda) conviene visitar el Centro de Interpretación del Parque que está operativo en la iglesia de El Salvador de la villa sepulvedana, justo enfrente del ayuntamiento. Cuenta con un diorama explicativo del funcionamiento del sistema fluvial y rupícola, así como varias salas para la interpretación de los elementos paisajísticos, fauna, flora e influencia de la actividad humana. Si así lo hacemos, tendremos la mejor "guía" para nuestro paseo.

Y para concluir la excursión matinal por las hoces, ya de regreso a Sepúlveda (La Villa de los Fueros), nada mejor que visitar alguno de sus numerosos y afamados figones para reponer energías dando buena cuenta de un cordero asado en horno de leña, acompañado de una sencilla ensalada, que maridarémos con un buen vino de la Ribera del Duero castellana. Después, si queda tiempo, un paseo por las calles de la villa para contemplar su bellissimo patrimonio arquitectónico e histórico.

Todo, como verán, de auténtica Tierra de Sabor.

|TRIBUNA| PEDRO HERRERO LLAMAS

## "Juanito el de La Taurina" y la Marcha de APADEFIM

ESTIMADOS AMIGOS: mi nombre es Pedro Herrero Llamas, pero como seguramente no me conocerán, es más fácil identificarme como hijo de "Juanito el de La Taurina", que ya les sonará más.

Aunque resido en Cádiz desde hace muchos años, yo sigo llevando mi sangre y mi espíritu de nuestra querida Segovia. Precisamente por ello, casi todos los días, empiezo la mañana leyendo por internet El Adelantado (para nosotros no hace falta añadir de Segovia), y hoy he visto el anuncio de su próxima Marcha Popular de APADEFIM, que ya es la número 32, para el día 6 de octubre, Dios mediante.

Inmediatamente me han venido numerosos recuerdos de la ilusión que rebosaba mi padre con este acontecimiento, ya que para él suponía una ocasión ideal para mostrar su cariño a esta entrañable asociación y por añadidura a todos esos maravillosos niños.

Me contaba desde varios días antes sus preparativos para asistir a la Marcha, si bien lógicamente ya en sus últimos años, su presencia era casi testimonial, aunque no por ello menos intensa, pues lo vivía con total ilusión y entrega.

Luego me contaba todas las muestras de cariño que había recibido por parte de todos y las almacenaba en su "álbum de alegrías" que iba rellenando a lo largo de su vida.

Desgraciadamente este año no podrá asistir físicamente, pero estoy seguro que desde el cielo estará muy pendiente de todos los detalles y tratará de ayudar para que sea un éxito como todos los años, y como se merecen ustedes por tan encomiable labor.

Mi padre nos habló mucho de la asociación y nos ha legado el cariño que él profesaba por ella y que con gran orgullo hoy transmitimos también nosotros.

Sirva pues esta carta para desearles todo el éxito que sin duda se merecen en esta próxima Marcha Popular y para reiterarles nuestra mayor admiración y agradecimiento, tanto de mis hermanas, como el mío propio por su ejemplar entrega a tan hermosa causa.

Dios se lo premiará.

*Mi padre nos habló mucho de la asociación y nos ha legado el cariño que él profesaba por ella y que con gran orgullo hoy transmitimos también nosotros*

MADRIGAL





| EL VIAJERO | JOSÉ MARÍA TRIPER

| TRIBUNA | MOISÉS OLMOS

## Ahora que vamos despacio...

"AHORA QUE VAMOS DESPACIO, vamos a contar mentiras". Ayer, mientras repasaba la información presupuestaria y escuchaba las razones del ministro de Hacienda, no se porqué, ¿o sí?; pero no cesaba de rondarme en la cabeza esta letrilla del cancionero infantil.

Porque mientras la economía anda despacio por el camino de la recuperación, el Gobierno sigue contándonos mentiras. Que mentiras son, al fin y al cabo, los incumplimientos, las medias verdades y las utopías. Y en materia de incumplimientos, el Gobierno de Mariano Rajoy bate récords. Desde la promesa de bajar los impuestos, hasta la de no hacer recortes en educación y sanidad, pasando por las pensiones, entre una larga serie de compromisos quebrantados que se mantienen, agudizados, para el año próximo.

Respecto a las medias verdades, nadie como Montoro gritando a los cuatro vientos que no subirá impuestos en 2014. Claro que, a lo mejor, para él no cuentan como impuestos las subidas del IVA sanitario, en los documentos notariales y otros servicios con que nos va a felicitar el Año Nuevo. Eso, sin tener en cuenta que impuestos y presión fiscal no son lo mismo y que esta última sí va a subir a través del recorte en los incentivos y bonificaciones fiscales, especialmente en los impuestos indirectos y especiales y del aumento de las cotizaciones

*A lo mejor, para Montoro no cuentan como impuestos las subidas del IVA sanitario, en los documentos notariales y otros servicios con que nos va a felicitar el Año Nuevo. Eso, sin tener en cuenta que impuestos y presión fiscal no son lo mismo y que esta última sí va a subir a través del recorte en los incentivos y bonificaciones fiscales, especialmente en los impuestos indirectos y especiales y del aumento de las cotizaciones sociales*

sociales. Por cierto, se acuerdan que Rajoy prometió bajarlas en un punto.

Más presión impositiva que supone el empecinamiento en el error de un Gobierno incapaz de contener el gasto público salvo en donde más se necesita, la inversión; cuando la experiencia, tanto en España como en el resto de los países desarrollados, demues-

tra que en un entorno recesivo, aumentar la recaudación vía subida de tasas impositivas e mucho más dañino para el crecimiento que lograrlo vía mayor base imponible, aflojando actividades encubiertas o consiguiendo un mejor cumplimiento de las obligaciones fiscales ya vigentes.

Es la consecuencia directa de la devaluación interna de los salarios, tanto de los empleados públicos como en la empresa privada y que se traduce en un estrechamiento de las bases imponibles por disminución de la renta, además de en el deterioro del consumo y la inversión internas, que son también elementos básicos para el crecimiento de la economía y del empleo.

Y, como la línea entre la fantasía y la utopía es muy delgada, pues ahí tenemos los objetivos en el capítulo de los ingresos presupuestarios y de la creación de empleo. Qué esperamos se cumplan pero que lo vemos muy, pero que muy difícil. Porque si este año, con el efecto de la subida de impuestos se van a recaudar 2.451 millones menos que los presupuestados, cuadrar los ingresos de 2014 es el más difícil todavía. La recaudación aumentará por el ensanchamiento de las bases imponibles, dice Montoro, pero con un crecimiento de la economía del 0,7 por ciento como nos anuncian poco ensanchamiento puede haber y menos creación de empleo por muy precario que este sea. Pues eso, a seguir cantando.

## Blanca de Silos y Segovia



EN EL CENTRO SEGOVIANO DE MADRID, he asistido a la presentación del libro "Blanca de Silos", escrito por el matrimonio Concepción

Vázquez y José L. Salcedo.

El libro en cuestión trata de recuperar para la buena memoria de los segovianos la vida y la obra de una gran artista. Lamentando el olvido a que, durante los últimos años de vida, se la tuvo en Segovia. "Ciudad a la que amaba con veneración...", han destacado.

Ciertamente, una artista de la talla de Blanca, debiera haber recibido más honores por parte de los responsables de la cultura segoviana de aquel tiempo. Pero, amigo Salcedo, Segovia es pobre...

Pero bien analizado, su amor a Segovia no le vino dado por haber nacido en la Ciudad del Acueducto, no, pues había nacido en..., le vino dado por haber sido en Segovia donde se había desarrollado como persona y la sobriedad de ésta y su monumentalidad las había hecho suyas, y, adornada con ellas había conquistado el estrellado...

Igual, igual que Nieves Conde y Mari Carmen Prendes, Blanca era hija de un militar de tantos y tantos españoles ajenos a Segovia como frecuentaron por aquellas fechas su famosa Academia Militar.

Bueno será reconocer pues que la tal Academia influyó mucho en un desarrollo gentil y culto -muy favorable- cual eran la mayoría de sus cadetes. E invito a los segovianos de entonces a rememorar el desfile de uniformados militares -elegantes cual correspondía- por nuestra maravillosa Calle Real...

*Los países y pueblos, cuanto más pequeños son más se encierran en sí mismos*

Serían muchos de éstos los que se casaran con segovianas. Y segovianas hubo que, haciéndose famoso el esposo, ellas honrarían al prestigio de éste con su honesto quehacer y mesura.

Pero en fin, volviendo a libro que nos ocupa -aunque aun no lo he leído del todo- me atrevo a decir que puede sea uno de los libros que, sin pretenderlo, mejor desarrolle las particularidades de una Segovia excesivamente austera y conservadora como lo era en los años de anteguerra y posguerra...

El cine -del cual se ha hablado durante la presentación- fue para Segovia más que para otras provincias, de una influencia enorme: En todo los lugares y, sobre todo, en los rurales, el cine ha sido proverbial: ha mostrado mundos, ideas y comportamientos humanos diferentes, modélicos muchos. Los países y pueblos, cuanto más pequeños son más se encierran en sí mismos. Haciendo de sus costumbres y desarrollo "un altar", digno de ser conservado a capa y espada, si preciso fuera. Lo que no evita la influencia exterior, la que..., era necesaria y conveniente.

Por lo cual, toda persona que haya contribuido a hacer del cine una cultura viva y esperanzadora, merece ser homenajeado. Entre ellos -con justicia- deben estar Blanca de Silos y los autores de este libro...

Hoy sábado encontrará varias cosas interesantes a

**10€**

**EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA**

Torrecaballeros - 921 401 060 - info@fincaelrancho.com - www.fincaelrancho.com

Imprescindible presentar el periódico de hoy sábado 05/10/2013

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
CONSEJERA DELEGADA  
y  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebolter Herranz  
Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

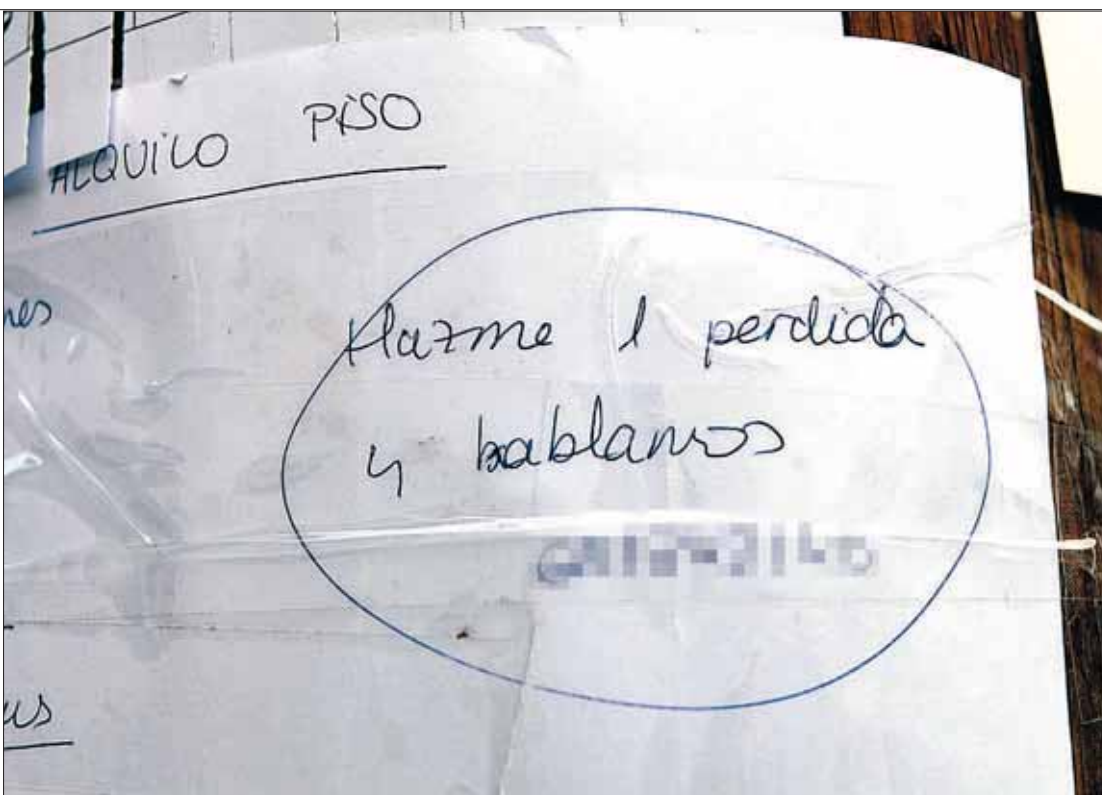
Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: LARA MAZAGATOS

## Estrategias de marketing

En tiempos de crisis, hay que dar más facilidades al cliente. No bastan las ofertas o los descuentos, hay que tener detalles. Y un detallazo es el de intentar que ni siquiera una llamada de teléfono vaya a costa del cliente. Es el caso del cartel que informa del alquiler de un piso. Se pone el número de teléfono y se avisa al posible interesado: "hazme una perdida y hablamos". Esto es información gratuita y lo demás historias. No se desprecia la posibilidad de que el arrendador no quiera estar todo el día pendiente de las llamadas de los interesados. Curioso.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





Los recorridos fueron presentados ayer en la Diputación Provincial.

► PATRIMONIO

## Dignidad para Enrique IV

A la espera de fondos que permitan la rehabilitación del Palacio, la Junta acometerá unas obras de consolidación que permitirán retirar los andamios y el trampantojo que cubre sus fachadas • Las obras, que prevén incorporar una cubierta provisional, comenzarán a principios de 2014

S.A. / SEGOVIA

Las obras regresarán a principios de 2014 al Palacio de Enrique IV gracias a un proyecto, impulsado por la Junta de Castilla y León, que pretende frenar el avanzado estado de deterioro que presentan los restos de esta antiguo inmueble, construido en origen a mediados del siglo XV. Impedir que avance la ruina de la edificación, acelerada en los últimos años, es el principal objetivo de la intervención proyectada por la Junta; aunque también que el Palacio, declarado BIC en 2005, muestre un aspecto exterior digno y acorde con su importancia histórica, según explicó ayer, en declaraciones a EL ADELANTADO, el delegado territorial de la Junta, Javier López-Escobar.

El Ayuntamiento concedió la licencia de obras en su última sesión, el pasado jueves, mientras que la Junta ya abierto el proceso para licitar las obras, que cuentan con un presupuesto de ejecución de 302.151,86 euros, de acuerdo con la documentación presentada ante Urbanismo para obtener el permiso. La administración regional ha anunciado, por su parte, que la inversión total rondará los 450.000 euros. El pasado 9 de septiembre el BOCYL anunció la licitación de las obras; fijando para el próximo 7 de octubre la presentación de ofertas en la Consejería de Cultura. Las plicas se abrirán diez días después, mientras que se espera que la contratación se pro-

**EL DETALLE**

**Futuro uso** López-Escobar recordó que el proyecto primitivo era la de rehabilitar el Palacio para ampliar las salas del Museo Esteban Vicente, si bien admitió que "no pueden descartarse otras posibilidades, eso sí, siempre relacionadas con la cultura". "No se puede descartar otro uso, si nos ponemos un objetivo cerrado, nos podemos encontrar en una situación que haga imposible el proyecto, se trata de rehabilitarlo bien y que preste un servicio a la sociedad, debemos ver las cosas con perspectiva", resaltó López-Escobar, quien precisó que cuando se disponga de fondos la Junta también recabará la opinión tanto de la Diputación como del propio Ayuntamiento.

duzca antes de final de año. López-Escobar indicó que las obras comenzarán a principios de 2014 y se desarrollarán a lo largo de seis meses.

En síntesis, y de acuerdo con las explicaciones del delegado territorial, el proyecto permitirá limpiar el patio interior de vegetación, adecentar las fachadas y "en la medida de lo posible" hacer visible la parte del Palacio de Enrique IV que aún se conserva a la espera de un futuro proyecto de rehabilitación integral del inmueble. También se colocará una cubierta provisional para proteger a los restos de humedades y se retirarán los andamios y el trampantojo que,



Patio interior del Palacio de Enrique IV, en una imagen de archivo captada en 2006, antes de que la Junta acometiera unas obras de emerg



Se implantará un sistema de cubiertas para proteger los muros. / JUAN MARTÍN



Javier López-Escobar.

desde hace años, ocultan al transeúnte la visión de las fachadas que aún se conservan en pie. "Queremos que el monumento recupere dignidad", señaló López-Escobar.

Como se recordará, la Consejería de Cultura y Turismo llevó a cabo en 2006 unas obras de emergencia que evitaron la ruina total del edificio, mediante la colocación de estabilizadores en las fachadas, y apuntalamientos en el interior.

Desde entonces, según fuentes de la Junta, el deterioro de la edificación ha avanzado. Un informe sobre el estado actual del inmueble, que construyera Juan II para su hijo Enrique, ha detectado el deterioro de los paramentos exteriores e interiores por acción de los agentes atmosféricos, debido a la falta de protecciones. Otro de los aspectos que ahora se pretende corregir con este proyecto es la ocupación de la vía pública, que impide no solo un adecuado trán-

sito peatonal, sino también la visión del monumento. Los técnicos han detectado un deterioro de alfarjías y coronación de muros y una falta de adecuación de la evacuación de las aguas pluviales en todo el edificio, con independencia de que el patio del Palacio está inundado de vegetación

Según la memoria del proyecto, las actuaciones previstas están encaminadas a garantizar la estabilidad de los restos del Palacio y a detener el proceso de ruina de sus

## SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

### TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06	CANTALEJO ☎ 921 52 18 26	SORIA ☎ 975 22 09 98	ÁVILA ☎ 920 22 53 00	ARENAS DE SAN PEDRO ☎ 920 37 23 90	ARÉVALO ☎ 920 30 37 43
---------------------------	-----------------------------	-------------------------	-------------------------	---------------------------------------	---------------------------

www.transcose.com
LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN
suministros@transcose.com

## AL DÍA | UN PREMIO PARA EL RECICLAJE

Humana Fundación Pueblo para Pueblo, organización no gubernamental para el desarrollo (ONGD) que desde 1987 lleva a cabo proyectos de cooperación en África, América Latina y Asia, gracias a los recursos que obtiene con la gestión

de textil usado, ha otorgado al Consorcio Provincial de Medio Ambiente de la Diputación de Segovia un galardón en la categoría 'Mayor cantidad recogida de textil usado' de Castilla y León, dentro de los IV Premios de Reciclaje Textil,

correspondientes a 2012, promovidos en el marco del Humana Day 2013. El año pasado Humana recogió en los 41 contenedores disponibles en la provincia más de 57 toneladas (57.536 kg) de ropa y calzado usado.



encia para evitar la ruina del inmueble. / J.MARTÍN

truir viviendas y dedicar una parte a usos culturales. La Junta de Castilla y León, en ese momento, no ejerció el derecho de retracto sobre la compra. La sociedad 'Palacio de Enrique IV' propuso al Ayuntamiento de Segovia un proyecto para construir siete viviendas y destinar un espacio para usos culturales privados, garantizando la conservación de artesanados y yeserías, los elementos más valiosos del conjunto. La propiedad fijó la inversión total en 4,2 millones de euros y anunció el comienzo de las obras para la primavera de 2004. En febrero de 2005 la Junta de Castilla y León aprobó la declaración de Bien de Interés Cultural (BIC) para el Palacio de Enrique IV, lo que posibilitaba la expropiación forzosa del inmueble que la Consejería de Cultura y Turismo había anunciado meses antes, con la intención de dar un uso público a este espacio y posibilitar la ampliación del Museo Esteban Vicente.

**EXPROPIACIÓN** En octubre de 2005 la Junta hizo público el acuerdo de necesidad de ocupación del expediente de expropiación forzosa del Palacio de Enrique IV, abriendo a los propietarios la posibilidad de presentar un recurso de alzada en el plazo de un mes. En mayo de 2006 el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León desestimó el recurso presentado por la propiedad contra la declaración de utilidad pública del inmueble.

En octubre de 2006 el Jurado Provincial de Expropiación fijó en casi 1,6 millones de euros el precio del Palacio de Enrique IV, elevando en más de 350.000 euros la tasación realizada por la Junta. Posteriormente, el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL) elevó la cantidad de la expropiación hasta un total de cerca de tres millones de euros, una sentencia que sería ratificada por el Tribunal Supremo.

El pago de la expropiación "sigue su curso y está a punto de finalizar", dijo ayer López-Escobar, quien admitió que la rehabilitación integral del Palacio es hoy inviable ante la falta de fondos económicos. "La Junta rescató un edificio BIC de la especulación inmobiliaria en beneficio de la ciudad, cuando haya fondos se acometerá la rehabilitación.

fábricas y revestimientos debido a la ausencia de cubiertas, y a la vez recuperar el tránsito por las vías públicas actualmente ocupadas por los contrapesos de los estabilizadores.

Las actuaciones concretas que se llevarán a cabo son: eliminación del sistema de estabilizadores, y de los sistemas de protección de chapa existentes en la actualidad; implantación de un nuevo sistema de cubiertas que proteja los muros y alfarjías del monumento; refuerzo de la estructura actual de alfarjías y muros, mediante un nuevo sistema de madera laminada y policarbonato; reposición de los apuntalamientos existentes en alfarjías; limpieza de fachadas y protección con revoco y protección de los huecos existentes.

López-Escobar admitió que una de las actuaciones más destacadas del proyecto se dirige a colocar una cubierta provisional que impida que el agua contribuya a deteriorar aún más los restos.

Como se sabe, el Palacio de Enrique IV, que era propiedad de una empresa, fue adquirido en 2003 por otra sociedad por 900.000 euros con el fin de cons-



Imagen aérea de la seo segoviana. Las obras permitirán reparar las cubiertas de las naves centrales del templo. / J.MARTÍN

## El Consejo de Gobierno aprueba la contratación de las obras en la Catedral

Los trabajos para reparar las cubiertas de la seo segoviana tienen un presupuesto de 1,2 millones, financiados por la Junta y el Cabildo

S.A. / EL ADELANTADO

El Consejo de Gobierno aprobó ayer la contratación de las obras de restauración de la cubierta de la Catedral de Santa María en Segovia. Esta actuación está incluida en el Convenio de colaboración suscrito el pasado 6 de septiembre entre la Consejería de Cultura y Turismo y el Cabildo de la Catedral de Segovia. El presupuesto total de las obras es de 1.260.455 euros y será financiado a partes iguales entre la Consejería y el Cabildo. La intervención se enmarca dentro del programa 'Uno x Uno' de la Consejería de Cultura y Turismo a través del cual los propietarios de los bienes se implican en su restauración y conservación.

En síntesis, las obras permitirán la reparación de varias cubiertas de la seo segoviana, que su-

fren un preocupante deterioro. Los andamios se colocarán la próxima primavera y permanecerán durante casi dos años, un tiempo en el que, entre otras intervenciones, también se restaurarán diversos muros y fachadas, y se protegerán algunas vidrieras del templo.

**INTERVENCIÓN** En concreto, las actuaciones previstas en estas obras de restauración están encaminadas a devolver a la nave central, a los dos niveles altos de ambas naves laterales y a la nave baja del Evangelio sus condiciones de estanqueidad y posibilidad de mantenimiento. En el caso de la nave central, además, se busca su estabilidad estructural. Las actuaciones proyectadas son: reparación de las cerchas estructurales

de la nave central; restauración de los faldones de toda la nave del Evangelio, la superior de la Epístola y toda la nave central, con incorporación de impermeabilización y cubierta; recuperación del sistema de evacuación de pluviales en la nave del Evangelio; restauración de paramentos laterales de la nave del Evangelio y de la fachada de poniente y protección de vidrieras del claristorio.

La Junta de Castilla y León ha realizado una inversión en la Catedral de Segovia que supera los 2,8 millones de euros. Las últimas actuaciones permitieron la consolidación y restauración del cimborrio. Posteriormente, el Ministerio de Cultura llevó a cabo una serie de actuaciones en las zonas del claustro y la biblioteca.



# TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



## ► JUNTA DE GOBIERNO

## Postigo pide el arreglo de la calle Madrona y de su entorno

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El portavoz del grupo municipal del PP, Jesús Postigo, ha pedido, en la última junta de Gobierno local, que se pongan en marcha las medidas necesarias para acondicionar y arreglar la calle Madrona.

El líder municipal de los populares cree que debe asfaltarse la vía y acondicionar su entorno, tras la desaparición del poblado chabolista. Además, en su solicitud, los populares han pedido que se ordene la circulación por esta calle, que une el Paseo Ezequiel González y la calle 3 de abril.

## Acto contra la violencia de género.

La Plaza Mayor acogió ayer un acto, organizado por el Consejo Municipal de la Mujer, en recuerdo a las víctimas de la violencia de género. A las puertas del Ayuntamiento se concentraron representantes de los colectivos que integran el Consejo y otros ciudadanos sensibilizados en la necesidad de arropar a las víctimas y luchar contra los maltratadores. A este acto en recuerdo a las víctimas, asistió el alcalde, Pedro Arahuetes y las concejales Paloma Maroto y Claudia de Santos. /FOTO: EL ADELANTADO



## ► MUNICIPAL

## El PP se queja de las "formas" del alcalde para convocar las mesas de trabajo

Los populares participarán en los dos foros sobre el Empleo y el CAT, aunque lamentan que Arahuetes no haya aceptado sus propuestas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del PP anunció ayer que participará en las dos mesas de trabajo convocadas por el alcalde, Pedro Arahuetes, relativas a "Dinamización empresarial y empleo" y sobre el proyecto del Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT). Y lo harán "por el bien de Segovia", afirman. No obstante, los populares, en un comunicado, lamentan al mismo tiempo que el alcalde no haya aceptado ninguna de sus propuestas, al tiempo que critican que "el proceso, los métodos y las formas" empleadas por Arahuetes "son todo menos consenso".

El portavoz municipal del PP, Jesús Postigo, presentó ayer en el registro del Ayuntamiento un escrito dirigido al alcalde, en contestación al suyo, fechado el 2 de octubre, en el que le comunica la intención del grupo popular de integrarse y formar parte de las dos

mesas de trabajo, que el Alcalde "unilateralmente" ha decidido constituir. En el escrito Postigo informa de la designación, en representación del grupo popular, a dos concejales titulares y dos suplentes en cada una de ellas.

**VOLUNTAD DE DIÁLOGO** Según el PP, con esa rápida respuesta, se vuelve a poner de manifiesto la voluntad de colaboración y búsqueda del consenso por parte de los populares, "que antepone los intereses de Segovia y de los segovianos a las conveniencias partidistas y a las dificultades de entendimiento con el alcalde Arahuetes".

Sin embargo, los populares lamentan que el alcalde no haya aceptado las tres mesas propuestas por el PP (agua, autobuses y calles y aceras) así como que "tampoco se haya dignado a recibir a su portavoz, de acuerdo con



Los tres grupos municipales, PSOE, PP e IU, participarán en dos mesas de trabajo en busca del consenso. / LARA MAZAGATOS

la solicitud de entrevista personal, como máximo representante del grupo de doce concejales con mayor respaldo en las urnas".

El PP también expresa su queja del "proceso, los métodos y las formas" empleadas por el alcalde para constituir las mesas de trabajo, "que nada tienen que ver con un proceso consensuado".

Los populares recuerdan que fue el alcalde en el pleno ordinario del mes de agosto, quien ofreció al grupo popular la definición de las mesas de trabajo y, sin condiciones prometió que se constituirían al día siguiente. Según el PP, el alcalde, en conferencia de prensa, el jueves día 5 de septiembre, realizó

ataques, descalificaciones y descuentos a los concejales del grupo popular, llegando a decir, literalmente, "quiero demostrar que el PP no tiene nada que aportar" y "ya lo hemos visto en las dos etapas anteriores (Vázquez y Escudero) que eran de implicación cero, y en ésta, me temo, vistos los años anteriores, que el grado de implicación va a ser menos cero". "Lejos de aceptar las propuestas, rechazó tres de forma unilateral y sin ningún tipo de encuentro, ni diálogo, ni consenso", añade el PP.

Para el PP, el proceso ha desembocado en la decisión unilateral y no consensuada del alcalde Arahuetes. "Ha sido mecanicista,

basada en escritos, sin mediar conversación ni comunicación, salvo la Junta de Portavoces, que duró escasos 20 minutos, y en la cual no hubo fluidez ni ambiente de diálogo. El Alcalde, en definitiva, ha decidido unilateralmente y en solitario, solamente con papeles y prejuicios, las mesas que se constituyen, el número de componentes y las reglas del juego", subrayan los populares.

El PP teme que las mesas de trabajo "pudieran ser una mera apariencia de apertura del gobierno municipal a los demás grupos (...) o que pudiera faltar la fluidez en la información necesaria en su desarrollo, en cuyo caso no tendría sentido estar en las mismas".

**El Nogal**  
Hotel - Restaurante - Bar - Terraza

MENUS DIARIOS DESDE 10€ (IVA incl.)  
MENUS FIN DE SEMANA DESDE 15€ (IVA incl.)

AMPLIA CARTA DE ENTRANTES  
COCINA DE MERCADO Y TRADICIONAL CASTELLANA. ASADOS.  
ESPECIALIDAD EN RABO DE TORO

EL NOGAL HOTEL - RESTAURANTE

c/ Prado de la Mancha, 1 MADRONA  
(Junto Pistas de Tenis)  
A 5 minutos del centro de Segovia  
RESERVAS. 629 745 689 - 921 485 347  
www.elnogaldemadrona.es

**AUTO-BOX**  
**MOTOR ESCÁ**

**ALQUILER DE BOX**  
PARA TU MANTENIMIENTO  
CONSÚLTANOS

**Telf. 921 440 173 C/ Guadarrama, 34**

talleres@autoboxmotoresca.es  
www.autoboxmotoresca.es

► CULTURA



Desde 1948, el edificio de la Calle Real está destinado a ser biblioteca y mantendrá esta función en los próximos años. / LARA MAZAGATOS

## El recinto amurallado mantendrá una biblioteca tras la apertura de la nueva

El Ayuntamiento asume el compromiso de conservar esta dotación en el edificio de la Calle Real cuando los fondos y el personal de la Junta se trasladen a la sede en fase de construcción

• El edificio de la Calle Real, antigua cárcel real, retornará al Ayuntamiento de Segovia con la condición de instalar en sus salas una biblioteca de titularidad municipal.

P. BRAVO / SEGOVIA

La futura apertura de la nueva Biblioteca Pública de Segovia, en proceso de construcción entre los barrios de Ciudad y Tierra y Nueva Segovia, dará paso a la creación de una biblioteca municipal en la actual sede de la Calle Real.

Representantes del Ayuntamiento de Segovia y de la Junta de Castilla y León han explicado que el casco antiguo de la ciudad "no va a perder" esta dotación porque existe un compromiso establecido

hace varios años con la Dirección General del Libro para preservar su continuidad en el edificio del siglo XVI que fue cárcel real.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, asegura que las actuaciones emprendidas en ningún caso significarán cierre de instalaciones sino que, por el contrario, harán que en los próximos años la capital segoviana refuerce el servicio de bibliotecas, contando con dos sedes, una de nueva creación en una zona de crecimiento de la ciudad y otra en el recinto amurallado en su espacio histórico.

Clara Luquero recuerda que el inmueble situado en el número 11 de la calle Juan Bravo, fue propiedad del Ayuntamiento de Segovia hasta que en los años cuarenta lo cedió al Ministerio de Educación para crear la biblioteca que allí existe desde 1948. Este

edificio, con hermosa portada en la que primeramente se colocó el escudo de los Austrias, volverá a ser municipal cuando los fondos y el personal de la Biblioteca Pública Provincial de Segovia, que gestiona la Junta de Castilla y León, se trasladen a las dependencias que construye el Ministerio de Cultura cerca del barrio de Nueva Segovia.

La concejala de Cultura detalla que el compromiso de retorno de este espacio al ámbito municipal está recogido en "un escrito de la Dirección General del Libro". Remarca, además, que la reversión "está condicionada a la instalación de una biblioteca municipal", una responsabilidad que el Ayuntamiento asume y ratifica con pleno convencimiento, tal y como comenta Clara Luquero.

La finalización de las obras de

la nueva biblioteca está prevista para el próximo verano.

Con un presupuesto de 10,5 millones de euros, la futura Biblioteca Pública ocupará 4.693,81 metros cuadrados, de los 5.645 metros cuadrados de los que consta la parcela. La superficie útil es de 8.040 metros cuadrados. En síntesis, la construcción está dispuesta alrededor de un gran espacio central diáfano y esbelto, iluminado cenitalmente. Se complementa con otros cuerpos de menor altura volcados a patios. Todas las dependencias se distribuirán en tres plantas, dos de ellas sótanos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la creación de una nueva biblioteca municipal en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► EDUCACIÓN

## La campaña de natación para escolares se reanuda el día 21 de octubre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Coincidiendo con el inicio del curso 2013-2014, el Instituto Municipal de Deportes pone en marcha una nueva edición de la campaña "Natación Escolar", una actividad dirigida a los alumnos que cursan tercero de Primaria en los centros de enseñanza de la capital. Los centros educativos disponen de tiempo para presentar su solicitud de participación hasta el día 15 de octubre, si bien el programa comenzará el día 21 de octubre en la piscina climatizada municipal "José Carlos Casado".

El Instituto Municipal de Deportes propone a los centros escolares tres opciones para participar de acuerdo a sus necesidades y preferencias. Si el centro escolar incluye esta actividad dentro del horario lectivo de Educación Física, podrá elegir de lunes a viernes, de 11.30 a 13.45 horas. Si el centro de enseñanza quiere ofrecer la natación como "actividad extraescolar" el horario establecido es de 14.00 a 17.00 horas, de lunes a viernes. El IMD se responsabiliza de la actividad desde que los alumnos llegan a la piscina y hasta el momento en que la abandonan.

La tercera posibilidad es que la Natación Escolar esté incluida en el Programa de Deporte Escolar del IMD. En este caso, el colegio tiene la posibilidad de solicitar un horario, los domingos, entre las 17.45 a 21.30 horas, responsabilizándose el Instituto Municipal de Deportes de que la actividad se desarrolle convenientemente desde la llegada de los alumnos a la instalación y hasta que abandonen la piscina. Cada uno de los grupos de alumnos dispondrá de 45 minutos a la semana para poder practicar la natación.

El IMD se ha dirigido a todos los Centros de Enseñanza de Primaria de la capital para recordar la puesta en marcha de esta iniciativa del ayuntamiento.

Los centros interesados deben indicar en su solicitud el número de niños de tercero de Primaria que van a participar.



**DE PABLOS**  
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19  
40006 SEGOVIA  
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86  
Fax. 921 44 24 75  
[correduria@segurosdepablos.es](mailto:correduria@segurosdepablos.es)  
[www.segurosdepablos.es](http://www.segurosdepablos.es)

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.  
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.  
**SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA**

CULTURA



**Memoria de 'los niños de la guerra'.** El proyecto itinerante 'Entre España y Rusia. Recuperando la historia de los Niños de la Guerra', ha llegado a Segovia tras pasar por otras ciudades como Alcalá de Henares, Salamanca o Murcia. La iniciativa pretende reconstruir la vida de aquellos niños que tuvieron que abandonarlo todo por culpa de la Guerra Civil. La Sala Ex.Presa 1, de La Cárcel, fue ayer escenario de la mesa redonda 'Entre España y Rusia', con la intervención de las doctoras Verónica Sierra y Pilar Domínguez, la Niña de Rusia Araceli Ruiz y la hija de Niños de Rusia Esmeralda Val. El día anterior, jueves, se abrió en el mismo espacio la exposición del proyecto. El acto contó con la interpretación al piano de 'Reminiscencias' de Nikolai Medtner a cargo de Marina González Bustamante, y la voz y la guitarra de Elena Nikonorova interpretando 'Canciones rusas'. / FOTO: JUAN MARTÍN

El escritor Solly Wolodarsky ofrece una charla en el Ciclo de la Judería

EL ADELANTADO / SEGOVIA El Centro Didáctico de la Judería acogerá hoy sábado (20,00 horas) una charla de Solly Wolodarsky, escritor, cineasta, realizador de TV y fundador de Radio Seferad y de Israel Televisión, la emisora oficial del Estado de Israel.

En esta charla, que se inscribe en el VI Ciclo de Actividades en la Judería de Segovia, Wolodarsky desgranará su recorrido profesional y personal y hablará de sus obras, algunas de ellas dedicadas a Abraham Seneor.

Entre otras obras, es autor de La Conversa de Hervás, una obra teatral ambientada en los años posteriores al Edicto de Expulsión de los Judíos, momento en el que muchos judíos tuvieron que convertirse al cristianismo para no ser expulsados.

# La Casa Joven muestra en imágenes la riqueza de la fauna urbana de Segovia

La exposición, organizada en el marco de la "Semana de las aves y la biodiversidad", enseña 48 fotografías de aves, reptiles, anfibios, insectos, arácnidos y mamíferos

EL ADELANTADO / SEGOVIA Segovia celebra la Semana de las aves y la biodiversidad. El Ayuntamiento, a través de la Concejalía de Medio Ambiente, y la Sociedad Española de Ornitología, a través de su grupo local, han organizado un programa de actividades dirigido a toda la población con el objetivo de dar a conocer la riqueza de la fauna urbana de Segovia.

La primera de esas propuestas es la exposición "Fauna de Segovia" que se puede visitar en la Casa Joven (paseo San Juan de la Cruz s/n). La muestra recopila 49 fotografías realizadas por Ignacio Domingo, Jorge de la Cruz, Honorio Iglesias, Carolina Zúñiga, Luis A. Matarranz, Basilio Rubio y Miguel Pascual.

Las imágenes, distribuidas por las distintas dependencias de la



Maroto, ayer, recibiendo las explicaciones de los autores de las fotografías. / A.S.

Casa Joven, muestran al espectador las especies más representativas de la fauna de la ciudad. Las aves son las grandes protagonistas de esta exposición.

La exposición muestra al cuervo, el gorrión o el Martín pescador, el estornino, los buitres (negro y leonado), la cigüeña, el águila calzada, el azor o los milano (negro y real), entre otros. Y junto a ellas, reptiles como la culebra bastarda, de agua o de collar, el lagarto ocelado y la lagartija, anfibios como el sapo corredor y la rana común, insectos como la abeja melífera o el mantis palo, arácnidos como la araña lobo y mamíferos como la comadreja o el erizo.

La exposición, inaugurada ayer por la concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto, se podrá visitar hasta el 11 de octubre, en horario de lunes a viernes de 9:00 a 14:30 horas y de 17:00 a 21:00 horas; y los sábados de 17:00 a 22:00 horas.

**Arroz con bogavante, paella mixta, paella de verduras o rissoto 14€**  
**MENÚS PARA LOS FINES DE SEMANA DESDE 12€**  
 pulpo gallega, cangrejos salsa, ensaladilla rusa, gazpacho, arroz negro, espagueti carbonara, tomate huerto con queso cabra, puerros horno con jamon y queso, pimientos rellenos de arroz y boletus.  
 Segundos: entrecot brasa, mini parrillada brasa, berenjenas rellenas de ternera al horno, huevos de corral con chorizo y lomo de olla, aguja de cerdo a la brasa, pinchos morunos, pescado en salsa.

**Mesón el Cachiman** HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO  
 Mata de Quintanar (A sólo 10 kms de Segovia)  
 Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 [www.mesonelcachiman.com](http://www.mesonelcachiman.com)

Profesionales desde 1980  
**COMPRO - ORO y PLATA - EMPEÑO**  
**PAGAMOS HASTA 30€ / gr. (24 K)**  
**NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA**  
**QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA**  
 ¡¡¡VIVEN Y COMPRUEBALO!!! PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO  
**ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)**  
**Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia**

**la delegación** Restaurante & Café  
 RESTAURANTE Y CAFÉ  
 Un ambiente íntimo y agradable  
 MENÚ DEL DÍA  
 DESAYUNOS  
 ENSALADAS  
 TOSTAS RACIONES VARIADAS ETC.  
 C/Colón, 5 (junto a la Pza. Mayor) Segovia  
 Telf. 921 04 74 55

**Manos Unidas**  
 CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE  
 NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD  
 HAZTE SOCIO. COLABORA.  
**902 40 07 07**  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)



► PRESUPUESTOS

# La subdelegada cifra en 41 millones las inversiones del Gobierno en Segovia

Pilar Sanz asegura que las cuentas del Estado para el próximo año "priman la atención social de los ciudadanos"

• Las partidas asignadas para los edificios de la Biblioteca Pública y la Tesorería General de la Seguridad Social garantizan la culminación de las obras a lo largo del próximo año.

avanzó, "y disponen de un importe de créditos comprometidos por 11,3 millones de euros por parte del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, de los que 5,3 corresponden a este año"; y respecto al segundo, se mantiene la "previsión de terminar a finales de 2014".

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La subdelegada del Gobierno en Segovia, Pilar Sanz, valoró que los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2014 incluyen sendas partidas de 3,2 millones de euros para completar la construcción de los nuevos edificios de la Biblioteca Pública del Estado y la Tesorería General de la Seguridad Social. Sobre el primer proyecto, "las obras están cumpliendo sus plazos y terminarán en junio de 2014",

Sanz también resaltó "la importante inversión de Aguas de la Cuenca del Norte, de más de ocho millones"; y el desdoblamiento de la SG-20, que "está recogido en los PGE con dos millones para 2014, igual que la travesía de San Rafael, con 5.000 euros, y más de 3,6 millones para conservación de la red estatal de carreteras". Y respecto a los proyectos que se han pospuesto, "aunque estemos estabilizando la economía, no se puede obviar que la contención



El Gobierno destinará dos millones de euros en 2014 a la licitación de la variante SG-20. / JUAN MARTÍN

del gasto público sigue siendo un objetivo marcado por la UE", replicó a través de una nota de prensa.

En líneas generales, destacó que en los PGE del próximo ejercicio "prima la atención social de los ciudadanos por encima de las nuevas inversiones" y "buscan la estabilidad económica y la atención social a los ciudadanos", ya

que "a los 41 millones de euros presupuestados en inversiones hay sumar los más de 361,2 en pensiones a la Seguridad Social". En este sentido, indicó que "es prioritario proteger a las personas con dificultades, la política de pensiones y de prestaciones para quienes estén sin trabajo".

Por otro lado, la subdelegada explicó que a en el primer semes-

tre de este año se ha ejecutado más del 50 por ciento del presupuesto de conservación de carreteras para 2013, con más de 2,2 millones de euros.

Ciudadano @delantado

Opine sobre esta noticia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► INSTITUCIONES

# La Junta coordinará en una única comisión las áreas de Urbanismo y Medio Ambiente

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Delegación Territorial de la Junta constituyó esta semana la Comisión Territorial de Medio Ambiente y Urbanismo, un órgano colegiado que abordará de forma unificada las competencias de ambas materias que hasta ahora se dirimían por separado.

Conforme al decreto 24/2013, la Comisión estará integrada por el delegado territorial y el secretario territorial como presidente y vicepresidente, actuando como vocales los responsables de los servicios territoriales de Medio Ambiente, Fomento, Cultura, Industria, Agricultura, y Sanidad. Además, cuentan con representación la Diputación Provincial de Segovia, la Administración Gene-

ral del Estado, los colegios profesionales competentes en materia de urbanismo y prevención ambiental, la Federación Regional de Municipios y Provincias, las centrales sindicales, las asociaciones empresariales y organizaciones agrarias, las oenegés en defensa del medio ambiente y el colegio de Secretarios, Interventores y Tesoreros de la Administración Local de la provincia.

La Comisión es un órgano colegiado permanente de carácter deliberante y resolutorio que está destinado a asegurar la coordinación administrativa y la participación social en la actividad urbanística y en el ámbito de aplicación de la normativa sobre prevención ambiental en la provincia de Se-



Un momento de la reunión de la comisión celebrada el pasado jueves. / EA

govia, y tiene como obligación reunirse cada dos meses

**ACUERDOS** En su reunión constituyente, la comisión acordó la aprobación definitiva del plan parcial "Gran Monte Camping Privado promovido por el ayuntamiento de Ituerto y Lama, destinado a reclasificar este área como suelo de uso residencial.

En Cantalejo, la comisión ha autorizado el uso excepcional de suelo rústico para la rehabilitación de un edificio ya existente para casa rural.

En el apartado de medio ambiente, la comisión autorizó la concesión de licencia ambiental para un proyecto de ampliación de explotación porcina de 280 a 630 cerdas en ciclo cerrado en Nava de la Asunción, que incluye una serie de medidas de tipo ambiental en materia de residuos, emisiones atmosféricas, protección de suelo y de las aguas superficiales y subterráneas.




**La Cocina de Segovia**  
Restaurante Gastronómico

**menú**  
**MENU18**

El restaurante LA COCINA DE SEGOVIA, pone al alcance de todos su nuevo MENU18. Un nuevo aliciente para poder degustar cada día de la semana de lunes a viernes de un plato estrella (\*) acompañado de su correspondiente segundo, postre, bebida y café, todo ello con la cuidada elaboración de nuestra cocina, el exquisito servicio de nuestro personal y el agradable entorno de nuestro restaurante. Y todo ello, por el increíble **18€**

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
<b>Ensalada Crujiente con Gambas y Gulas acompañada de Salsa Kefir.</b> Tacos de Buey a la Parrilla. Tarta Ponche.	<b>Cocido Completo.</b> Sorbete de Mandarina. Crujiente de Chocolate.	<b>Pasta Fresca Salteada con Verduras y Gambas.</b> Lubina a la Espalda. Dulce de Leche y Chocolate con Helado.	<b>Arroz Caldoso con Bogavante</b> Hojaldre Relleno	<b>Alubias Blancas de Ávila con su apano.</b> Cochifrito Helado de Menta con Galleta de Naranja.

(\*) Siempre existirá a disposición del público un plato sustitutivo del plato estrella del día para elegir



**LOS ARCOS**  
HOTEL

\*\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)  
hotellosarcos@hotellosarcos.com

SOCIEDAD

## La Cumbre Social solicita la destitución de la subdelegada del Gobierno

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Plataforma Unitaria contra la Crisis-Cumbre Social Segovia (PUCC-CSS) ha pedido la destitución de la subdelegada del Gobierno y del comisario de Segovia por considerar que algunas de sus actuaciones intentan "marchacar derechos fundamentales y constitucionales".

Representantes de la plataforma, que reúne a doce colectivos sociales, denunciaron ayer la apertura "injustificada" de expedientes sancionadores contra algunos de sus miembros por la concentración de protesta celebrada el pasado 17 de junio a las puertas del Teatro Juan Bravo de la capital contra el Palacio de Congresos de La Faisanera, coincidiendo con la presentación del proyecto. En total se han abierto ocho expedientes sancionadores de 300 euros "por no cumplir con la obligación de comunicar a la Subdelegación la concentración", según han señalado fuentes esta institución desmintiendo que la acción emprendida vaya contra desórdenes públicos.

Sin embargo, el colectivo PUCC-CSS asegura que se imponen "para reprimir manifestaciones absolutamente pacíficas y democráticas como ésta, en la que no se pasó de pitar y silbar". Más aún el coordinador provincial de Izquierda Unida, José Ángel Frías, aseguró que entre los denunciados "hay quienes solo pasaban por allí y se pararon al ver la protesta, pe-

ro son conocidos por su pertenencia a ciertos colectivos". Las personas contra las que va la sanción han presentado recurso y se aferran a las imágenes gravadas en la protesta para remarcar su actuación pacífica y democrática.

Distintos miembros de la plataforma explicaron ayer que la protesta contra el proyecto del Palacio de Congresos de La Faisanera "surgió de las redes sociales y, por tanto, sin un colectivo convocante concreto", según comentó el secretario provincial de CCOO, José Antonio López.

La plataforma ha iniciado el reparto de 2.000 octavillas "para pedir a los ciudadanos que se opongan a este tipo de actuaciones", explicó el líder provincial de CCOO. "Pensamos que no son las prácticas adecuadas para garantizar ni los derechos de los ciudadanos ni el orden público, y pedimos nuevamente por ello la dimisión de la subdelegada y del jefe de Policía, porque nos parece que esto nos retrotrae a tiempos de la Dictadura y deben respetar el derecho a la manifestación", señalaron ayer los portavoces de la plataforma.

El manifiesto que reparten es toda una declaración de intenciones de cara a este otoño e invierno, con la que quieren mostrar que "en ningún caso aceptaremos medidas represivas para que la gente no pueda manifestar su descontento e indignación", añadió el coordinador provincial de IU.



Portavoces de la Cumbre Social muestran el manifiesto. / JUAN MARTIN



**La Cava gana el concurso de cócteles de AIHS.** La Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia (AIHS) presentó en el Centro Integrado de Formación Profesional los cócteles participantes en el concurso provincial "De tapas y cócteles por Segovia" ante un jurado formado por miembros de la Asociación de Barman de Castilla y León. El jurado concedió el primer premio al Bar La Cava, con el cóctel "La Cava 2013". En segundo lugar quedó el Blue Velvet con "VelVet" y en tercer lugar y primero de la provincia Hostería Ca-Techu, de El Espinar, con "Ginespinar & Hibisco". / FOTO: EL ADELANTADO

► CULTURA

## El Teatro Juan Bravo inaugura una muestra sobre quimonos y biombos nipones

El presidente de la Diputación Provincial y el diputado de Cultura recibieron ayer al grupo de japoneses pertenecientes al Grupo Alba

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Diputación y el Grupo Alba, de Japón, han suscrito un acuerdo que hace posible que el Teatro Juan Bravo albergue una exposición de quimonos y biombos japoneses, bajo el título "Bellezas del Japón contemporáneo y tradicional". La inauguración de esta muestra tendrá lugar hoy a las doce del mediodía, con un acto cultural que cuenta con la actuación del grupo musical japonés GoDoFamily. También tocará en ese acto el shakuhachi, instrumento japonés, el señor Yoshiro Shikano.

En el marco de este espíritu de colaboración y acercamiento cultural, el presidente de la Diputación Provincial, Francisco Vázquez, y el diputado de Cultura, José Carlos Monsalve, recibieron ayer al grupo de japoneses pertenecientes al Grupo Alba que durante los próximos días realizarán una visita a nuestra provincia. Habitual destino turístico de los nipones, Segovia aspira a convertirse en un centro de referencia para el estudio del castellano para los habitantes del país oriental.



Recepción a los componentes del grupo Alba, y al señor Yoshiro Shikano. / E. A.

necientes al Grupo Alba que durante los próximos días realizarán una visita a nuestra provincia. Habitual destino turístico de los nipones, Segovia aspira a convertirse en un centro de referencia para el estudio del castellano para los habitantes del país oriental.

pones, Segovia aspira a convertirse en un centro de referencia para el estudio del castellano para los habitantes del país oriental.

calendarios  
personalizados  
**2014**  
PÍDENOS PRESUPUESTO



impresión  
**ROSA**

T. 921 56 01 32  
CARBONERO EL MAYOR

► DIPUTACIÓN PROVINCIAL

# Paseos teatralizados mostrarán el entorno de la Cañada Real Soriana

El Instituto de la Cultura Tradicional promueve el conocimiento de la trashumancia en Segovia con rutas por Arcones, Gallegos, Santo Domingo de Pirón, Palazuelos y Revenga

J.H. / SEGOVIA

El Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana ha organizado un programa de rutas teatralizadas bajo el título "Al paso de 90 varas castellanas". Se trata de diez recorridos que se llevarán a cabo los sábados y domingos de los meses de octubre y noviembre, que darán a conocer la Cañada Real Soriana a su paso por la provincia, y recordarán la historia de la trashumancia en Segovia.

El presidente de la Diputación Provincial, Francisco Vázquez; la directora del Instituto, Sara Dueñas; y la responsable del grupo de teatro Tamanka, Estibáliz Delgado, presentaron ayer las rutas que comenzarán este fin de semana en la localidad segoviana de Arcones. El resto de municipios que se recorrerán serán: Gallegos, Santo Domingo de Pirón, Palazuelos de Eresma y Revenga.

Las rutas, con una duración de unas tres horas, en un recorrido de unos tres kilómetros, están dirigidas a familias, para que aprendan y conozcan sus municipios, y la importancia que tuvo la trashumancia en esta provincia.

Las cañadas que recorren la geografía segoviana, especialmente la de la falda de la Sierra, la Cañada de la Vera de la Sierra, continuación de la Real Soriana—paso norte a sur de la Corona de Castilla—, se caracteriza por el importante legado de ranchos de esquila y lavaderos, una concentración de cuarenta esquileos y doce lavaderos de lana merina en un espacio relativamente reducido, por los que en la segunda mitad del siglo



El presidente de la Diputación, junto a Sara Dueñas y Estibáliz Delgado, contemplan el cartel de las rutas. / JUAN MARTÍN

XVIII llegaron a pasar hasta cinco millones de cabezas de ganado. La sierra segoviana, sus ranchos y lavaderos serán el decorado que permitirá a los participantes en "Al paso de 90 varas castellanas" recorrer diez paseos teatralizados con la temática de la historia de la Mesta y de la industria textil de Segovia.

Sara Dueñas explicó que para el Instituto esta actividad "supone una iniciativa de difusión de nuestra cultura tradicional, diferente y amena de contar esta etapa de

nuestra historia, las costumbres y oficios vinculados a la trashumancia, y el origen de los ranchos, lavaderos y de la propia historia de los pueblos de la falda de la Sierra".

Cada paseo teatralizado cuenta con 50 plazas, dirigidas también a los vecinos de las distintas localidades a visitar, para que conozcan la trascendencia que las cañadas tuvieron en la historia de sus pueblos. Los recorridos contarán con un especialista de educación ambiental y con la participación

de los componentes de la compañía Tamanka, que encarnarán varios personajes relacionados con la zona.

Todos aquellos interesados en participar, se pueden inscribir los lunes previos a cada ruta en el teléfono 921 113300 de la Diputación. Las plazas son limitadas.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las rutas teatralizadas por las cañadas en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► CAJA RURAL

Más de 150 personas asistirán a la ruta por Martín Muñoz de las Posadas

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
Más de 150 personas participarán mañana en el segundo de los Paseos por las Riberas del Voltoya en el Campiña Segoviana, por Martín Muñoz de las Posadas, que organiza la Fundación Caja Rural de Segovia con motivo del V Centenario de 2013 Cardenal Diego de Espinosa y Arévalo, con la colaboración de los ayuntamientos de Martín Muñoz de las Posadas, Cordoniz y Juarros de Voltoya.

El paseo se iniciará en la plaza de Martín Muñoz a las 10,30 horas, dentro del conjunto histórico, junto a la iglesia y palacio del siglo XVI, para dirigirse hacia las Riberas del Voltoya, pasando por "El Navego", espacio de huertas donde se encuentran "Las Casillas" y la ermita de Nuestra Señora de la Cabeza, que será visitada. A continuación, el grupo se dirigirá hasta el puente sobre el río Voltoya, junto al antiguo molino, pasando por el manantial de la Fresneda. Después recorrerá la dehesa y el soto, para regresar por las balsas en Piedra Blanca, divisando las ruinas de la ermita "El Espino", y próximos a Martín Muñoz, pasará por la fuente y charca "El Herrero".

En definitiva, entornos de campiña, arroyos, riberas, despoblados, fresneda, dehesa, pinares y soto, finalizando después de tres horas de paseo, con la degustación de un succulento cocido. El alcalde de Martín Muñoz, José Antonio García, explicó en la presentación el interés del paisaje de huertas, manantiales y dehesas, junto al Voltoya.

► SOCIEDAD

## Segovia acoge hoy el encuentro nacional de hermanos de personas con discapacidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Segovia acoge hoy el II Encuentro Nacional de Hermanos de Personas con Discapacidad Intelectual bajo el título "El futuro que queremos", en el Hotel Cándido, con la participación de 90 hermanos procedentes de toda España.

El encuentro será inaugurado por el presidente de Apadefim, Antonio Tapias, y el gerente de Feaps Confederación, Enrique Galván, que darán paso a un intenso fin de semana de actividades y de reflexión del movimiento asociativo, marcando líneas de trabajo para

el futuro y el relevo lógico de sus padres. Hasta ahora, el trabajo con las familias de personas con discapacidad intelectual se había centrado en los padres y madres, olvidando, en muchas ocasiones, a un miembro fundamental: el hermano de la persona con discapacidad intelectual. Estos desempeñan un papel diferente al de los padres, pero también básico para el desarrollo de la persona con discapacidad.

Apadefim será la anfitriona, con la 32 edición de su marcha mañana domingo.

CALIDAD EXTRA

garbanzo y lenteja

**uty**

**GARBANZOS Y LENTEJAS**

**uty**

Ctra. Vieja, 10  
VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)  
Telf. y fax: 921 49 70 76  
Móvil: 678 60 56 57

- Producto sin adición de insecticida y fungicida
- Cosecha propia
- Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

[www.uty.es](http://www.uty.es)

Celebra la ceremonia Civil en nuestros jardines

Regalamos el cóctel de bienvenida

AMBIENTE ÚNICO

**HOTEL \*\*\*\* Puerta de Segovia**

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Te vamos a sorprender

Consulte sin compromiso en nuestro Departamento de Eventos, teléfono 921 437 161

# 2ª Peregrinación a pie

## CAMINO DE SAN FRUTOS



13, 20, 27 de octubre y 3 de noviembre



### 4 etapas

**1ª etapa (13 de octubre):  
Segovia - Basardilla (17,8 kms.)**

**2ª etapa (20 de octubre):  
Basardilla - Caballar (18 kms.)**

**3ª etapa (27 de octubre):  
Caballar - Sebúlcor (25 kms.)**

**y 4ª etapa (3 noviembre):  
Sebúlcor - Ermita de San Frutos (15 kms.)**

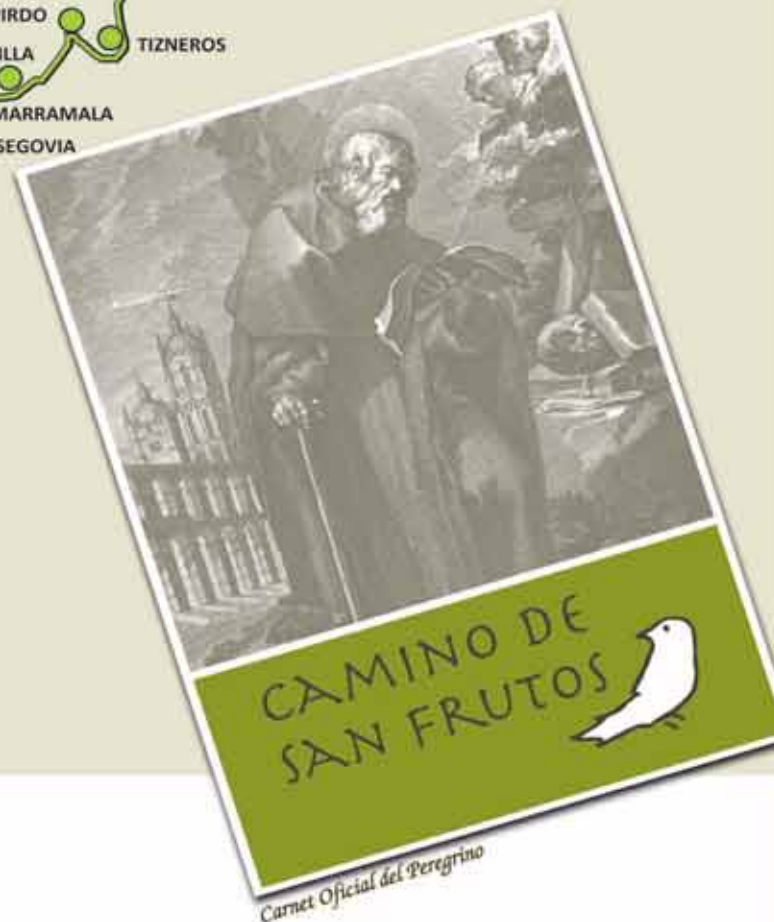
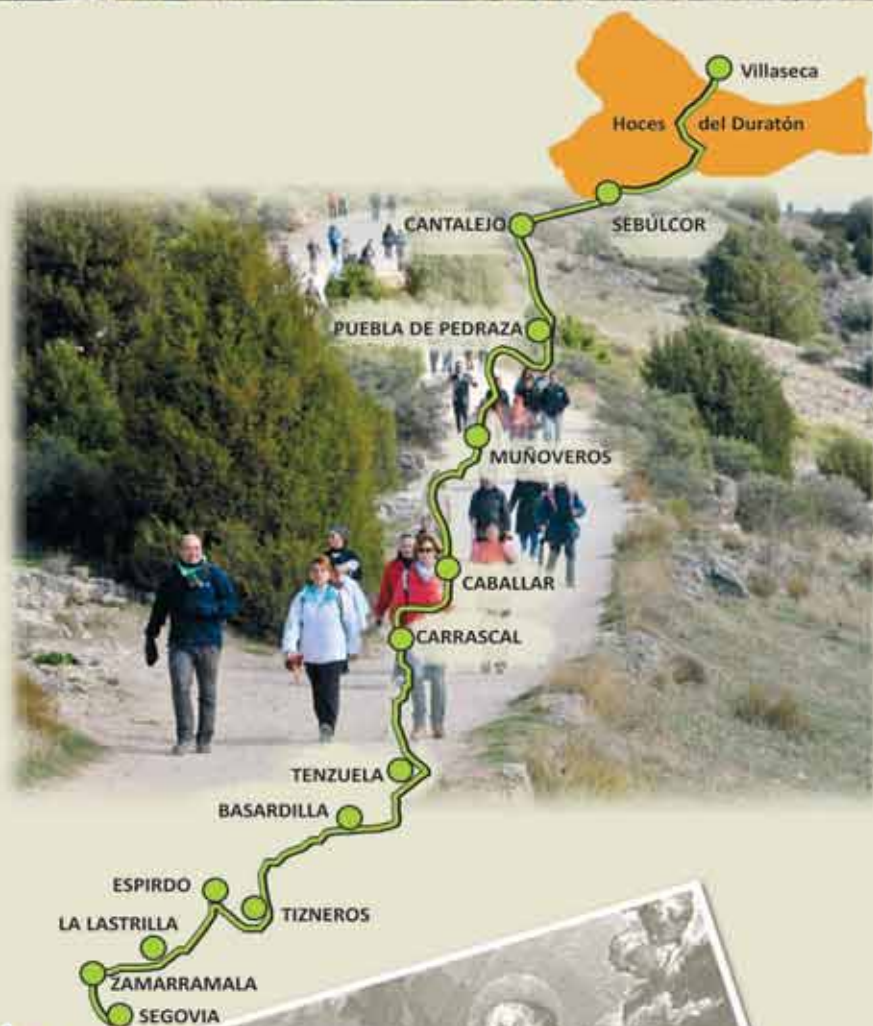
**12 euros por etapa y persona,  
incluye: Carnet del Peregrino,  
agua, fruta, regalo,  
comida y transporte**

**Salida 1ª etapa: Catedral de Segovia  
a las 9.00 de la mañana**

### Inscríbete YA

en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
o [www.caminodesanfrutos.org](http://www.caminodesanfrutos.org)  
o en las oficinas de El Adelantado en  
C/ Morillo Nº 7 (junto al Jardín Botánico)

Tfno. información: 921 43 72 61  
Horario de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 horas



Organiza: **EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



► DIPUTACIÓN

# La Fundación Humana premia al Consorcio de Medio Ambiente por su compromiso con el reciclaje

La institución recogió el pasado año 57 toneladas de ropa usada en sus 41 contenedores

• La reutilización de ropa reduce el gasto de los recursos destinados a la producción de prendas nuevas, así como evita las emisiones de CO2 por su incineración.

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Humana Fundación Pueblo para Pueblo, organización no gubernamental para el desarrollo (ONGD) que desde 1987 lleva a cabo proyectos de cooperación en África, América Latina y Asia, gracias a los recursos que obtiene con la gestión de textil usado, ha otorgado al Consorcio Provincial de Medio Ambiente de la Diputación de Segovia un galardón en la categoría 'Mayor cantidad recogida de textil usado' de Castilla y León, dentro de los IV Premios de Reciclaje Textil, correspondientes a 2012, promovidos en el marco del Humana Day 2013.

El año pasado Humana recogió en los 41 contenedores disponibles en la provincia más de 57 toneladas (57.536 kg) de ropa y calzado usado. Con estos galardones, Humana quiere reconocer la colaboración de los ciudadanos, instituciones y empresas en el ámbito del reciclaje textil y la cooperación al desarrollo.

El director del Consorcio, José Martín Sancho, fue el encargado de recibir el premio de manos de la directora general de Humana Fundación Pueblo para Pueblo, Elisabeth Molnar.

El cambio climático fue el tema central de la edición 2013 del Humana Day, en tanto que el lema elegido es 'Our Climate, Our Challenge'.

La variabilidad del clima amenaza la producción agrícola, la seguridad alimentaria y los medios de subsistencia de millones de personas en los países en desarrollo.

La alta dependencia de las economías y la población rural en la agricultura de secano, la prevalencia de la pobreza y la inseguridad alimentaria, y el desarrollo limitado de las capacidades institucionales y de las infraestructuras de estas regiones convierten en un gran desafío hacer frente a las consecuencias del cambio climático.

Un centenar de personas asistieron al Humana Day en Madrid. El coordinador general de Humana Fundación Pueblo para Pueblo, Jesper Wohlert, destacó la importancia de "mitigar las consecuencias y adaptarnos a la situación actual, con el objetivo de evitar este futuro del cual nos hablan tantos informes científicos. En Humana apostamos por impulsar el progreso de las comunidades de los países del Sur a través de los más de 400 proyectos que tenemos en marcha. Ésa nuestra principal razón de ser. Desde aquí, intentamos



Martín Sancho recibió el premio de manos de la directora general de Humana Fundación, Elisabeth Molnar. / EL ADELANTADO

afrontar las consecuencias del cambio climático y a través de nuestros proyectos de cooperación ayudamos a mejorar las condiciones de vida de las comunidades con las que trabajamos".

mos por impulsar el progreso de las comunidades de los países del Sur a través de los más de 400 proyectos que tenemos en marcha. Ésa nuestra principal razón de ser. Desde aquí, intentamos

**Ciudadano @delantado**



Opine sobre esta noticia en la dirección web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► FOLCLORE

# La Esteva representó a España en el XXIX Festival Internacional de Las Azores

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El pasado mes de agosto, el Grupo de Danzas La Esteva representó a España en el XXIX Festival Internacional de Folklore dos Açores, concretamente en la isla de Terceira. Su capital, Angra do Heroísmo, acogió a los representantes de los diez países que participaron, Costa Rica, Eslovaquia, Eslovenia, España, Hungría, Lituania, Portugal, Rusia, Taiwán y Venezuela.

Durante diez días se sucedieron las actuaciones de todos estos grupos por las distintas localidades de la isla, culminando el Festival con una gran gala de clausura

en la que participaron los grupos de las diez nacionalidades en la plaza de toros de Angra do Heroísmo".

Las danzas y tradiciones coreográficas y musicales gustan, y mucho, y este fin de semana próximo habrá ocasión de comprobarlo nuevamente en Soria, donde La Esteva se desplaza para participar en el XVIII Festival de Música y Danza Tradicional junto a grupos de Zaragoza, Zamora y Soria, y que se celebra con ocasión de las Fiestas de San Saturio. Será hoy sábado 5 de octubre a las 19'30 h. en la Plaza Mayor de Soria.

abriendo camino,  
rompiendo fronteras

9,3 KM

de octubre  
domingo

HORA: 10:00  
SALIDA: PLAZA DEL AZOGUEJO  
LLEGADA: ALAMEDA DE NTRA. SRA. FUENCISLA

apadefim

RECORRIDO:

SALIDA: PL. DEL AZOGUEJO  
LLEGADA: ALAMEDA DE LA FUENCISLA

32 MARCHA POPULAR

ORGANIZA

www.apadefim-segovia.es  
www.fundacionpersonas.es

INSCRIPCIÓN

APADefim  
Avda. Obispo de Quesada, 4

Caseta de APADefim  
Plaza del Azoguejo

FORUM SPORT  
Centro Comercial Luz de Castilla

COLABORA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Nos encontrarás en:

PANORAMA

ECONOMÍA

# Los primeros meses de 2013 han registrado un incremento de la venta de cochinillo

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
 Los primeros meses del año 2013 han registrado un crecimiento de las cifras de cochinillo asado en restaurantes, así como la comercialización en grandes superficies, en fresco, y se prevé, en la próximas campaña de Navidad, un incremento en la venta del cochinillo marca de garantía en la modalidad de preasado, que comenzó el año pasado, mientras sube la compra en puntos de venta y carnicerías.  
 Según los datos facilitados por la asociación para la Promoción del Cochinillo de Segovia (Procose), el año pasado se sacrificaron con intención de acogerse a la marca 138.972 cochinillos, pero fueron calificados 92.264, debido a exceso de peso o coloración, entre otros. En 2011, el año considerado co-

mo el record de la marca, fueron a matadero 171.031 animales y se calificaron 107.373. Respecto a la comercialización, de 5.296 distribuidos a través de puntos de venta y carnicerías, en 2011, aumentó hasta los 5.732; y de los 43.419 consumidos en los restaurantes inscritos, en 2012 la cifra se situó en 40.120.  
 Por otro lado, hay que destacar que el cochinillo de Segovia marca de garantía ha viajado a Sevilla, donde ha participado en la feria gastronómica "Saborea Castilla y León", en la carpa que Tierra de Sabor ha situado en la Plaza Nueva de la capital hispalense. Bajo la estructura se han expuesto productos de treinta y dos empresas agroalimentarias de Castilla y León asociadas a la marca "Tierra de Sabor".



La consejera Silvia Clemente partió el cochinillo en Sevilla. / ICAL

## 'Conversión de San Pablo', pieza del mes.

El lienzo 'Conversión de San Pablo', del pintor Francisco Camilo, ha sido elegida la pieza del mes de octubre del Museo de Segovia. La obra data de 1667 y forma parte de una serie dedicada a los apóstoles. El lienzo fue pintado para ocupar un lugar en el altar mayor de la iglesia parroquial de San Pablo de Segovia. Es una obra de concepción barroca, centrada en la dimensión sobrenatural de la escena. La pieza del mes es una actividad que el Museo realiza durante todo el año con el fin de acercar al público visitante los fondos que forman la exposición permanente, con la selección periódica de piezas representativas de un periodo o manifestación artística determinada. La actividad pieza del mes, ofrecida por el Museo de Segovia, está dirigida a todos los públicos y se enmarca dentro de las acciones del II Plan de Actuación en Museos de Castilla y León 2010-2015, cuyo objetivo es potenciar la calidad de las visitas y la interacción del público con los museos. / FOTO: EL ADELANTADO



# Una marcha cicloturista abre hoy el programa de actos 'Sin ti no hay museo'

La AJE organiza durante el fin de semana un maratón de actividades junto al Acueducto para evitar el cierre del 'Esteban Vicente'

**P. B. / EL ADELANTADO**  
 Una marcha cicloturista a través de los lugares con mayor significado cultural de Segovia abrirá hoy a las diez de la mañana en el Azoguejo el programa 'Sin ti no hay museo'. Se trata de una actividad solidaria que ha organizado la Asociación de Jóvenes Empresarios de Segovia (AJE) para evitar el cierre del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Con este fin, durante todo el fin de semana se sucederán actividades para personas de diversas edades en la

Plaza del Azoguejo y el Museo Esteban Vicente.  
 Hoy desde las once de la mañana hasta las nueve de la noche, junto al Acueducto habrá un castillo hinchable, un expositor con información sobre el museo y venta de catálogos y un espacio dedicado a crear un gran mural con opiniones sobre el centro de arte contemporáneo. A media mañana comenzará un taller de encuadernación con material reciclado y a las cinco de la tarde se empezará a crear un collage colectivo. Habrá dos visitas

guiadas por el Museo Esteban Vicente, una por la mañana de carácter didáctico y otra por la tarde para ver la exposición temporal "El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos".  
 En el programa destacan dos conciertos organizados por la Fundación Caja Rural que ofrecerán el sábado la Spaincellence Chamber Orchestra dirigida por Manuel Tévar, y la cantaora Gineza Ortega. Habrá dos sesiones, a las 19.00 y a las 21.30 horas en la capilla del Museo.

## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434  
 E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Miércoles

**SOPA CASTELLANA ó GAZPACHO**  
**COCHINILLO CON ENSALADA**  
**POSTRE CASERO**  
**PAN, AGUA Y VINO**

**9€**  
+IVA

Viernes

**ENTREMESES**  
**ARROZ CON BOGAVANTE**  
**POSTRE CASERO**  
**PAN, AGUA Y VINO**

**9€**  
+IVA

Menú Noche

- Pastel de cabracho
- Paté de ave
- Crema de langostinos
- Caldo Casero
- Entrecot a la parrilla
- Carne al plato
- Perdiz deshuesada escabechada
- Chipirones a la plancha
- Bacalao con tomate
- Gambones a la plancha
- Sorbete mandarina
- Pastel de queso

**Copa de vino o cerveza o refresco y agua**

**14€**  
+IVA

Menú especial de Carta Todos los días

**Primeros**

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con palatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Perdiz de tiro escabechada

• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata

• Lubina a la parrilla

• Chipirones a la plancha con compota de cebolla

• Dorada a la espalda

• Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

**Postres**

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

**Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido**

**25€ + IVA**

CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

Menú del Día

Martes a viernes

<p><b>Primeros Platos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Judiones</li> <li>• Callos con garbanzos</li> <li>• Sopa castellana</li> <li>• Pasta de tomate y chorizo</li> <li>• Judías verdes salteadas</li> <li>• Espárragos blancos</li> <li>• Ensalada del día</li> <li>• Gazpacho</li> </ul>	<p><b>Segundos Platos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrecot</li> <li>• Carne al plato</li> <li>• Pechuga a la plancha</li> <li>• Filete empanado</li> <li>• Merluza en salsa verde</li> <li>• Gambones a la plancha</li> <li>• Calamares rebozados</li> <li>• Chipirones a la plancha</li> </ul>
---	--

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€ + IVA**

Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

<p><b>Primeros Platos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Judiones</li> <li>• Callos con garbanzos</li> <li>• Fideua de pollo</li> <li>• Pasta con salsa de merluza y gambas</li> <li>• Espárragos blancos</li> <li>• Salpicón de marisco</li> <li>• Ensaladilla rusa</li> <li>• Gazpacho</li> <li>• Carpaccio de buey</li> <li>• Verdura gratinada</li> </ul>	<p><b>Segundos Platos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carne al plato</li> <li>• Entrecot</li> <li>• Filete empanado</li> <li>• Pechuga a la plancha</li> <li>• Dorada fresca a la espalda</li> <li>• Gambones a la plancha</li> <li>• Chipirones a la plancha</li> <li>• Bacalao con tomate.</li> </ul>
---	--

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€ + IVA**



## INSTITUTO DE LA CULTURA TRADICIONAL SEGOVIANA MANUEL GONZÁLEZ HERRERO

| TRIBUNA | JESÚS FUENTETAJA SANZ

# El escudo de la Diputación de Segovia. Emblema de la identidad provincial

EL INSTITUTO DE LA CULTURA TRADICIONAL SEGOVIANA "Manuel González Herrero", creado hace poco más de un año por la Diputación, persigue también entre sus objetivos el de la defensa de la identidad provincial de Segovia. La primera de las señas de dicha identidad, estaría constituida por el escudo de la provincia, emblema aglutinador de las poblaciones que la integran, todas ellas representadas a través de los cinco cuarteles que identifican a cada uno de los partidos judiciales en que aquella se divide: el de Sepúlveda, el de Cuéllar, el de Santa María la Real de Nieva y el de Riaza; y sobre todos y en conjunción con cada uno de ellos, el cuartel representativo del partido y de la ciudad de Segovia.

Por ello parece conveniente, dedicar estas páginas divulgativas a la explicación, tanto del contenido del escudo que actualmente se utiliza, como a recordar el proceso histórico que llevó a la creación del mismo.

La vigente configuración del escudo de la provincia de Segovia es consecuencia de la iniciativa de su Diputación, que a mediados del pasado siglo encarga al Instituto "Diego de Colmenares" y a la Comisión Provincial de Monumentos, la redacción de un informe que permita dictaminar sobre la composición definitiva del blasón que correspondería usar como representación de la Diputación. A este fin fueron designados Don Juan Vera y de la Torre, profesor de número de dicho Instituto y Don Luis Felipe de Peñalosa y Contreas, también profesor de aquel y además cronista de la provincia y correspondiente de la Real Academia de la Historia, quienes emiten el dictamen solicitado con fecha 22 de noviembre de 1951. En el mismo, se manifiesta, que no existiendo la provincia de Segovia como entidad jurídica hasta época relativamente reciente, no existe tampoco representación heráldica de la misma, como tal unidad y por lo tanto su blasón deberá formarse como hasta ahora se ha venido haciendo, cuartelando los privativos de las cabezas de los partidos judiciales y colocando sobre el todo el de la capital de la provincia.

Antes de dar a conocer su dictamen sobre la composición final del escudo que proponen, desgranando cada uno de los cinco cuarteles, con sólidos argumentos, fundamentados tanto en criterios históricos como heráldicos, y considerando de interés que se conozcan, seguidamente se reproducen de forma sucinta:

### CUARTEL REPRESENTATIVO DE LA CIUDAD DE SEGOVIA.

Desde siempre aparece invariablemente el acueducto en plata sumado de una cabeza humana, como representación heráldica de la ciudad de Segovia. Aún cuando en un primer documento encontrado en el archivo municipal de la época de los Reyes Católicos, el campo del escudo aparece de gules (rojo), en las representaciones más modernas este campo pasa a ser azul (azul). En cuanto a la cabeza humana, se dice que inicialmente no aparece en el documento antes citado del tiempo de los Reyes Católicos, aunque si puede verse en monumentos de la misma época, tales como en la alhóndiga municipal y en las puertas de la ciudad. Desde siempre se ha venido creyéndose femenina esta cabeza, por estar adornada de larga cabellera, aunque en época medieval también podría resultar que fuera la de un varón con melena a la moda de entonces. Los dos especialistas que firman el informe, no se pronuncian expresamente sobre lo que representa dicha cabeza. Exponen la opinión del Padre Flores, generalmente aceptada, de que la misma significa "la Cabeza de Extremadura" que fue Segovia, pero también se hacen eco de la de otros autores (que no citan en su dictamen), en el sentido de que igual podría repre-



Escudo de la Provincia de Segovia enmarcado.

*La aprobación provisional del escudo se realizó en el año 1952. Posteriormente, por consejo de la Real Academia de la Historia, se introdujeron dos ligeras modificaciones. La Diputación aprobó definitivamente el escudo el 22 de julio de 1955*

sentar la cabeza de Hércules, legendario fundador de la ciudad.

### CUARTEL REPRESENTATIVO DE SEPÚLVEDA.

Por lo que respecta al cuartel representativo del partido judicial de Sepúlveda, exponen que en el archivo municipal de la villa existe también un documento del tiempo de los Reyes Católicos, en el que aparece el escudo de Sepúlveda en colores y que este le forman dos llaves de plata puestas en sotuer sobre fondo rojo, aunque representaciones heráldicas posteriores ponen las dos llaves una a cada lado de la imagen de un castillo que se supone ha de ser de oro, por ser así el que figura en el blasón de Castilla. Al mismo tiempo, desechan la posibilidad de añadir otras cinco llaves más al escudo, para representar las siete puertas de acceso con que contaba la villa.

### CUARTEL REPRESENTATIVO DE CUÉLLAR.

En cuanto al blasón de Cué-

llar, opinan que el actual busto de un caballo enjaezado hasta la collera, pudiera haber tenido su precedente en el troquel del sello del Concejo de Cuéllar, que se conserva en el Museo Arqueológico Nacional y del cual existe una impronta en el Museo de Segovia, que se usaba en el siglo XIII, y en el que aparece en el reverso un caballero armado, sosteniendo el estandarte real, cuyo caballo ostenta gualdrapa girada y en torno a la inscripción "Este caballero es alférez de Cuéllar y vasallo del Rey". El sello descrito debió caer en desuso en época muy antigua, puesto que en los numerosos escudos que adornan las puertas de la muralla y otros edificios municipales a partir del siglo XV, se ve invariablemente repetido el busto del caballo enjaezado hasta la collera que viene siendo símbolo de la villa. Sobre los colores, se manifiestan, que siguiendo a Piferer, el campo debe ser de plata y el caballo alazán representado al natural.

### CUARTELES REPRESENTATIVOS DE SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA Y DE RIAZA.

Por lo que hace referencia a los blasones que representan a Santa María la Real de Nieva y a Riaza, se afirma en el informe al que venimos aludiendo, que no parece haber discrepancias en las representaciones conocidas de uno y otro. El primero, mostraría las armas simbólicas de la Virgen de la Soterraña, o sea jarra de plata cargada de tres azucenas; y el segundo, representaría la naturaleza del río Riaza, con dos truchas en su color.

### DICTAMEN CON LA DESCRIPCIÓN FINAL DEL ESCUDO.

Como conclusión, se propone en el dictamen, que la descripción final del escudo de armas, habría de ser como sigue: "La Excelentísima Diputación Provincial de Segovia trae cuartelado en el primero de gules, el castillo de oro donjonado de tres hornos de lo mismo fabricado de sable y aclarado de azul, acostado de dos llaves altas de plata, que son las armas de la villa de Sepúlveda. En el

segundo de plata, el busto de un caballo bordado con su collera todo en colores que son las armas de la villa de Cuéllar. En el tercero de plata, las ondas de azul cargadas de dos truchas nadantes en sus colores, que son las armas de la villa de Riaza; y en el cuarto de azul, la jarra de plata con asas de oro, saliente de ellas las tres ramas floridas de azucenas en sus colores, que son las armas de la villa de Santa María la Real de Nieva. Sobre el todo, el escusón de azul con el acueducto de plata fabricado en sable y sobre el dicho escusón una cabeza con melena en sus colores, que son las armas de la muy noble y muy leal ciudad de Segovia. Timbrado el todo con una corona real de oro, con sus piedras preciosas con sus colores".

Remitido el informe a la Diputación, se procede a su aprobación provisional mediante acuerdo de pleno adoptado con fecha 30 de junio de 1952. Dicho acuerdo es remitido a la Dirección General de Administración Local, quien a su vez lo envía a la Real Academia de la Historia. El dictamen definitivo de esta última institución es comunicado a la Corporación Provincial, por conducto del Gobierno Civil, mediante oficio de fecha 3 de enero de 1953, mostrando la opinión favorable a dicho blasón, si bien aconseja introducir en la composición definitiva del escudo dos ligeras modificaciones que afectan a los cuarteles de Segovia y de Riaza, proponiendo para el primero, que se prolongue el campo azul del escudo, para que sobre el mismo, destaque la cabeza humana, pero integrada dentro de su propio cuartel; y para el segundo, que se reparta horizontalmente el campo en dos partes, siendo la superior de azul y la inferior con ondas de plata y con las dos truchas nadantes. Con estas dos modificaciones incorporadas, la Diputación aprueba definitivamente el escudo de la provincia que actualmente conocemos mediante acuerdo plenario del día 22 de julio de 1955.

(1) *El azul celeste de la bandera de Segovia, representa precisamente el cielo pleno de luz que se contempla entre los arcos del acueducto y que desde antiguo ha pasado a integrarse en el escudo de la ciudad. En palabras de María Zambrano: "Azules hay muchos en Segovia. Es la tierra del azul, de los azules de las lejanías azules de la sierra, de lo inmediato, de lo que es azul sin tener que serlo. Eso lo he visto y lo he gozado en Segovia".*



Diputación  
de Segovia

SAN ILDEFONSO

Antonio M. Moreno presenta hoy en Ícaro su poemario "El café del loco"

EL ADELANTADO / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

El escritor Antonio M. Moreno presenta esta tarde a las 19 horas en la Librería Ícaro de La Granja el poemario "El café del loco". Antonio M. Moreno nació en Madrid en 1972. A los dos años de edad se traslada a vivir a Alcalá de Henares, ciudad en la que a día de hoy sigue residiendo. Estudió la licenciatura de Humanidades.

Aparece en la Antología Poética "23 poetas y un DNI". Colabora con las revistas Barataria, La bolsa de pipas, Poesía en los bares, y Poesía, manías y otras tonterías, entre otras. Fue finalista del Certamen de Jóvenes Creadores en la modalidad de Poesía, con el poemario "Cuando se esconde el amor", y del Diálogo Poético entre Civilizaciones con el poema "Para decir tu nombre". En el año 2007 ganó el Albaricoque de Oro de Poesía por "El poema más bello del mundo". En 2010 obtuvo el primer premio en el Certamen Nacional Poético "José Chacón" por la obra "Me sobran las palabras".

En el año 2013 presenta el libro "El café del loco", en el que recoge una selección poética de su obra en los últimos diez años.

PROVINCIA

SOCIEDAD

# Fiestas de otoño

La provincia sigue de fiesta, y a pesar de que el verano ya ha concluido, son numerosas las localidades que este fin de semana honran a la Virgen del Rosario

J.H. / SEGOVIA

El verano ya se ha acabado, pero la provincia sigue de fiesta, y este fin de semana son numerosas las localidades que honran a la Virgen del Rosario. De norte a sur los festejos se suceden, y este "veranillo de San Miguel" que aún se mantiene en la provincia, permitirá disfrutar de estos días de fiestas con buenas temperaturas.

En **Tabanera del Monte**, las dianas y pasacalles empezarán a caldear el ambiente a las doce del mediodía. La misa solemne y la procesión serán a las 13 horas, con volteo de campanas a cargo de los mozos. Los Carriolos animarán el vermouth, y ya por la tarde habrá parque infantil, campeonato de tango, y cerveza en la peña CHD, por su quinto aniversario.

La noche empezará a las 21,30 horas con una cena popular a base de hamburguesas. Una hora más tarde el grupo Kanela en Rama pondrá un poco de flamenco en la noche, concluyendo la jornada con la verbena a cargo de la orquesta Luxor.

En **Valdevacas y Guijar** también hay un variado programa, que empezará a las 12,30 horas con la misa solemne y la procesión, y después el refresco popular. Por la tarde, torneo de tiro al plato, actuación del grupo de dan-



Hoy será la procesión con la imagen de la Virgen del Rosario en Tabanera del Monte. / EL ADELANTADO

zas de Caballar, campeonato de mus y actuación de magia. La verbena correrá a cargo de la orquesta Mavi.

A las doce será la misa y la ofrenda floral en **Fuenterrebollo**, seguidos de los encierros infantiles. Por la tarde está previsto un gran parque infantil, festival de pe-

lota a mano, el Gran Prix, un concierto de La Plebe del Shopen, y gran verbena a las doce de la noche con Tránsito.

En **Prádena**, el encierro infantil será por la mañana, antes de la paellada popular a las 15,30 horas, en la plaza de San Roque. Por la tarde, tiro al plato, actuación del

grupo de cámara Scherzo, concurso de lanzamiento de pipo, espectáculo "Con la boca abierta", para terminar la jornada festiva con la verbena de la orquesta Hollywood. Las actividades festivas continuarán el domingo en estos municipios, en honor a la Virgen del Rosario.

## MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA

SOCIEDAD

# Adena homenaja hoy en la localidad a Carlos de Aguilera

EL ADELANTADO / MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA

Adena homenaja hoy en la localidad a Carlos de Aguilera, el que fue director de los campamentos de naturaleza de Montejo de la Vega durante muchos años. Su incansable afán por la divulgación de los valores ambientales no se ha limitado solo a los fuegos de campamento, y gracias a sus artículos y charlas ha conseguido inculcar en un gran número de personas el

respeto por todo lo que nos rodea. Desde Adena quieren dar las gracias a este pionero de la educación ambiental, en uno de los lugares que más ama, el Refugio de Rapaces de Montejo. Hoy WWF quiere darle las gracias por la labor de divulgación y educación ambiental que ha realizado durante tantos años. Muchos de los grandes naturalistas de la actualidad pasaron semanas en Montejo aprendiendo a descubrir y respetar la naturale-

za. Y todavía hoy, Carlos sigue hablando con entusiasmo sobre cómo cuidar nuestro entorno.

El programa comenzará a las 11 horas con el encuentro en la plaza Mayor de Montejo. A las 12,30 horas tendrá lugar el homenaje, en la explanada del campamento. A las 14,30 horas está prevista la comida. Por la tarde, se contarán historias alrededor del "fuego del campamento", concluyendo la jornada.



Carlos de Aguilera, en una imagen de archivo. / EL ADELANTADO

**EL RINCON DEL TUERTO DE PIRÓN**  
Bar - Restaurante

Plaza de las Caravas, 7  
Telf. 921 49 62 35  
CABAÑAS DE POLENOS (Segovia)  
Cerramos los lunes por descanso (excepto el 5 y 12 de agosto).

**Descubre 10 maneras de comer ¡Elige la tuya!!**

<p><b>Menú del Picoteo (1)</b> Elige 3 raciones + 2 postres Todos los platos por <b>24,00€</b></p> <p>Todos los días de la semana</p>	<p><b>Diferentes Menús Degustación</b> Todos los platos por <b>45,00€</b></p> <p>Todos los días de la semana</p>	<p><b>Menú del Día</b> 5 primeros, 5 segundos + postres + pan + bebida + café <b>9,75€</b></p> <p>Lunes a Viernes No Festivos</p>	<p><b>Día del Cliente</b> Disfruta de nuestras especialidades en el Menú del Día. <b>Rabo de Toro, Bacalao y Cocido</b></p> <p>Miércoles</p>	<p><b>Menús para Grupos y Celebraciones</b> • Menús desde 18 € • Consultar precios sin compromiso • A partir de 20 personas te dejamos un salón exclusivo para vosotros.</p> <p>Menú 9</p>
<p><b>Menú del Picoteo Extra</b> Elige 3 raciones + 2 postres Todos los platos por <b>44,00€</b></p> <p>Todos los días de la semana</p>	<p><b>3 Diferentes Menús Degustación</b> Todos los platos por <b>75,00€</b></p> <p>Todos los días de la semana</p>	<p><b>Menú Fin de Semana</b> 5 primeros, 5 segundos + postres + pan + bebida + café <b>20,00€</b></p> <p>Sábados, Domingos y Festivos</p>	<p><b>Paellas al gusto</b> + ensalada + postre <b>14,00€</b></p> <p>Menú 8 Previo encargo</p>	<p><b>Amplia Carta</b> <b>Comida casera y de temporada</b> <b>Carnes rojas</b></p> <p>Menú 10</p>

**Residencia 3ª Edad Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera  
Fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
Podología,  
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)



## CUÉLLAR

FIESTAS

# Las Aldabas gana el Concurso de Tapas con su "Capricho del paladar"

La segunda y tercera más votadas han sido las elaboradas por restaurante Chaplin y Pastelería Delicias, y El Rincón Castellano se lleva el premio a la más innovadora

El Ayuntamiento ha dado a conocer los resultados del recuento de votos del XIV Concurso de Tapas de la villa, en el que la ganadora ha sido la elaborada por el Bar Pizzería Las Aldabas.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La tapa "Capricho del paladar" elaborada por el Bar Pizzería Las Aldabas ha sido la ganadora de la décimo cuarta edición del Concurso de Tapas Villa de Cuéllar celebrado del 27 al 30 de septiembre, coincidiendo con la celebración del patrón de la villa, San Miguel.

Este "Capricho del paladar" elaborado por la jefa de cocina del establecimiento, Mimi Alonso, cuenta entre sus ingredientes con una base de pan untada con mermelada de higo, sobre ello una loncha de jamón serrano y un filete de solomillo de cerdo. Un poco de queso brie y una reducción de Pedro Ximénez completan la tapa decorada con medio higo.

La segunda posición en el recuento total de votos del jurado profesional y popular, ha sido para el bar Chaplin y su "Tapa Jacobo" y la tercera para Pastelería Delicias por su tapa dulce "El secreto de don Beltrán".

En total la cifra de votos populares recogidos supera el millar entre los doce establecimientos participantes en el concurso.

El premio otorgado por Mahou



"Capricho del paladar", del Bar Las Aldabas, podrá degustarse de nuevo este fin de semana. / GABRIEL GÓMEZ

a la "Mejor tapa innovadora" ha sido para el restaurante El Rincón Castellano.

Los tres primeros clasificados contaron tanto con el beneplácito del jurado profesional como del popular. El jurado profesional tuvo en cuenta en la degustación de las tapas, celebrada el martes 25 de septiembre, su presentación, el sabor y olor, la elaboración y la creatividad de las mismas.

**SORTEO** Entre el millar de papeletas depositadas se realizó el sor-

Los tres ganadores contaron con el beneplácito del jurado profesional y popular

teo de cinco cenas dobles que correspondieron a María del Carmen Molinera, Emiliano Barba, María

Gutiérrez, Lorena Romero y Elena Alonso. La entrega del premio se llevará a cabo el próximo miércoles a las 12.00 horas en el Palacio de Pedro I. EL ADELANTADO ha sido un año más Diario Oficial de este certamen.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre las tapas ganadoras del XIV Concurso de Tapas en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## La Diputación acerca a empresarios y emprendedores nuevas vías de negocio

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Oficina de Promoción Económica de la Diputación Provincial acercó a los empresarios y emprendedores de la villa y su comarca un taller sobre "Posicionamiento exitoso del emprendedor". Más de medio centenar de personas participaron en esta actividad que presentó el diputado Rafael Casado anunciando las siguientes que se desarrollarán en Cantalejo y Se-

govia. La primera ponencia sobre posicionamiento corrió a cargo de Jesús Blanco Urdaneta, psicólogo clínico, quien utilizó una forma directa y clara de dirigirse a los asistentes y logró movilizarlos haciéndoles participar de su ponencia. Ángel Luis Llorente, director general de Globales, contó la andadura de su empresa y su trayectoria en el sector de las nuevas tecnologías.



Un momento de la presentación inicial de las ponencias. / GABRIEL GÓMEZ

## agenda

✖ Farmacia F. Redondo

(Avda. Camilo José Cela hasta el 6 de octubre).

📄 CONVOCATORIAS

TENERÍAS DE CUÉLLAR

Del 14 de septiembre al 10 de noviembre exposición "Tablada: saga de pintores de la luz de Castilla"

🏛️ MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

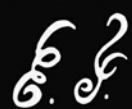
Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de

San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921140002  
 .....619374863  
 Guardia Civil .....921143420  
 Bomberos .....921140274  
 Juzgado .....921140004  
 Ayuntamiento .....921140014  
 Oficina de Turismo .....921142203  
 Estación de Autobuses .....921141513  
 Centro de Salud.....921142244  
 Urgencias .....921140820  
 Cruz Roja .....921140869  
 Correos .....921140817  
 Polideportivo .....921140910  
 Piscinas .....921140520  
 Club de Golf .....921142158



Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.  
 · Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
 921 140 816  
 921 140 327

# ✝ HORARIO DE MISAS

## TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
19,00	San Justo (sólo sábados), Resurrección del Señor y San Andrés	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Miguel, Santo Tomás, S. José Obrero	19,30
19,30	Santa Eulalia, Santa Teresa	20:00
20,00	Cristo del Mercado, S. Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad	20,00
20,00	San Lorenzo, S. Frutos	

## MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	Siervas de María, Misioneros Claretianos	
9,30	S. Martín, Carmelitas Descalzas, Concepcionistas(peraltas), Cristo del Mercado	
10,00	San Lorenzo, Catedral, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, S. Vicente, S. Juan de Dios, Residencia de Válidos, Ntra. Señora del Carmen	
10,30	Santo Tomás, S. Frutos, Santa Teresa	
11,00	Santa Eulalia, Catedral, La Resurrección, El Salvador, Hospital de la Misericordia, Residencia Mixta	
11,30	Santísima Trinidad, S. Millán, S. José Obrero, El Salvador, Cristo del Mercado	
12,00	S. Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Jerónimos, PP Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Señora de Belén, Hospital General, Residencia Asistida, Hermanitas de los pobres, San Martín	
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, S. Millán, La Fuencisla, Santa Teresa, Ntra. Señora del Carmen	
13,00	S. Miguel, Santísima Trinidad, S. Lorenzo, S. Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Santa Eulalia, S. José Obrero, Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, San Andrés	

## TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen	18,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
19,00	M. M. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel, Santo Tomás	19,30
20,00	S. Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad	20,00
20,00	San Martín	20,30

## LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año		
7,45	Misioneros Claretianos (de lunes a viernes) [en julio y agosto, y sábados a las 9:00h.]	
8,00	Siervas Concepcionistas, Clarisas Corpus, PP. Carmelitas (Se suprime en invierno), San Millán (L-V) (suprimida en Verano)	
8,30	San Juan de Dios, Santa Isabel, Carmelitas Descalzas	
9,00	San José, Ntra. Señora del Carmen	
9,30	Cristo del Mercado	
10,00	San Lorenzo y La Catedral	
10,30	Santo Tomás, San Millán, El Salvador (de mayo a septiembre)	
11,00	Santa Eulalia	
11,30	Santa Rita, San Martín	
12,30	Hermanitas de los pobres	
13,00	MM. Reparadoras	

## LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	Madres Dominicás	19,00
19,00	El Salvador (de octubre a abril, siempre a las 19h.), Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen	20,15
19,30	Sto. Tomás, S. Miguel, S. José Obrero, S. Sebastián	19,30
20,00	Santa Teresa, Santa Eulalia	20,00
20,00	Siervas de María, San Millán, San Lorenzo San Frutos, Santísima Trinidad El Cristo del Mercado, Misioneros claretianos	20,00

Datos facilitados por el Obispado

## EVANGELIO

# Corazón puro y manos inocentes

✝ ÁNGEL RUBIO CASTRO (\*)

**M**ANOS INOCENTES SON manos que no se usan para actos de violencia. Las manos que no se ensucian ni con la corrupción ni con sobornos. Tiene un corazón puro quien no finge y no se mancha con la mentira y la hipocresía; un corazón transparente como el agua de un manantial porque no tiene dobleces. Es puro un corazón que no se extravía en la embriaguez del placer, un corazón cuyo amor es verdadero y no solamente pasión de un momento.

El noveno mandamiento exige no dejarnos llevar por el impulso sexual desordenado, ni en los pensamientos, ni en los deseos. Esto supone pureza de corazón para saber contemplar todo lo que nos rodea según la mirada de Dios. Requiere, además, la virtud de la templanza que modera nuestros deseos y el pudor que preserva la intimidad de la persona y del propio cuerpo. Los animales no conocen el sentido del pudor por el contrario en las personas es un rasgo esencial.

El Youcat nos dice: "El pudor protege el ámbito íntimo de la persona: su misterio, lo más propio e íntimo, su dignidad, especialmente también su capacidad de amor y de entrega erótica. Se refiere a lo que sólo está autorizado a ver el amor" (n. 464).

Muchos cristianos jóvenes viven en un ambiente en el que de forma natural se expone todo y se pierde de forma sistemática el sentido del pudor. Pero la falta de pudor es inhumana. El pudor está

*El deseo de la felicidad verdadera aparta al hombre del apego desordenado a los bienes de este mundo y tendrá su plenitud en la visión y la bienaventuranza de Dios*

orientado y ordenado al amor. En el amor auténtico el pudor no se niega sino que se supera al realizarse. Donde hay amor, el pudor se afina y madura; un amor que como dice Kierkegaard nace de la intimidad y consiguientemente del pudor ya que "el amor ama el misterio, el amor ama el silencio".

La sexta bienaventuranza proclama: "Bienaventurados los limpios de corazón porque ellos verán a Dios" (Mt 5,8). Ver a Dios es poseer. Obtener los bienes que se puedan concebir. De ahí que el Decálogo termine recordándonos "No codiciaras los bienes ajenos". El deseo de la fe-

licidad verdadera aparta al hombre del apego desordenado a los bienes de este mundo y tendrá su plenitud en la visión y la bienaventuranza de Dios.

La pureza de corazón es el preámbulo de la visión de Dios. Los limpios de corazón son los que se ajustan a las exigencias de la santidad de Dios en un triple campo: el de la caridad, el de la rectitud sexual y el de la ortodoxia de la fe. Existe un vínculo entre la pureza del corazón, la del cuerpo y la de la fe.

El Catecismo de la Iglesia Católica enseña: "Lo que se llama permisividad de las costumbres se basa en una concepción errónea de la libertad humana; para llegar a su madurez, esta necesita dejarse educar previamente por la ley moral. Conviene pedir a los responsables de la educación que impartan a la juventud una enseñanza respetuosa de la verdad, de las cualidades del corazón y de la dignidad moral y espiritual del hombre" (n. 2526).

Jesús habla de la limpieza de corazón. El corazón es símbolo de la vida entera. Tienen limpio corazón, es decir, vida limpia, los que tienen intenciones leales, los que no ofenden con su lengua, los que siempre piensan bien, rectamente; aquellos que hablan sinceramente y obran honestamente; los que buscan siempre la verdad, aman la verdad, viven en la verdad, realizan siempre la verdad con amor, los que aman con "amor hermoso".

---  
(\*) Obispo de Segovia.

## PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 Domingos y festivos: 13:00
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 13:00
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 10:30 (Residencia Ancianos El Alamillo), 11:30 (La Concepción), 12:30 (S. Miguel)
Santuario del Henar	Diario: 8:00 y 19:00 (verano) y 17:00 (invierno) Sábados y vísperas de festivos: 8:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno) Domingos y festivos: 12:00, 13:00, 18:00 y 19:00 (verano) y 18:00 (invierno)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildelfonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 19:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA

www.manosunidas.org - 902 40 07 07

**Cámara**  
Segovia

# Restaurante Bar La Golondrina: la apuesta por la innovación culinaria

La especialidad estrella del establecimiento, situado en La Granja, es un plato denominado 'Huevos trufados cremosos en nido' que está haciendo las delicias de todo tipo de público

• El local reabrió sus puertas el pasado mes de julio con el objetivo de ofrecer a los clientes una cocina diferente, moderna y divertida a buen precio.

ELENA RUBIO / SEGOVIA

Una de las claves del éxito hoy en día es la innovación para atraer al público y que repita.

Una premisa que el empresario Pedro Luis Herrero, dueño también de 'La Taberna del Tío Pelón', tuvo muy presente cuando decidió reabrir el pasado mes de julio el Restaurante Bar La Golondrina, un establecimiento mítico de La Granja, situado en la calle Infantes, número 9.

Tres meses en los que ha conseguido fidelizar y atraer a nuevos clientes gracias a una cocina "divertida, moderna y diferente", tal y como señala su maître y manager, Pedro Escribano.

Entre los platos más demandados por el público se encuentra el denominado 'Huevos trufados cremosos en nido', una de las especialidades de la casa.

Presentado en un plato hondo, está compuesto por un 'partmentier' o puré de patata de fondo, una pasta kataifi con forma de nido y un huevo frito.

En la parte superior, el ingrediente elegido por el cliente, como alcachofa o boletus.

Un plato elaborado y sugerente que "le encanta" al público que acude al local porque es "superversátil", afirma Escribano.

Otro de sus platos destacados es el pulpo. Este plato consiste en



Izquierda: Exterior e interior del establecimiento. Dcha superior y abajo: los platos estrella, el huevo cremoso y el pulpo. / C.S.

una pata entera de pulpo sobre una pizarra. Tras aderezarlo con aceite de brasa de encina y pasar por el horno, el pulpo queda "crujiente por fuera y tierno por dentro".

Un toque especial que crea el chef del establecimiento, el joven Raúl Sebastián Garrido, que tras estudiar varios años en Barcelona, tiene muchas ganas por sorprender con nuevas recetas.

Este cocinero forma parte de un equipo joven, formado por seis

personas, con ideas nuevas e ilusión que transmiten al público.

**DE TEMPORADA** El chef también trabaja en un menú degustación de temporada, que estará elaborado con setas y caza. Irá cambiando cada cierto tiempo.

Algunos de estos productos serán autóctonos, como los frutos rojos que ya utilizan en un postre con chocolate, el brownie.

Unos platos que se suman a una carta "amplia", con diferentes

estilos de comida donde se pueden encontrar desde raciones de solomillo hasta comida japonesa como tatakis, ensaladas diversas,

tostas o mini hamburguesas de cochinillo y rabo de toro.

Destacadas son también las tapas, algunas de ellas elaboradas a base de judiones, como la de trufa y conejo escabechado. En breve ampliarán las posibilidades. Y todo a buen precio,

una media de entre 15 y 20 euros por persona.

**El pulpo lo presentan sobre una piedra de pizarra, aderezado con aceite de brasa de encina**

**La carta tiene desde comida japonesa, como tatakis, hasta hamburguesas de rabo de toro**

## Las ayudas al comercio electrónico beneficiarán a 18 empresas de la región

E.R.A / SEGOVIA

La entidad pública Red.es ha puesto en marcha el Programa de 'Mentoring en Comercio Electrónico', Asesoramiento en comercio electrónico y Ayudas a la puesta en marcha de la actividad on-line, dentro del Proyecto para el Impulso de la Empresa en Red. PIER.

El objetivo de la iniciativa es impulsar la actividad de comercio electrónico de pymes y autónomos.

Unas 18 empresas de Castilla y León podrán beneficiarse de estas

ayudas, cuyo plazo está abierto hasta el próximo 7 de octubre.

Estas ayudas las pueden solicitarlas autónomos y pymes con un máximo de 250 empleados y un volumen anual de negocio de hasta 50 millones de euros. A este programa se destinan 540.307,68 euros, en colaboración con la Junta de Castilla y León.

**REQUISITOS** Las empresas deben tener sede en Castilla y León y disponer de una página web propia del negocio y operativa, al menos,

desde el momento en que se presenta la solicitud.

El programa tiene dos posibilidades de financiación.

El primer grupo consiste en la concesión de ayudas para recibir servicios de asesoramiento especializado e individualizado en materia de comercio electrónico, con el objetivo de impulsar el potencial de cada pyme y posicionarla estratégicamente en el mercado online.

La ayuda es de carácter económico y cubre el 85% del coste de la

actuación, hasta un máximo de 20.000 euros por beneficiario.

El segundo grupo estipula la concesión de ayudas que permitan financiar gastos de contratación de soluciones y servicios tecnológicos directamente vinculados al proyecto de implantación.

Son de carácter económico y cubren el 75% del coste de la actuación hasta un máximo de 10.000 euros por beneficiario.

Más información en <http://www.red.es/redes/contratacion/c07212-ed>.

EMPLEO

**Destino Alemania** ■ El próximo viernes 11 de octubre termina en Segovia la primera parte del programa de 'Destino Alemania: tu próximo empleo', tiempo en el que los participantes han recibido las primeras 100 horas de alemán de manera superintensiva. Después,

los alumnos se trasladarán a Bremen, Alemania, donde continuarán formándose en este idioma. Allí recibirán la orientación laboral necesaria para encontrar trabajo en el país germano.

Más de 120 personas han realizado este programa de carácter nacional, donde los alumnos se preparan para acceder al mercado laboral alemán. El 80% de los participantes que han hecho el curso con intención de trabajar han encontrado empleo y dos de cada tres alumnos en una ocupación relacionada directamente con su formación. Infórmate sobre este programa para próximas ediciones en [comercioexterior@camaradesegovia.es](mailto:comercioexterior@camaradesegovia.es) y en facebook.

MÁS INFO EN 921 43-23-00 Y [WWW.DESTINOALEMANIA.ES](http://WWW.DESTINOALEMANIA.ES).

SERVICIOS A EMPRESAS

**Mediación civil y mercantil** ■ La Cámara de Comercio de Segovia cuenta con un servicio de mediación de civil y mercantil para empresas y particulares con el fin de que las partes en conflicto intenten voluntariamente alcanzar por sí mismas un acuerdo con la ayuda de un profesional en mediación.

Algunas de las ventajas de este servicio es que se trata de una solución rápida, los gastos son mucho menores que las disputas judiciales y previene conflictos más profundos.

Los pasos a seguir para solicitar este asesoramiento es presentar una solicitud, ambas partes de común acuerdo o una de ellas en cumplimiento de un pacto de sometimiento a mediación. Tras analizarse la instancia y comprobar que cumple los requisitos se cita a las partes para una primera sesión informativa.

MÁS INFO EN [WWW.CAMARADESEGOVIA.ES](http://WWW.CAMARADESEGOVIA.ES)

VENTANILLA ÚNICA

**Creación de cinco empresas** ■ Durante el pasado mes de septiembre se han creado en Segovia cinco empresas, cuatro de ellas por mujeres, según las cifras que maneja la Ventanilla Única Empresarial (VUE) de la Cámara de Comercio.

De ese total, dos están relacionadas con actividades profesionales de agricultura, ganadería y pesca, otro par de ellas con servicios personales y una con el sector hostelero y turístico.

Según datos de la VUE, tres tienen su sede en la capital, una en Valverde del Majano y otra en Zarzuela del Monte.

► CULTIVOS

## La vendimia paga los platos rotos

Después de un año donde se dispararon los precios de la uva y del vino, las principales zonas productoras asisten ahora a un descenso importante de las cotizaciones

Para evitar la volatilidad monetaria, el sector debe tender a la estabilidad y a unas producciones condicionadas por las posibilidades en volumen y calidad de los mercados

VIDAL MATÉ / MADRID

La campaña pasada, los viticultores, especialmente en las zonas productoras más importantes en volumen, como Castilla-La Mancha y en otras como Extremadura o la Comunidad Valenciana, fueron uno de los sectores más beneficiados por la subida de los precios de la uva, con unas cifras que pasaron de las ya casi históricas 20 pesetas/kilo (0,12 euros) para una materia prima con entre 11 y 12 grados, a unas cotizaciones que superaron las 55 pesetas (0,33 euros). Esta situación no se produjo en zonas con menos producción y con un fuerte peso de los vinos de alta gama como Duero o Rioja, donde las cotizaciones mantuvieron una posición de estabilidad entre los 0,80 y los 0,80 euros de media. Hoy, esos lugares de mayor producción han vuelto las liquidaciones medias en el entorno de los 0,21 euros (35/36 pesetas) por la evolución de los mercados y las previsiones de unas cosechas al alza hasta unos 43 millones de hectolitros frente a los 34 de la campaña anterior. El sector vuelve a acercarse a la crisis donde se había instalado.

La subida de los precios de la uva en 2010 se reflejó automáticamente en los precios del vino con unas cifras en las zonas más productoras que pasaron, según los datos manejados por el Observatorio Español de los Mercados del Vino, de una media de 3,75 euros hectogrado, a más de 5,70 euros. Este incremento se tradujo automáticamente en

un cambio en los mercados. Subieron todos los vinos, pero, muy especialmente, los graneles que, en el caso de las exportaciones, pasaron de 0,39 a 0,58 euros litro, con un incremento de casi el 50%.

**CONSECUENCIAS.** Y ese fuerte incremento, como sucede en otros mercados de las materias primas del sector agrario cuando ya se han casi eliminado casi todas las barreras en las fronteras, provocaron, a la vez, tres efectos. El primero, un aumento de las importaciones más baratas por parte de los

grandes operadores españoles para atender sus necesidades en el mercado interior y sus compromisos en la exportación desde una posición de competitividad. Frente a unas importaciones medias en el entorno de los 0,6 millones de hectolitros, en la campaña pasada las compras en el exterior superaron los 1,5 millones de hectolitros principalmente procedentes de varios países sudamericanos.

El segundo, una caída de las exportaciones, especialmente de los graneles baratos, al perder también su anterior capacidad competitiva frente a terceros países en los grandes mercados de la demanda. En conjunto, las ventas en el exterior cayeron hasta solamente 18,7 millones de hectolitros frente a los 22,4 millo-

la oferta. Los vinos envasados con denominación de origen experimentaron un incremento en volumen del 8,4%, mientras, en valor, apenas aumentaron al tener que hacer frente a la situación de los mercados afectados globalmente por la crisis. Tuvieron un comportamiento negativo las ventas de vinos envasados con indicación geográfica protegida, pero, por el contrario, subieron las ventas de los vinos varietales envasados. La nota más destacable corresponde, sin embargo, a los graneles donde, por la subida de los precios de casi un 50%, al pasar de 0,39 a 0,58 euros de media por litro, las ventas cayeron un 30,8%.

Y el tercero, una bajada de ventas en el mercado interior, en la restauración y en los hogares, con un descenso estimado en casi un 3%, porcentaje que no es alto, pero que se suma a los ajustes sufridos ya por los mercados del vino en las últimas décadas. Tomando como referencia 2000, ese año el consumo interior fue de 13,1 millones de hectolitros de los

que 7,35 correspondieron a la restauración y 5,7 al consumo en los hogares. En 2011, el consumo había caído a solamente 7,2 millones de hectolitros de los 2,93

correspondieron a la restauración y 4,2 a los hogares, situación que se mantuvo en 2012. En todo caso, la demanda de

vino en su conjunto es hoy la mitad que hace 20 años y no hay elementos que indiquen una recuperación.

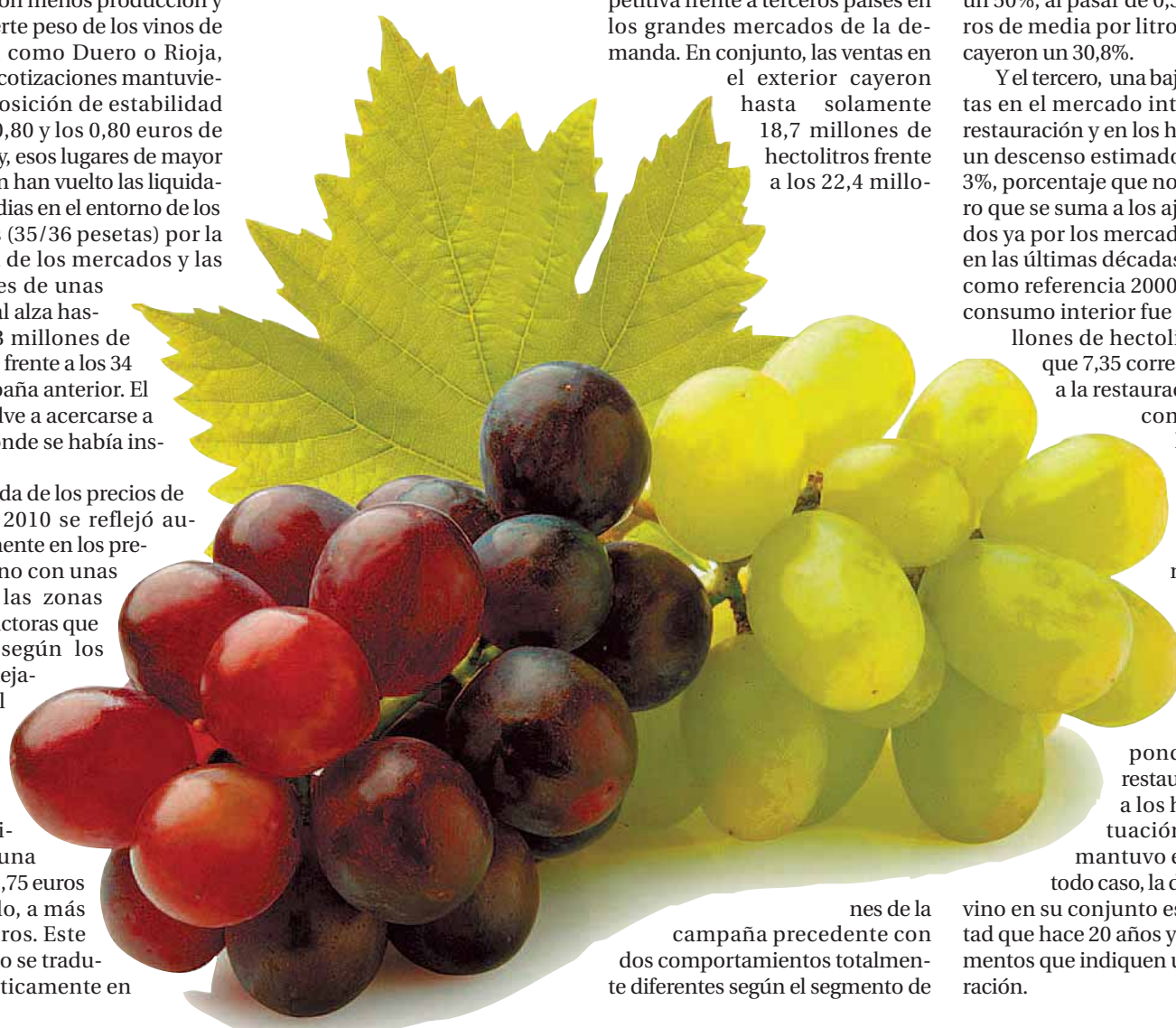
Lo sucedido en este momento en el sector del vino no es motivo de sorpresa y es algo que se veía venir por la fuerte subida de los precios y las previsiones de una gran cosecha.

Para Rafael del Rey, responsable del Observatorio Español de los Mercados del Vino, lo ocurrido este año debería ser un motivo de reflexión de cara a las producciones elevadas que, con carácter de continuidad, se pue-

**La demanda de vino es, en su conjunto, la mitad que hace 20 años y no hay elementos que hagan prever una posible recuperación**

den esperar en el futuro, tras los cambios en la estructura productiva, con nuevas plantaciones con altos rendimientos.

El sector debería ir a una política de estabilidad y sería importante que, a la hora de producir, también se pensara en la comercialización. Es importante aumentar y tener un mayor conocimiento de los mercados y mantener el valor de los vinos envasados, pero, también, dar su valor al segmento de los graneles donde cada día hay más calidad y demanda en todos los países. Es fundamental ganar imagen para los vinos españoles en todos los segmentos. Rafael del Rey entiende que es importante conocer por dónde avanzan también los gustos de los consumidores y darles la oferta que esperan. Además, se pregunta por qué, por ejemplo, han entrado en el mercado español algunos vinos italianos sin que hubiera una oferta nacional a ese tipo de producto.



nes de la campaña precedente con dos comportamientos totalmente diferentes según el segmento de

SEGUROS CAJA RURAL

Déjanos cuidar de ti.

CUALQUIER PLAN DE PROTECCIÓN QUE NECESITES PARA TU FAMILIA O PARA TU EMPRESA LO TIENES SEGURO EN CAJA RURAL.

CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

## ► AGROSEGUROS



Las subvenciones pueden alcanzar hasta el 59 por ciento del coste de las pólizas de aseguramiento. / JUAN MARTÍN

## El Gobierno abre el plazo para la suscripción de los seguros de herbáceos extensivos

El presidente de Incova resultó merecedor de la distinción que la patronal concede cada año a nueve proyectos de la Comunidad

### EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Entidad Nacional de Seguros Agrarios (ENESA), dependiente del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, mantiene abierto desde el pasado 1 de septiembre el plazo para la suscripción de pólizas de seguros para tres de las líneas de seguros crecientes contempladas en el Plan de Seguros Agrarios Combinados para el ejercicio 2013: herbáceos extensivos, frutos secos y caqui.

Para este ejercicio, el Plan de Seguros Agrarios Combinados cuenta con una dotación de 199,2 millones de euros, destinados a subvencionar el pago de pólizas de seguros para las explotaciones agrarias.

Para el pago de las pólizas, el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, a través de

ENESA, concede subvenciones que pueden alcanzar hasta el 59% de su coste. De esta forma, a través de la línea de herbáceos extensivos se podrán asegurar la totalidad de las producciones de cereales de invierno y primavera, así como las de leguminosas y las de oleaginosas.

Por su parte, la línea para frutos secos ofrece cobertura a las producciones de algarrobo, almendro, avellano, nogal y pistacho. Mientras, las explotaciones de caqui, endrino, kiwi, castaño, granado, higuera, níspero y azufaiño podrán asegurar sus producciones a través de la línea para caqui y otros frutales.

La contratación del seguro garantiza la compensación económica frente a las pérdidas de pro-

ducción y daños ocasionados por fenómenos climáticos adversos y otras causas. Además de las producciones, los productores que lo deseen podrán asegurar también las instalaciones que formen parte de las explotaciones.

**SEGURO AGRARIO EN 2012** En el ejercicio 2012 se beneficiaron del seguro agrario unos 485.000 agricultores, que vieron compensadas sus pérdidas de producción por un valor aproximado de 750 millones de euros. Las indemnizaciones compensaron los daños ocasionados por las fuertes lluvias e inundaciones, el pedrisco, los incendios y otros siniestros que tuvieron lugar a lo largo de los ciclos productivos de los diferentes cultivos asegurados.

### COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 3 DE OCTUBRE

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas
Selecto	1,46	-0,04	1,42	236
Normal	1,45	-0,04	1,41	235
Graso +120 Kgs	1,51	-0,04	1,47	245
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	2,38	0,00	2,38	396
Cerdas desvieje extra	0,84	-0,02	0,82	136
Cerda desvieje primera	0,76	-0,02	0,74	123
Tipo Canal II	1,82	-0,05	1,77	295
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia). 50,00	50,00	0,00	50,00	8319
Lechones de 20 kgs. Varias procedencias.	46,00	0,00	46,00	7654
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	38,00	0,00	38,00	6323
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	32,00	0,00	32,00	5324
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	35,00	0,00	35,00	5824

#### COMENTARIO:

Continúa la tendencia a la baja del precio del cerdo cebado y es que la demanda a nivel nacional es escasa y por tanto se vende muy poco, y además, hay que competir con Alemania y Francia a la hora de exportar al exterior, y para ello las cotizaciones siguen bajando. Los lechones y los cochinitos, a pesar de las repeticiones, algunas operaciones se realizan con precios por debajo de Lonja.

### VACUNO (KGS./CANAL SOBRE MATADERO)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	4,21	0,00	4,21	700
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	4,13	0,00	4,13	687
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,96	0,00	3,96	659
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,63	0,00	3,63	604
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	4,08	0,00	4,08	679
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,95	0,00	3,95	657
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,8	0,00	3,80	632
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,56	0,00	3,56	592
Vacas extra -U-	3,19	0,00	3,19	531
Vacas primera -R-	2,78	0,00	2,78	463
Vacas segunda -O-	2,35	0,00	2,35	391
Terneras pienso extra	4,5	0,00	4,50	749
Terneras pienso primera	4,31	0,00	4,31	717
Terneras pienso segunda	4,11	0,00	4,11	684
Ternero cruce charolés macho	3,19	0,00	3,19	531
Ternero cruce charolés hembras	2,81	0,00	2,81	468
Ternero del país	2,6	0,00	2,60	433

**COMENTARIO:** Mercado con repetición de precios, si bien, la tendencia es a la baja, la cual solo es frenada por las exportaciones de añojos vivos a países árabes a través de la operación puerto ya que el consumo a nivel nacional esta bajo mínimos y es que las ventass en carnicerías de añojo y ternera son cada día más flojas.

### OVINO (KGS./ VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero Segolechal 10-12 Kg	5,72	0	5,72	949,52
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,40	0,00	5,40	898
Cordero lechal 12,1-15 kg.	4,65	0,00	4,65	774
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,80	0,00	3,80	632
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,10	0,00	3,10	516
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	3,00	0,00	3,00	499
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,80	0,00	2,80	466
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,50	0,00	2,50	416
Ovejas desvieje Primera	0,60	0,00	0,60	100
Ovejas desvieje Segunda	0,40	0,00	0,40	67

#### COMENTARIO:

El cordero italiano que llega del exterior a las grandes superficies hace que la tendencia sea a la baja, no obstante, la escasa oferta de cordero lechal permite una repetición de precios en todas las categorías.

### CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	160	0,00	160,00	26,62
Trigo pienso 72 kg/Hl.	170	0,00	170,00	28,29
Centeno	148	0,00	148,00	24,63

#### COMENTARIO:

Repetición de precios. El mercado continua estable a la espera de ver como reaccionan los mercados exteriores, y siempre dependiendo de las cotizaciones que alcancen el maíz y la soja, las cuales siguen bajando sus precios en las últimas semanas.



Consulte los históricos de precios

Nueva página web

[www.lonjadesegovia.com](http://www.lonjadesegovia.com)

### SEGUROS CAJA RURAL

#### PARTICULARES

- VIDA
- PLANES DE AHORRO
- PROTECCIÓN DE PAGOS
- SALUD
- ACCIDENTES
- AUTOS
- HOGAR
- PLANES DE PENSIONES Y PPA
- CAZADOR

#### EMPRESAS Y AUTÓNOMOS

- INDUSTRIAL Y COMERCIO
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- ILT
- SEGUROS DE CRÉDITO
- ACCIDENTES COLECTIVOS

UN PROYECTO DE TODOS

> [www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)



Los alcaldes de Valladolid y Salamanca, Javier León de la Riva y Alfonso Fernández Mañueco, ambos del PP, se han cruzado estos días varios dardos dialécticos, aireando sus sonadas discrepancias. La autoproclamación de León de la Riva a la reelección tuvo respuesta por parte del también secretario regional del partido al calificarle de «verso suelto». La rivalidad viene de



antaoño, y es habitual escucharles mutuos reproches en defensa de sus municipios. Lo curioso es que ambos tienen raíces cruzadas, porque la madre del alcalde de Valladolid es salmantina de nacimiento, mientras que la madre del regidor de Salamanca nació en la capital vallisoletana. Una doble circunstancia familiar que en política no parece importar.

► LABORAL

# La mesa del Diálogo Social apuesta por el alquiler con el desarrollo de un parque público de viviendas

Sindicatos, patronal y Junta sellan un acuerdo con un paquete de 11 enmiendas al proyecto de ley de medidas urgentes que den prioridad de acceso a una VPO a afectados por los ERE

• Los agentes sociales participarán en la definición de las actuaciones que se lleven a cabo en la Comunidad como consecuencia del desarrollo de la ley de vivienda del Gobierno.

PABLO ÁLVAREZ / VALLADOLID

Una apuesta más decidida por el mercado de alquiler. Sobre esta base se fundamenta el acuerdo alcanzado en la mesa del Diálogo Social en materia de vivienda que incluye un paquete de enmiendas al proyecto de ley de medidas urgentes de la Consejería de Fomento, que está en tramitación en las Cortes y propuestas de futuro para definir nuevas políticas ligadas al desarrollo de la nueva legislación estatal y que serán las que vengan acompañadas de financiación.

Entre las medidas que incluye el acuerdo destaca la apuesta por el desarrollo de un gran parque regional de viviendas públicas destinadas al alquiler y el desarrollo de VPO con el objetivo de dar un giro también hacia el arrendamiento en lugar de la compra, para buscar un equilibrio frente a la proporción de 20-80 que existe en la actualidad.

En cuanto a las propuestas de enmienda al proyecto de Ley de Medidas Urgentes, destaca la inclusión de los afectados por expedientes de regulación de empleo o con ingresos reducidos en la lista de colectivos de prioridad en el acceso a una VPO, frenar la propuesta para la venta de pisos protegidos en alquiler con el fin de que



El consejero de Fomento y Medio Ambiente, Antonio Silván, preside la mesa del Diálogo Social. / ICAL

[[

Ángel Hernández  
UGT

«Hay que buscar otras fórmulas porque la compra se acaba con la falta de crédito»

[[

Óscar Lobo  
CCOO

«El acuerdo va más allá de la ley y conlleva una visión de futuro sobre vivienda»

no se reduzca el parque público y poner dichas viviendas a disposición de la Red de Protección de Personas en Riesgo de Exclusión.

El acuerdo en materia de vivienda trasciende el ámbito del decreto ley que se encuentra en fase de tramitación parlamentaria. También incluye el compromiso de participar en el desarrollo de las políticas derivadas de la nueva ley estatal de vivienda, que serán las que lleven nueva financiación, para dar prioridad, nuevamente al alquiler y la rehabilitación.



Abrazo entre 'Lito' y Romero.

## UGT demanda de forma «urgente» medidas que consoliden el sector industrial

ICAL / VALLADOLID

El 26º Congreso Federal de MCA-UGT, que se ha venido celebrando en Burgos desde el miércoles, ratificó por asentimiento la Declaración Política que considera que «es cada vez más urgente» que se adopten medidas dirigidas a poner en marcha un sistema productivo fundamentado en una política industrial al servicio del crecimiento y desarrollo de la industria y en un sector de la construcción consolidado. Todo ello en el marco de un diálogo social permanente e institucionalizado, con un sistema fiscal equilibrado y estable y un sistema financiero dedicado a la inversión productiva.

MCA-UGT denuncia en esta Resolución Política de su 26º Congreso que las medidas de ajuste que está llevando a cabo el Gobierno del Partido Popular están dando lugar a un mayor desplome del sector de la construcción y a la continua caída del peso de la industria en la economía.

**'LITO', PRESIDENTE.** Manuel Fernández 'Lito' ha sido nombrado hoy en Burgos presidente de la MCA-UGT por la labor que ha desempeñado en los últimos 25 años al frente de la Secretaría General de la MCA-UGT. Así lo acordaron ayer los participantes del 26 Congreso Federal de MCA-UGT.

La tercera y última jornada del Congreso Federal que desde hace dos días reúne en el Fórum Evolución a alrededor de 1.500 afiliados de UGT, echó el cierre con la presencia del secretario general de UGT, Cándido Méndez.

En total, se han emitido 448 votos, de los cuales, tres han sido nulos, 80 en blanco y válidos 365. Los mismos dan validez a la nueva Comisión Ejecutiva de MCA-UGT, al frente de la cual se sitúa el nuevo secretario general de MCA-UGT, Carlos Romero.

# Los grupos incluyen las propuestas de los agentes sociales entre sus 134 enmiendas

ICAL / VALLADOLID

Los grupos Popular y Socialista coinciden en pedir, en sus enmiendas al decreto ley de medidas urgentes en materia de vivienda que se tramita como proyecto de ley en las Cortes, que se amplíe el listado de colectivos de especial protección a trabajadores afectados por un expediente de regulación de

empleo y personas con ingresos más bajos. También, Izquierda Unida apuesta por medidas en apoyo a las personas expulsadas del mercado laboral y del sistema económico, con 44 enmiendas.

Así, el Grupo Popular propone, en sus 30 enmiendas, ampliar el listado de colectivos de especial protección en el acceso a la vivienda a

las personas con ingresos más bajos y a aquellas que estén afectadas en procesos de regulación de empleo. «Las enmiendas son un fiel cumplimiento del acuerdo del Diálogo Social», apuntó el portavoz popular Carlos Fernández Carriedo.

Por su parte, el Grupo Socialista ha presentado 59 enmiendas con las que buscan ampliar los co-

lectivos, que no se cargue a los ayuntamientos, garantizar la efectividad de las medidas, la calidad de la edificación, garantizar un parque público y mantener el espíritu de la ley de Derecho a la Vivienda aprobada en 2010, según detalló a Ical la portavoz de Fomento y Medio Ambiente, Ana Muñoz de la Peña.



Villarrubia durante su intervención en el Comité Extraordinario del PSOE de Castilla y León. / RUBÉN CACHO (ICAL)

## Villarrubia llama al partido a «superar el sectarismo» para ser alternativa al PP

Duras críticas en el Comité del PSOE por el proceso de elección de delegados a la Conferencia Política dirigidas a la dirección de Valladolid

• El secretario general considera que los castellanos y leoneses demandan las propuestas de los socialistas y no escuchar sólo sus «miserias» internas.

P. ÁLVAREZ / VALLADOLID

El secretario regional del PSOE de Castilla y León, Julio Villarrubia, habló poco tiempo sobre las interioridades del partido pero fue muy claro en lo que dijo. Apenas cinco minutos, de la media hora de su intervención. El discurso ante el comité extraordinario para elegir delegados a la Conferencia Política, el líder del partido en la Comunidad hizo un llamamiento a la unidad, a aparcarse por los ciudadanos. «Todos debemos superar ciertas prácticas de sectarismo. El que gana no puede eliminar al que pierde un congreso», apuntó durante su intervención.

Villarrubia conjugó la autocrítica ante más de un centenar de asistentes al comité y reconoció que el PSOE no ha hecho las cosas todavía lo suficientemente bien como para conseguir el apoyo mayoritario de los ciudadanos en Castilla y León.

«Estoy convencido de que hay una mayoría social que no está ilusionada con el gobierno del PP pero aún no les hemos dado motivos para que depositen la mayoría en nosotros», aseguró al tiempo que llamó a sus afiliados «a dar la talla y estar a la altura, los ciudadanos no están esperando nuestras miserias sino nuestras propuestas», en relación con los continuos de-

bates sobre la división interna y los problemas de bicefalías.

Si la falta de ilusión con el PP en Castilla y León es una convicción para el secretario general no lo es que en «España los ciudadanos han decidido a fecha de hoy desalojar al PP» del Gobierno. «Es sí o sí», añadió en ese punto, pero consideró que su partido se tiene que fortalecer para ofrecer a la sociedad lo que pide y para que la vuelta al poder no sea sólo por el «castigo» a los *populares*, sino que estimó que tienen que llegar «con fortaleza».

### DELEGACIÓN PSCYL

► **Por la Comisión Ejecutiva.** Julián Simón y Enrique Cabero.

► **Por las provincias.** Por **Ávila** irán Tomás Blanco Rubio y Yolanda Vázquez; por **Burgos**, Luis Tudanca y Ester Peña; por **León**, Celestino Rodríguez, Belén Castañón y Gerardo Álvarez Courel; por **Palencia**, Begoña Núñez y Jesús Guerrero; por **Salamanca**, Carmen García Romero y Francisco Martín; por **Segovia**, Marta Gutiérrez y Víctor Manuel Cerezo; por **Soria**, Esther Pérez Pérez y Ana Alegre; por **Valladolid**, Marta Olmedo, Javier Izquierdo y Esperanza Barbero, y por **Zamora**, Antonio Plaza y Purificación Fraile.

► **Del comité Federal.** Además acudirán 15 delegados más, miembros del Comité Federal, entre ellos Julio Villarrubia. Y obviamente, Óscar López como secretario de Organización.

Villarrubia, que se declaró defensor de la presunción de inocencia, reclamó ir más allá y «no agarrarse» a ella en determinados casos y situaciones en este momento y abogó por medidas, también en el ámbito de su partido, para que «comportamientos supuestamente corruptos queden fuera del circuito y se asuman responsabilidades políticas antes de que haya una condena firme».

Asimismo, el secretario regional del PSOE destacó que defenderá en la conferencia política la elección directa de los secretarios provinciales, regionales y federal por las bases.

El mayor tiempo de su discurso lo dedicó a desgranar las iniciativas llevadas a cabo en los últimos meses relacionadas con los servicios básicos: educación, sanidad, dependencia, justicia y pensiones, entre otras.

**CRÍTICAS AL PROCESO.** Tras la intervención de Villarrubia se abrió un turno de palabra en el que participaron 29 asistentes, con discursos especialmente críticos con el proceso de elección de delegados a la Conferencia Política. Los más duros surgieron del sector crítico de Valladolid que acusaron al secretario provincial, Javier Izquierdo, de impedir la participación de las bases y dejar fuera a Cecilio Vellido, que encabeza este sector.

Finalmente, se procedió a la votación de la lista de delegados a la Conferencia Política que se aprobó con 121 votos a favor y 12 abstenciones, la mayoría de representantes de Valladolid y de León, contrarios a las direcciones provinciales.

### PANORAMA

POLÍTICA

## El PSOE de Ponferrada elige hoy a su dirección con dudas sobre el censo

P. Á. / VALLADOLID

El PSOE de Ponferrada elegirá esta tarde a la nueva dirección local del partido después de la salida de la anterior Ejecutiva tras la polémica moción de censura. Hasta el momento hay sólo una candidatura anunciada, la que encabeza el procurador Javier Campos, aunque como hay tiempo hasta el mismo momento de la celebración del congreso local, no se descarta una más próxima al sector oficial de León, que tendría a Rita Prada, actual presidenta de la gestora de la agrupación local, como cabeza de lista.

Campos ha denunciado durante todo el proceso el incremento, a su juicio irregular, del censo socialista en la agrupación

local de Ponferrada, al pasar de 170 a unos 240 afiliados con derecho a voto, si bien fuentes oficiales del partido confirmaron a este periódico que la gestora no ha tramitado ningún alta nueva durante su mandato y que las nuevas afiliaciones son previas a la moción de censura, que se han comunicado con posterioridad.

Campos incluso ha remitido tres escritos al secretario general del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, para comunicar estas supuestas irregularidades, y solicitar a la Federal una resolución «urgente» para que en la elección del nuevo secretario local de Ponferrada se utilice el censo que existía en el momento de la presentación de la moción de censura.

DEPENDENCIA



**Presupuestos insuficientes.** La consejera Milagros Marcos calificó de «insuficientes» las partidas de los Presupuestos del Estado para la Ley de la Dependencia en Castilla y León, al mantenerse en los mismos términos que en 2013. De esta manera, el Gobierno sigue con su aportación parcial para sufragar los gastos del servicio a cada persona que se incorpora al sistema. / ICAL

SUCESOS

## Fallece en Soria electrocutado en un accidente laboral

J.L.M.A., de 34 años y vecino de Soto de San Esteban, falleció en un accidente ocurrido en una plantación de maíz del paraje La Regadera de la citada población que está adscrita al Ayuntamiento de San Esteban de Gormaz. A falta de los resultados de la autopsia, la muerte pudo haberle ocurrido como consecuencia por una descarga eléctrica, ya que, al parecer, el fallecido se encontraba manipulando unos tubos de riego de aluminio y pudo haber tocado los cables de un tendido eléctrico de alta tensión que discurre por el lugar donde el cadáver fue hallado. El accidente se produjo que pudo ocurrir en torno a las 18.00 horas.

EDUCACIÓN

## Gobierno y Junta aumentan la vigilancia policial en los colegios para prevenir delitos

► Potenciar la prevención ante los diferentes riesgos a los que se ven sometidos los menores es el objetivo del nuevo Plan para la Convivencia y Mejora de la Seguridad de los centros Educativos presentado en Palencia por el delegado del Gobierno, Ramiro Ruiz Medrano, y el consejero de Educación, Juan José Mateos. Con él se incrementará la presencia policial en las inmediaciones de los centros escolares.

SUCESOS

## Detenidos tres jóvenes como presuntos autores de 51 robos en viviendas en Ávila

► La Unidad Orgánica de Policía Judicial de Ávila ha detenido a tres jóvenes, dos varones y una mujer de edades comprendidas entre los 22 y los 27 años, como presuntos autores de un total de 51 robos cometidos en segundas viviendas de urbanizaciones de la zona de Cebreros- El Tiemblo, en la provincia de Ávila.



## EL DETALLE

**El Gabinete de Rajoy defiende que la inversión en una autonomía beneficia al resto** ■ La vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, defendió ayer que la inversión en una autonomía beneficia a todas las demás y que, bajo esta premisa, es como deben las comunidades juzgar el reparto territorial de las obras previsto en el Presupuesto de 2014: «No deben verse desde la perspectiva de una sola región». Entre quienes no compartieron esta opinión figuró el presidente balear, José Ramón Bauzá, que calificó las nuevas cuentas de «injustas».



Quizás abatido por la decisión judicial, el empresario Juan Antonio Roca aparece cabizbajo en la primera fila. / JORGE ZAPATA (EFE)

# Condenan a Roca a 11 años de cárcel y 240 millones por el 'caso Malaya'

El que fuera durante años asesor de Urbanismo del Ayuntamiento de Marbella, 'cerebro' de la trama corrupta, incurrió en cuatro delitos y tiene todavía pendientes hasta tres causas

• La actual regidora confía en que el dinero de las multas recaiga en la ciudad malagueña, que necesita pagar las deudas contraídas por los anteriores equipos de Gobierno.

### EUROPA PRESS / MARBELLA

El principal acusado del *caso Malaya*, Juan Antonio Roca, fue ayer condenado a 11 años de cárcel por un delito continuado de cohecho pasivo para acto injusto no realizado, por blanqueo continuado cometido como jefe de una organización, con la atenuante de confesión, por dos delitos de fraude por dos operaciones y por prevaricación, al quedar la condena de un año por un delito de cohecho incluida en la del continuado. Además, se le impone al exasesor de Urbanismo en el Ayuntamiento de Marbella una multa de 240 millones de euros. Su mujer y su hija fueron absueltas y tiene todavía cuatro causas pendientes.

Mientras, sus dos últimas *marionetas*, el exalcalde de Marbella

Julián Muñoz y la exregidora Marisol Yagüe fueron condenados, respectivamente a dos y seis años de prisión. Al exnovio de Isabel Pantoja se le achacan delitos de fraude y prevaricación mientras que a la mujer que le desalojó del consistorio se aprecia delito continuado de cohecho pasivo para acto injusto no realizado, por malversación, alteración del precio de subasta o concurso y fraude. La multa para ella es de dos millones.

La antigua primera teniente de alcalde, Isabel García Marcos, fue sentenciada a cuatro años de cárcel por cohecho continuado y alteración del precio de subastas.

También fueron penados por blanqueo la abogada Montserrat Corulla (cuatro años de privación de libertad) y el cuñado de Roca, Antonio Jimeno (3,3 años).

Asimismo, se declaró culpables a varios de los empresarios implicados en la red, como el constructor cordobés Rafael Gómez *Sandokan*, a seis meses de prisión por cohecho con la atenuante de detención irregular, Carlos Sánchez y Andrés Liétor a seis años y tres meses de prisión; el expresidente

del Sevilla FC José María González de Caldas a ocho meses de prisión por cohecho pasivo para acto injusto no realizado, así como los responsables de Aifos, Jesús Ruiz Casado, Genaro Briales y Francisco García Lebrón, a tres años de prisión por cohecho y fraude.

En cuanto a los concejales, el exjugador del Atlético de Madrid y de la selección española Tomás Reñones fue penado a dos años de cárcel y 320.000 euros, más otros dos años en relación con la *Operación veinte vacío*. A esto hay que sumar siete años de inhabilitación para cargo público. Sobre sus

compañeras María José Lanzat y Carmen Revilla pesa privación de libertad por dos años.

La sentencia fue dictada por los jueces José Godino, presidente de la Sala; Rafael Linares y Manuel Caballero Bonald, y absuelve a más de 40 imputados. Conviene destacar que se atenuó la pena a nueve de los acusados al considerar «irregular» su detención, al sobrepasarse «injustificadamente» las 72 horas que fija la ley.

Mientras los abogados de los condenados anunciaban que recurrirían las respectivas sentencias de sus defendidos, la alcaldesa de Marbella, Ángeles Muñoz, consideró que el fallo es «justo» para la ciudad porque «defiende que los bienes y las multas sirvan para pagar la deuda heredada de anteriores equipos de Gobierno».

Por otra parte, los técnicos de Hacienda criticaron la «miopía» de la Agencia Tributaria al no actuar contra la trama corrupta en el ayuntamiento de la ciudad destapada en 2005. Así, no se explican cómo no detectó que Roca amasara una fortuna de unos 200 millones de euros entre 1997 y 2005.

## EL DETALLE

► **Indulto a Jesús Gil.** El exministro de Justicia Juan Alberto Belloch trató de dar una explicación ayer al indulto que firmó en 1994 en favor del fallecido Jesús Gil y Gil, que un año después renovó como alcalde de Marbella: «En aquel momento Gil no era Gil, así de sencillo, no sabíamos nadie que tipo de personaje era».

## Quién es quién

### JUAN A. ROCA



#### ► 11 AÑOS

Este empresario ha incurrido en cuatro delitos. El que fue *alcalde de hecho* de Marbella durante muchos años ingresó en la cárcel en 2006, saliendo dos años después tras pagar una fianza de un millón de euros. Enseguida volvió. Tiene otras tres causas pendientes: *Saqueo I*, *Urquía* y *Belmonsa*.

### JULIÁN MUÑOZ



#### ► DOS AÑOS

Regidor de la localidad en 2002, al sustituir a Jesús Gil, ganó las elecciones locales en 2003 por mayoría absoluta, si bien la *alegría* le duró solo un mes al exnovio de Isabel Pantoja, ya que fue desalojado por una moción de censura. Tiene pendientes el *caso Goldfinger* y el *Blanqueo* o *Pantoja*.

### MARISOL YAGÜE



#### ► SEIS AÑOS

Antigua miembro del GIL, abandonó el partido y desbancó a Muñoz con una moción de censura, acabando con 12 años de este grupo en el poder. Si alguno pensaba que Roca iba a perder influencia con ese nuevo Consistorio se equivocaba, ya que la política fue una *marioneta* más del empresario.

### ISABEL G. MARCOS



#### ► DOS AÑOS

Azote de Jesús Gil y principal responsable de su inhabilitación, amén de estrella televisiva gracias a *Crónicas marcianas*, fue expulsada del PSOE tras apoyar la moción contra Muñoz. Fue encarcelada en 2006, volviendo a su puesto de inspectora médica en la Junta de Andalucía tras quedar libre.

### RAFAEL GÓMEZ



#### ► SEIS MESES

El empresario conocido como *Sandokán* fue propietario de la firma Arenal 2000 y del parque de atracciones Tívoli. Estuvo entre rejas poco tiempo al pagar una fianza de 300.000 euros. Actualmente, es líder de la oposición en el Ayuntamiento de Córdoba. Debe a Hacienda 86 millones de euros.





## NAVARRA

**El Parlamento foral pide a Barcina que convoque elecciones** ■ El Parlamento de Navarra pidió ayer a la presidenta del Ejecutivo foral, Yolanda Barcina, que convoque elecciones forales de «forma inmediata». Así lo recogen propuestas de resolución aprobadas con los votos en contra UPN y PPN. En la defensa del texto, el diputado socialista Juan José Lizarbe subrayó la necesidad de que sean los ciudadanos «los que decidan qué Gobierno tiene que haber en Navarra».

## FIESTA DE LA HISPANIDAD

**La Reina y la Infanta Elena no acompañarán a los Príncipes en el desfile del 12 de octubre**

■ Los Príncipes de Asturias presidirán en solitario el desfile del 12 de octubre. Y es que a la baja del Rey Don Juan Carlos, convaleciente aún de su operación, se suman las ausencias, anunciadas ayer, de la Reina Doña Sofía y de la Infanta Elena, que, pese a no estar presentes en el acto central que se celebrará en las calles de Madrid, sí acudirán a la posterior recepción en el Palacio Real.



Antonio Pérez Henares

## El radar

# De negar la crisis a renegar de la actual recuperación

La oposición sigue sin abrir los ojos ante la mejoría de la economía



Zapatero negó la crisis hasta que Bruselas se encargó de destapar que las cosas no iban bien en el país. / S. VERA (REUTERS)

Los dirigentes del PSOE, entonces en el Gobierno, se pasaron el año 2008 negando enfáticamente la crisis. Con esa pertinaz ocultación de la realidad, que tuvo su punto álgido en el ya paradigmático debate Solbes-Pizarro, habían ganado las elecciones. Solo reconocieron la situación en 2009, tras aquel concurso de rebautizarla con tal de no mentarla por su nombre, para sin solución de continuidad proclamar que estaba casi resuelta, los brotes verdes y otras milongas, y dilapidar lo que no teníamos, el Plan E. Solo se apearon del burro en 2010 cuando la UE los bajó a empujones y la fuerza. A Zapatero y su entonces vicepresidente virtual Méndez hubo de sacarlos Bruselas de su búnker visionario con lanzallamas. El vicepresidente nominal era un tal Rubalcaba, aunque se hagan denodados esfuerzos por que se olvide.

La negación de la evidencia y los disparates cometidos para huir de la realidad, llevaron a España al borde mismo del precipicio. Y por ahí hemos rondado, asomados al embargo, que eso era el rescate, a la intervención y a una situación que, por fortuna, no hemos conocido pero de la que tenemos claros ejemplos en países vecinos. Su peor y más dramática consecuencia: el paro. Seis millones en números redondos con la angustia, el drama y la miseria que genera y expande. Una

losa tan brutal bajo la que aún permanecemos.

Pero de otras lápidas comenzamos a emerger. De la prima de riesgo, de los intereses desbocados, de la recesión, de la desconfianza de los mercados (de la nuestra propia nos costará más), y en otros territorios las cosas parecen pintar mejor. Los datos de exportación, de producción industrial, de turismo, de ingresos... Las perspectivas son, innegablemente, mejores. Lo dicen fuera y hasta ya lo dicen dentro. Incluso los 300 profetas del Apocalipsis económico que inundaban las tertulias anunciándolo para mañana. Es más, hasta los datos del paro comienzan a ser perceptiblemente algo mejores. Se han encadenado seis meses a la baja y septiembre, aunque ha subido, no puede considerarse negativo, pues supone una evidente mejora con respecto a años anteriores e incluso algunas comunidades, con Castilla-La Mancha a la cabeza, ofrecen cifras muy positivas. En esta región, que partió del peor escenario, el BBVA diagnóstica crecimientos superiores a la media nacional.

Algo está cambiando y ha cambiado ya. Tardará más en notarse en el empleo, pero llegará. Sobre todo si la previsión de crecimiento gubernamental se queda corta como dicen casi unánimemente los analistas internacionales que ya no

aconsejan salir corriendo de España sino invertir. Solo nos faltaría que Montoro afloje sobre empresas y bolsillos y, a lo mejor, le hacíamos caso y asombrábamos al mundo. Que tampoco, que nosotros con salir de esta nos conformamos.

**LA SENDA DE LA CORDURA.** No supimos hasta que tuvimos el agua al cuello lo que se nos venía encima. Puede que ahora tardemos igualmente en percibir que las aguas están bajando. Pero resulta especialmente clamoroso el discurso de la oposición al respecto, que era, no se olvide, el gobierno anterior. Los que negaban enfáticamente la crisis son hoy quienes niegan y reniegan, auguran aún peor tiniebla y heladas perpetuas, la posible recuperación. Suponen, parece, o al menos como tal actúan, que la salida del agujero será su definitiva condena a él.

Pero no está en el hoyo el Partido Socialista únicamente por sus dislates económicos. Quizás maña-

**Susana Díaz ha sido capaz de expresar con claridad lo que muchos socialistas deseaban oír**

na esos pasen a nuestra memoria como secundarios y de lo que hayamos de señalarlos como responsables sea del cada vez más envenenado asunto del separatismo catalán. Otra vez nos aparece el viejo mantra socialista de negación de la realidad. No pasaba nada. Los que avisaban de la deriva, del odio a España que se inoculaba, del pisoteo de todo aquello que compartíamos, eran -éramos- señalados como ultras, tachados de fascistas o como poco de alarmistas separadores. Zapatero, del ramal de Maragall, se ciscó en los principios constitucionales, Montilla remato faena de tonto útil con ERC y ahí están los que hace nada eran un puñado de ultramontanos gobernando Cataluña y con la *hoja de ruta* precisada en plazo y forma hacia la secesión. Y ahí sigue, en su papel de solemne bobo bipolar, el PSC y ahí anda Rubalcaba haciendo el cataplasma porque no tiene ni el mínimo cuajo de defender a España. Ni siquiera su partido al que esa traición está acabando de sepultar.

Resulta estremecedor recordar cómo ayer mismo los portavoces y voceros de la izquierda, y hoy muchos siguen en ello, a quienes jaleaban, amparaban y defendían era a los separatistas, a su fraudulentos y ladrones, porque nos lo roban a todos, el derecho de decidir. Resulta doloroso recordar como era el socialismo quien se metía en todas las camas del nacionalismo y cómo encima nos hacían pagarla a todos, amén de recibir admoniciones por no ser consentidores o insultos por señalar el ayuntamiento. Cuentan que el propio ZP iba hace unos días en la fiesta de la embajada de EEUU de corro en corro y con cara contrita advirtiendo de los peligros y de la situación de ruptura de España. ¿Será tan cínico? ¿O simplemente tuvimos un perfecto imbécil como presidente? No se acuerda de que fue él, precisamente él, el colaborador imprescindible y necesario y hasta el inductor del desatino.

Ahora que algunos, no crean que tantos, parecen haberse caerse del guindo o, como en lo otro, haber sido bajados a palos del burro, empiezan a percibir la inmensa gravedad de lo que amenaza nuestra Nación, nuestra Constitución, nuestros derechos, nuestras leyes y nuestra convivencia, no vendrá mal recordárselo.

Pero bienvenidos, aunque tardíamente, sean a la razón. Bienvenida la nueva presidenta andaluza, Susana Díaz, que expresó con total claridad lo que estoy seguro que muchos socialistas deseaban oír. Y que no oyen casi nunca y menos al tándem Rubalcaba-Valencia y que no son, como se ha querido despectivamente calificar, opiniones de la *vieja guardia* sino principios esenciales y fundacionales del socialismo español.

## ► SANTIAGO

**La niña Asunta había ingerido una alta dosis de ansiolíticos el día de su muerte**

## AGENCIAS / SANTIAGO

Habían hablado de pastillas para el asma o la alergia, pero los análisis toxicológicos realizados al cuerpo de la niña Asunta Basterra, hallada muerta en una pista forestal del municipio coruñés de Teo, han revelado que la menor habría ingerido una dosis alta de un fármaco del grupo de los ansiolíticos, según indicaron ayer fuentes de la investigación.

En concreto, la niña tenía 0,68 microgramos por mililitro de sangre de lorazepam, una cantidad considerada bastante elevada para una persona de 12 años.

Este fármaco funciona como sedante, relajante muscular y amnesiante y podría pertenecer a la madre de la fallecida, Rosario Porto, que se medicaba para crisis de ansiedad y estrés.

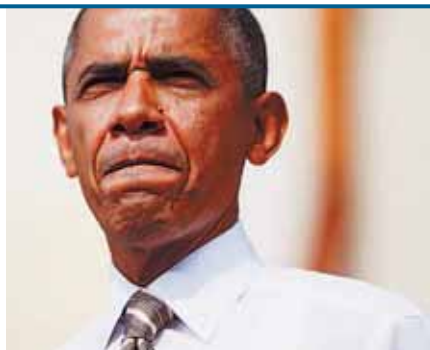
Mientras tanto, el juez considera «clara» la participación de la progenitora en el crimen y cree que estaba con la pequeña cuando ésta falleció. En concreto, sostiene que, de las diligencias de investigación ya practicadas «se desprende» la supuesta participación de Rosario en los hechos que se le imputan -homicidio, posible asesinato- y justificó así su envío a prisión.

Así, sostiene que, «a las horas que la menor sufre la ingesta forzada de fármacos - en alusión a la medicación que, según la investigación, se le habría dado para sedarla- «la imputada estaba con la menor». Argumenta que «a la hora que, presuntamente, se produjo el fallecimiento» y, «atendiendo al contenido gástrico», según las pruebas forenses practicadas, «todo apunta a que estaba con la imputada».

Además, los padres de Asunta fueron llamados para llevar a cabo una reconstrucción parcial de los hechos y otras diligencias, pero ambos se negaron a la práctica de las mismas mientras no se levante el secreto de sumario.



La madre de Asunta.



## ESTADOS UNIDOS

### Obama cancela su gira asiática por el cierre del Gobierno

■ La paralización de la Administración Pública en EEUU no parece tener una solución cercana. Por eso, el presidente del país, Barack Obama, canceló ayer la gira asiática que tenía programada para la próxima semana y quedarse en la nación con el ánimo de intentar mediar en el conflicto que protagonizan demócratas y republicanos. Por otro lado, la mujer que el pasado jueves puso en jaque a Washington al provocar una espectacular persecución policial desde la Casa Blanca al Capitolio, donde fue abatida por disparos, sufría de depresión, según informaron medios locales.



Los equipos de rescate italianos han conseguido recuperar 111 cadáveres, la mitad de ellos mujeres y niños. / EFE

## La tragedia en Lampedusa provoca la indignación de Italia contra la UE

El Gobierno de Roma exige a Bruselas que se incremente la vigilancia y la protección de las fronteras, mientras la Unión recuerda que el control es competencia de los propios Estados

• La nación transalpina aboga por cooperar más estrechamente con los países de origen de los inmigrantes y anuncia que propondrá a la isla para el Nobel de la Paz.

### AGENCIAS / ROMA

El naufragio de una embarcación frente a la isla italiana de Lampedusa, que por el momento se ha cobrado la vida de dos centenares de personas, no solo ha teñido de luto al país transalpino, sino que ha destado la indignación dentro de la propia república contra la Unión Europea y su «desprotección» en materia de inmigración, por lo que el ministro del Interior, Angelino Alfano, reclamó ayer que se cambie el curso de la política migratoria comunitaria.

«Vamos a alzar nuestra voz en Europa para modificar las leyes que hacen recaer toda la carga de la inmigración ilegal en los países de entrada», indicó Alfano, que también es viceprimer ministro de la república.

En este sentido, exigió que se refuerce el sistema de protección de fronteras y que Frontex (la agencia de control europea) incremente su vigilancia, al tiempo que precisó que Italia dará prioridad al tema de la inmigración durante su Presidencia de turno de la UE, en el segundo semestre de 2014.

El político defendió que hay que cooperar más estrechamente con los países de origen y sus Fuerzas del Orden y subrayó que la Unión «debe decidir si protege sus fronteras, lo que significa proteger

a sus ciudadanos, pero también guarda de la muerte a aquellos que cruzan los límites nacionales».

«Hoy en día tenemos un nuevo *check-point Charlie* -el puesto de control en el Berlín dividido tras la Segunda Guerra Mundial-, se encuentra en medio del Mediterráneo y se llama Lampedusa», señaló, para agregar que presentará la candidatura de la isla al Premio Nobel de la Paz «y esperemos que a esta petición se una toda Europa».

Ante estos ataques, la Comisión Europea recordó a las autori-

dades italianas que la gestión y el control de las fronteras es «competencia exclusiva» de los Estados miembros, aunque Bruselas puede darles apoyo si así se lo piden.

Además, apuntó que existe una obligación de socorro en alta mar, según el derecho marítimo internacional, por el que se debe auxiliar a un barco a la deriva, si bien evitó pronunciarse sobre la norma transalpina que castiga la ayuda a un inmigrante irregular con el argumento de que no es competencia comunitaria.

«Cada vez que hemos sido contactados por un país que nos ha pedido apoyo para el control de sus fronteras y la llegada de refugiados, hemos respondido en la medida de nuestros recursos y de nuestras competencias», aseguró el portavoz comunitario del Interior, Michele Cercone, quien insistió en que el Ejecutivo de Bruselas «no puede imponer» una respuesta, sino esperar a que lleguen peticiones formales de los Estados miembros.

«Cuando Italia nos ha pedido intervenir, lo hemos hecho», sentenció.

### 4 Sobreviven 40 niños sin acompañante

El Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (Acnur) informó ayer de que entre los 155 supervivientes del naufragio del pasado jueves frente a las costas de Lampedusa figuran 40 menores no acompañados de entre 14 y 17 años.

La agencia precisó que su trabajador desplazado a la zona les comunicó que los supervivientes son todos de origen eritreo, salvo un tunecino. Todos ellos «están exhaustos y en estado de shock», según agregó el organismo.

Por ahora, los equipos de rescate han conseguido recuperar 111 cuerpos, la mitad de ellos mujeres y niños, pero se cree que hay más de un centenar de desaparecidos. Estas personas «no sabrían nadar o habrían quedado atrapadas en la bodega del barco, que se encontraba atestada».



## ▶ EGIPTO

### El Ejército mata a un islamista en una protesta en El Cairo a favor de Mohamed Mursi

#### AGENCIAS / EL CAIRO

Al menos un simpatizante de los Hermanos Musulmanes falleció ayer en El Cairo de un balazo en los enfrentamientos que protagonizaron los islamistas contra las Fuerzas de Seguridad.

Miles de seguidores de Mohamed Mursi salieron a las calles para protestar contra el Gobierno y trataron de alcanzar la emblemática plaza de Tahrir, en el centro de la capital. Allí les esperaban opositores del expresidente, con los que iniciaron los disturbios. La Policía, en respuesta, lanzó gases lacrimógenos para dispersarlos, mientras que miembros del Ejército lanzaron fuego real, según relató un testigo.

Fuentes médicas certificaron que el fallecido, integrante de la formación islamista ahora prohibida en Egipto, había muerto por una herida de bala.

Además, los agentes de las Fuerzas del Orden también bloquearon otra entrada a la plaza para evitar el acceso de otro grupo de manifestantes que se acercaba al lugar, contra los que dispararon balas de plomo. Asimismo, se registró otra revuelta cerca del Palacio Presidencial, hasta donde los islamistas pretendían llegar para protestar contra el Gobierno y fueron repelidos con gases lacrimógenos.

También se registraron enfrentamientos entre defensores y opositores de Mursi en Alejandría y en otras dos ciudades del Delta del Nilo. Además, los militares reforzaron su presencia en la mezquita Rabaa al Adaweya, centro de un antiguo campamento de los Hermanos Musulmanes.



Miles de personas, en El Cairo.



## IRLANDA

**El país decide en las urnas la continuidad del Senado** ■ Los irlandeses comenzaron ayer a votar en referéndum sobre la posibilidad de eliminar el Senado, con una historia de nueve décadas en el país. El Gobierno de Dublín alega que la derogación de la Cámara Alta supondría un ahorro de 20 millones de euros al año, todo un argumento en tiempos de crisis que ha impulsado la campaña a favor de la abolición. De este modo, la isla se quedaría solo con la Cámara Baja, conocida como el *Dail*.

## ALEMANIA

**Merkel y el SPD continuarán las conversaciones para un pacto el próximo día 14** ■ La primera ronda de contactos entre la canciller alemana, Angela Merkel, y la oposición socialdemócrata (SPD) terminó ayer en Berlín con indicios de acercamiento y un acuerdo para continuar en 10 días las negociaciones para formar un Gobierno de coalición. La reunión, de casi tres horas, se dio «en una atmósfera abierta y receptiva», señaló la secretaria general de los socialdemócratas.



# Un comité del Senado recomienda expulsar a Berlusconi de su escaño

La decisión de la Comisión de Inmunidad italiana no es definitiva y deberá aprobarse en un plazo de 15 días por la Cámara Alta, si bien todo apunta a que 'Il Cavaliere' dejará su puesto

• La institución insiste en que un parlamentario no puede ostentar su cargo si ha sido condenado por un tribunal, como es el caso del empresario, enjuiciado por el 'caso Mediaset'.

## AGENCIAS / ROMA

Desde luego, ésta no es la mejor semana de Silvio Berlusconi. Al menos, en el ámbito político. Y es que *Il Cavaliere* ha visto, en apenas seis días, cómo sus planes para conseguir la inmunidad judicial -con un jaque al Gobierno incluido- se han truncado y, no solo no ha logrado su propósito, sino que su propio partido se está resquebrajando y la comisión del Senado que debía analizar su continuidad en la Cámara Alta recomendó ayer despojar de su escaño al magnate de los medios tras ser condenado el pasado mes de agosto por el conocido como *caso Mediaset*, en el que cometió fraude fiscal.

La decisión de dicho organismo no es definitiva, porque aún tiene que ser ratificada en un plazo no mayor de dos semanas por el pleno de la institución parlamentaria, pero todo apunta a que una amplia mayoría del Hemiciclo secundará la iniciativa de echar a Berlusconi de la primera plana de la política italiana.

De hecho, el órdago del pasado fin de semana de sacar a los cinco ministros de su partido, el Pueblo de la Libertad (PDL), del Gobierno de Enrico Letta buscaba el apoyo del Partido Demócrata (PD), que se muestra favorable a la expulsión del polémico empresario, al igual que el Movimiento Cinco Estrellas de Beppe Grillo, por lo que la formación de *Il Cavaliere* se quedaría sin apoyos para salvar a su presidente.

Tras casi seis horas de reunión, la Comisión de Inmunidad aprobó por mayoría recomendar la expulsión al pleno del Senado y fundamentó su decisión en una normativa, llamada *Ley Severino*, según la cual un parlamentario condenado con una sentencia que tiene validez jurídica ya no puede ejercer su mandato ni ostentar un cargo público.

La decisión de la comisión en este sentido era esperada y, de hecho, el propio protagonista ni siquiera se presentó a la sesión parlamentaria. Según aseguró, esperaba una «sentencia política» en



El multimillonario ha vivido estos días un duro golpe en su carrera política. / REUTERS

su contra que no estuviera fundamentada en hechos.

Los miembros del PDL criticaron que «el veredicto ya estaba escrito». «Más allá del resultado final en la Cámara, estamos seguros de que Silvio Berlusconi seguirá siendo el líder indisputado» de los conservadores italianos, indicó el portavoz de ese grupo en la Cámara Alta, Renato Schifani.

Además, desde el partido insisten en que no se puede aplicar la *Ley Severino*, ya que cuando se cometió el delito por el que el magnate fue enjuiciado, esta normativa todavía no existía, por lo que, según alegan, no puede emplearse de modo retroactivo.

Se estima que la decisión definitiva del Parlamento sobre el despido de Berlusconi no se producirá hasta mediados del presente mes de octubre.

Previendo que podría perder su asiento en el Senado, *Il Cavaliere* también se ha dirigido al Tribunal Europeo de Derechos Humanos en Estrasburgo y pidió a la Cámara Alta que espere un veredicto del organismo comunitario antes de emitir su dictamen.

En caso de ser privado de su inmunidad parlamentaria, el tres veces primer ministro italiano, de

El magnate **no acudió** a la sesión porque esperaba una «**sentencia política**» en su **contra**

76 años, podría tener que cumplir la pena impuesta, y también podría ser arrestado si los magistrados presentan nuevos cargos en su contra.

Berlusconi fue condenado en agosto a cuatro años de prisión por contabilidad fraudulenta en su empresa de medios Mediaset. Se le descontaron tres años por una ley de 2006, por lo que solo debería cumplir un año en arresto domiciliario o brindando servicios comunitarios por su edad avanzada.

Sus otros problemas legales incluyen una condena en primera instancia por haber tenido relaciones sexuales con una menor, inducir a la prostitución y abuso de poder -el llamado *caso Ruby*, que está apelando en la actualidad y un posible nuevo juicio por sobornar a un legislador de la oposición.

## BREVES

## SIRIA

## Al Asad avisa a Turquía del «precio a pagar» por ayudar a los rebeldes

■ El presidente de Siria, Bashar al Asad, advirtió ayer a Turquía de que va a «pagar un precio muy alto en un futuro cercano» por su apoyo a los «terroristas» sirios, a los que comparó con «un escorpión que no dudará en picarte a la primera oportunidad». Además, el dirigente tildó a su homólogo turco, Recep Tayyip Erdogan, de «fanático».

## KENIA

## Cuatro muertos por los disturbios tras el asesinato de un clérigo musulmán

■ Al menos cuatro personas murieron ayer en la ciudad keniana de Mombasa por los disturbios que se produjeron después del asesinato de un popular clérigo musulmán, acusado de reclutar a jóvenes para el grupo radical Al Shabab.



## ESTADOS UNIDOS

## La Casa Blanca pide al Congreso que no endurezca las penas contra Irán

■ La subsecretaria de Estado de EEUU, Wendy Sherman, instó ayer al Congreso a no aumentar las sanciones contra Irán con el fin de facilitar la próxima ronda de negociaciones con el Grupo 5+1 sobre la desnuclearización del país persa. No obstante, aclaró que el Gobierno no pretende derogar las medidas ya aprobadas.

## VIETNAM

## Muere a los 102 años uno de los estrategas de la guerra contra EEUU

■ El general Vo Nguyen Giap, uno de los principales estrategas militares de la Guerra de Vietnam (1955-1975) y el responsable de la victoria de las fuerzas asiáticas frente en la batalla de Dien Bien Phu (1953), falleció ayer a la edad de 102 años.



## EMPRESAS

### Competencia casi duplica su cifra de multas en el último ejercicio con más de 454 millones de euros recaudados ■

La Comisión Nacional de la Competencia (CNC), que se extinguirá próximamente ante la creación del nuevo *superregulador* (CNMC), impuso multas por un total de 454,1 millones de euros entre septiembre de 2012 y septiembre de 2013, un 87% más que en el ejercicio anterior, según los datos de su Memoria de Actividades 2012-2013 desvelados ayer. En concreto, en este período, el consejo del organismo presidido por Joaquín García adoptó resoluciones en relación a 75 expedientes.

# Linde avisa de que existe riesgo de no cumplir con el objetivo de déficit

El gobernador del Banco de España desvela que el desvío sería de décimas e insta al Ejecutivo a realizar nuevos ajustes en el futuro para lograr un saldo equilibrado de las finanzas públicas

• La vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santa María, instó al responsable del órgano emisor a trabajar «en su ámbito de competencia» y negó futuras modificaciones.

EUROPA PRESS / MADRID

El gobernador del Banco de España, Luis María Linde, aseguró ayer que hay riesgos para cumplir el objetivo de déficit público de este año (6,5%) y alertó de la necesidad de realizar nuevos ajustes en el futuro para conseguir un saldo equilibrado de las finanzas públicas.

«Aunque existen riesgos, espero que podamos cumplir este año con el objetivo de reducir el déficit al 6,5%», señaló en la Comisión de Presupuestos del Congreso de los Diputados, donde mantuvo que la ejecución presupuestaria del segundo semestre deberá ser «muy estricta» en todas las administraciones para evitar desviaciones.

Pese al riesgo de incumplimiento, Linde aclaró a los medios que no cree necesario de momento implementar nuevos ajustes ni este año ni el que viene, ya que los incluidos en las cuentas de 2014 son suficientes, aunque sí en el futuro. A su parecer, el 6,5% «se puede cumplir», pero existe algún riesgo que impide garantizarlo. En cualquier caso, mantuvo que el desvío sería de décimas, por lo que habrá que analizarlo cuando llegue el momento.

De igual modo, el gobernador del Banco de España consideró «prudentes y razonables» las previsiones del Gobierno incluidas en la última actualización del cuadro macroeconómico, que se presentó junto a los Presupuestos de 2014, y afirmó que las nuevas cifras encajan con todos los pronósticos realizados por los organismos y entidades «solventes».

Sin embargo, no quiso hacer una previsión sobre la caída de la economía en 2013, aunque adelantó que la cifra estará entre el 0,5% que estimó el Ejecutivo al principio y el 1,7% que concretó después, ya que la primera cifra era muy optimista y la segunda muy pesimista.

Por otro lado, Linde desveló que la orientación de la reforma del sistema de pensiones propuesta por el Gobierno es la «correcta» e instó a las fuerzas políticas del Congreso a trabajar para alcanzar un consenso, recordando que la



Luis María Linde comparece en el Congreso. / EFE

sostenibilidad del sistema es un factor «fundamental» para la estabilidad y credibilidad de toda la economía española y para «cualquier programa de consolidación del gasto público».

Asimismo, señaló que junto al problema cíclico derivado de la

crisis -menos cotizaciones y un nivel de paro muy alto-, tanto España como Europa deben afrontar problemas demográficos a largo plazo, que exigen la introducción de un factor de sostenibilidad.

En este sentido, el máximo res-

pensible del Banco de España cree que la propuesta que hizo el Ministerio de Empleo para asegurar que el modelo «no llegará a quebrar» y que se mantiene como sistema público y de reparto es «la correcta». «La demografía introduce una amenaza clara sobre el sistema a medio y largo plazo, y eso hay que enfrentarlo a toda velocidad», apostilló.

**LLAMADA A COLABORAR.** La respuesta del Ejecutivo llegó de inmediato de la mano de su vicepresidenta, Soraya Sáenz de Santamaría, que instó a Linde a trabajar «en su ámbito de competencia» y a que colabore en la recuperación económica.

Así, al ser preguntada por si el Gobierno contempla llevar a cabo esos nuevos ajustes recomendados por el gobernador del Banco de España, Sáenz de Santamaría puntualizó que «acaban de presentar los Presupuestos que marcan la política económica para

**El refuerzo de las medidas ya puestas en marcha sería necesario a partir de 2014**

2014», a lo que añadió: «Este Ejecutivo tiene por costumbre seguir las fechas marcadas y los procedimientos establecidos».

No obstante, Sáenz de Santamaría recalzó que «nosotros estamos llevando a cabo el Plan Nacional de Reformas, por lo que cuantos esfuerzos puedan hacer otras instituciones para continuar en esa línea bienvenidos sean», si bien enfatizó que, respecto a la llamada a los nuevos ajustes del gobernador del Banco de España, «en eso está» el Gobierno.

Por su parte, el secretario de Estado de Economía y Apoyo a la Empresa, Fernando Jiménez Latorre, discrepó con Linde y mantuvo que España está en una «buena posición» para conseguir el objetivo de déficit del 6,5% de este año.

«Durante la segunda mitad del 2013 iremos viendo que la recuperación económica se ve reflejada en mejores cifras de ingresos», matizó, tras asegurar que las medidas que ya están en marcha permitirán cumplir lo pactado.

## ► ENERGÍA



José Manuel Soria.

### Soria cargará al FADE el coste del déficit de la tarifa eléctrica de este año

EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, anunció ayer en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros su intención de que el posible déficit de tarifa que se pueda generar a lo largo de este año se financie a través de una extensión del Fondo de Amortización del Déficit Eléctrico (FADE), y no con cargo a los balances de las propias compañías eléctricas.

Así, tras insistir en que 2013 «será el último año en que haya déficit de tarifa», Soria indicó que, ante cualquier posible desfase en el presente ejercicio, «el Gobierno articularía un procedimiento en virtud del cual se extendería la aplicación del fondo de titulización justo para cubrir ese importe».

De esta forma, se conseguiría que, «en el caso de que existiera» la necesidad de hacer frente a dicho coste, «éste no recayese sobre el balance de las empresas», añadió el ministro.

En principio estaba previsto que el FADE asumiese los 4.100 millones de exceso de déficit de tarifa de 2012 y, tras elevar a 26.000 millones su saldo vivo, se diese por concluida su función de financiación.

Este fondo, creado a finales del año 2010, se emplea para titular en los mercados de deuda el déficit de tarifa existente en las compañías eléctricas, que se produce porque los ingresos del sistema energético no son suficientes para cubrir los costes y que, en última instancia, consiste en una deuda de los consumidores.





## RELIGIÓN

**El Papa llama a la paz: «No seamos instrumentos de destrucción»** ■ El Papa lanzó nuevamente ayer un llamamiento a la paz durante la Misa celebrada en la Plaza de San Francisco en la ciudad italiana de Asís y pidió que el ser humano no sea un instrumento de destrucción. «Respetemos a todo ser humano y que cesen los conflictos armados».

## LA CIFRA

# 2013

Es el séptimo año hidrológico (del 1 de octubre de 2012 a 30 de septiembre) con más precipitaciones desde 1970. En zonas del noreste del país ha llovido hasta un 50 por ciento más de lo normal.

# El Gobierno doblará la multa por conducir ebrio o drogado

La reforma de la Ley de Tráfico refleja una subida de 500 a 1.000 euros en las sanciones por dar positivo, aunque permitirá ir al volante a aquellos que estén en proceso de desintoxicación

• El nuevo texto, que eleva a 130 kilómetros por hora la velocidad permitida en casos puntuales, obliga a los ciclistas menores de edad a llevar casco también en tramos urbanos.

**BENJAMÍN LÓPEZ / MADRID**  
Conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas estará castigado con 1.000 euros de multa, el doble de la sanción actual. Es una de las medidas que contempla el Proyecto de Ley de modificación de la Ley de Tráfico que ayer aprobó el Consejo de Ministros. Además, la norma contempla la posibilidad de ampliar puntualmente a 130 kilómetros por hora la velocidad en algunos tramos de autovías y autopistas en función de la seguridad y las condiciones climáticas de la vía y obligará a los ciclistas menores de edad a usar el casco en cualquier circunstancia, tanto en desplazamientos urbanos como interurbanos a partir de su entrada en vigor, previsiblemente antes de finales de año.

El ministro del Interior, Jorge Fernández Díaz, explicó en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, que su departamento quiere implantar la *tolerancia cero* con el uso de drogas al volante, «como ya ha hecho con el alcohol». Por eso, las sanciones se elevan de 500 a 1.000 euros tanto por dar positivo en alcohol o drogas como por negarse a realizar las pruebas. Eso sí, contempla una única excepción, que el consumo de ciertas sustancias «se haga bajo prescripción facultativa y con una finalidad rehabilitadora», ya que consideran que sería «injusto» privar de la posibilidad de conducir a aquellas personas que están sometidas a programas de desintoxicación.

Los que no se libran son los peatones, que si comenten una infracción, tendrán también la obligación de someterse a las pruebas de detección de tóxicos en sangre, independientemente de si se han visto implicados en un accidente. La nueva ley no entra en las consecuencias penales de conducir

bajo la influencia de estas sustancias y se remite a lo que dispone el Código Penal en su artículo 379.

El medio habitual para detectar drogas en el organismo será la prueba salival y la de contraste, un análisis de sangre. Según recordó el ministro, los datos que maneja el Instituto Nacional de Toxicología dicen que algo más de 47 de cada 100 fallecidos en accidentes de tráfico dio positivo en alcohol o drogas.

**RÁPIDO, PERO CON CAUTELA.** El proyecto de Ley prevé, además, que con el desarrollo posterior del nuevo Código de Circulación -que estará listo para la próxima primavera- se amplíe la velocidad máxima permitida hasta los 130 kilómetros por hora en algunos tramos, los más seguros, de autovías y autopistas. Según advirtió el titular del Interior, se indicará mediante señales electrónicas cuando, de forma puntual, se pueda pasar de 120, siempre teniendo en cuenta «las condiciones de

la vía y las climáticas». Lo que no variará será la velocidad a partir de la que se pierden puntos del carné, establecida ahora mismo en 150 kilómetros por hora en carreteras señalizadas a 120 como tope.

El texto de la Ley que el Gobierno envía ahora al Congreso mantiene la obligatoriedad para los ciclistas del uso del casco en tramos interurbanos, pero añade que también lo será para los menores de edad en tramos interurbanos, una de las medidas que más controversia ha levantado. En todo caso, Fernández Díaz indicó que la decisión final sobre este polémico asunto queda en manos de la Comisión de Seguridad Vial del Congreso que lo está estudiando.

La nueva normativa también incluye la prohibición del uso de detectores de radar, que fueron aprobados en 2009, y que vuelve a quedar ahora al margen de la ley. La multa por el uso de estos dispositivos será de 200 euros, más la pérdida de tres puntos del carné de conducir. Seguirá permitido el uso de los avisadores de radar y se mantiene la prohibición, como hasta ahora, de los inhibidores.

## La nueva Ley de Tráfico

**VELOCIDAD**  
El límite máximo de velocidad subirá de 120 a 130 km/h en algunos tramos de autovías y autopistas.

**RADARES**  
Se prohíben los detectores de radares.

**CONTROL DE VELOCIDAD**  
En caso de exceso de velocidad, circular a más de 150 km/h conllevará la pérdida de puntos.

**PEATONES**  
Se incluyen pruebas de drogas y alcohol a peatones que infrinjan normas de circulación.

**SISTEMAS DE RETENCIÓN**  
Los sistemas de retención abandonan el sistema de edad y pasan a limitarse por talla, con una previsión de 1,35 m de altura.

**CASCO DE CICLISTAS**  
Se obliga a los ciclistas menores de edad a usar casco en todo tipo de vías.

**ALCOHOLEMIA**  
La multa por alcohol o drogas sube de 500 a 1.000 euros.

Fuente: Agencias. Infografía: INFOGRAFKA



El Gobierno quiere evitar tanto los positivos por alcohol como por drogas. / R. S

Respecto a la utilización de sillitas de niños en los coches, los llamados sistemas de retención infantil, el Proyecto de Ley no aporta nada pero, según explicó el Gobierno, será el futuro Código de Circulación el que determine las prohibiciones y las condiciones de ocupación.

**ANIMALES EN EL CAMINO.** Otra de las novedades que introduce la reforma de la Ley de Tráfico es la de la referida a la responsabilidad por los atropellos cinéuticos, un

asunto que, a juicio de Fernández Díaz, «tiene mucha relevancia aunque no lo parezca» y suscitó un gran debate interno en el Consejo de Ministros.

Una vez que entre en vigor la norma, la responsabilidad, «con carácter general, será del conductor del vehículo. Cuando sea consecuencia directa de la acción de caza, el responsable será el propietario del terreno, y si es por falta de reparación del vallado o de la señalización, el responsable será el titular de la vía, explicó.

## SANIDAD

### Justicia propone un cambio de normativa para evitar el robo de recién nacidos

**A. BERNARDINO / MADRID**  
El Consejo de Ministros recibió ayer un informe del Ministerio de Justicia sobre el Anteproyecto de Ley de medidas de reforma administrativa en el ámbito de la Administración de Justicia y del Registro Civil, donde se recogen iniciativas concretas para evitar el robo de bebés, después de los múltiples casos registrados hasta la década de los 80. La vicepresidenta del Gobierno, Sáenz de Santamaría, destacó que, de esta forma, el Ejecutivo atiende así a la alarma social causada por el drama de recién nacidos desaparecidos en hospitales.

Para aumentar la seguridad en la identidad de los nacidos y evitar que se pueda producir estos casos, la ley incide en la identificación entre el bebé y la madre a través de pruebas médicas, biométricas y analíticas. Para el caso de fallecimiento, el certificado de defunción será firmado por dos facultativos que deberán afirmar que de las pruebas realizadas no se desprenden dudas de la relación materno-filial.

**REGISTRO CIVIL.** Por otra parte, el anteproyecto permitirá la tramitación electrónica de los nacimientos y defunciones desde los centros sanitarios, sin necesidad de que los padres se desplacen físicamente al Registro Civil.

Para la inscripción de los bebés, los progenitores, asistidos por los facultativos que hayan asistido al parto, firmarán el formulario oficial de declaración al que se incorporará el acreditativo del nacimiento y que será remitido al Registro Civil desde el propio hospital. En el caso de que no se pudiera realizar la inscripción por este sistema de ventanilla única, la Ley prevé que se pueda realizar por el método tradicional en los días siguientes o, en su defecto, a través de un expediente registral.

Las defunciones también se inscribirán en el Registro Civil. La certificación médica expresará la existencia o no de indicios de muerte violenta o de cualquier otro motivo por el que no deba expedirse la licencia de enterramiento o incineración.

El Unami de fútbol sala comienza esta tarde la temporada en Segunda, con Luis Martín como nuevo técnico. P.32



**FÚTBOL** La Albuera acoge hoy el encuentro entre el Unami y el Cristo Atlético. PÁGINA 33

**BALONMANO** El Viveros Herol Nava recibe al Universidad de León Ademar. PÁGINA 33

**FÚTBOL SALA SEGUNDA DIVISIÓN MASCULINA**

## Directos a por la primera alegría en casa

El Segovia Futsal, dispuesto a sumar esta tarde su primer triunfo en el Pedro Delgado ante un UMA Antequera que aún no ha puntuado

D.L.P. / SEGOVIA

Después de quitarse de un plumazo el miedo a ganar, el Segovia Futsal tiene hoy la oportunidad de repetir esa sensación delante de su público, en el partido que les enfrenta al UMA Antequera, y que podría traer consigo la primera victoria segoviana de la temporada en el Pedro Delgado.

En principio, el técnico Carlos Sánchez cuenta con toda la plantilla a su disposición para el choque ante un conjunto malagueño que, a pesar de no haber puntuado en ninguna de las dos jornadas disputadas, es un equipo muy a tener en cuenta, ya que su plantilla está formada por jugadores con experiencia en Primera División y mucha veteranía.

Dos ejemplos muy claros son el ex del Caja Segovia, Crispi quien, tras militar durante la temporada 2008/2009 en el Sala 10 Zaragoza, regresó al club de su provincia; y José Antonio Borrego

Gutiérrez 'Tete', jugador de 38 años que ha vestido la camiseta del Valencia Vijusa, el MRA Navarra y el Benicarló.

De esta manera, los andaluces cuentan con uno de los equipos más conjuntados de la categoría, a pesar de contar con varios fichajes nuevos. Así, para el entrenador del Segovia Futsal, "Antequera siempre es un rival difícil, como cualquier equipo al que nos enfrentaremos esta campaña, ya que tendrán mucha más experiencia que nosotros. Preveo que será un partido bonito".

Por ello, Carlos Sánchez no se fía de los andaluces, aunque lleguen a Segovia con cero puntos. Y es que "la competición está tan igualada que, en cuestión de un par de partidos puedes pasar de estar abajo a estar arriba en la clasificación, o viceversa. Por ello, debemos ser respetuosos y humildes para seguir creciendo partido a partido".



Ángel Bingyoba, del Segovia Futsal, durante un partido anterior en el Pedro Delgado. / LARA MAZAGATOS

**CON EL RIVAS ATLANTIS** Durante toda la mañana en el Pedro Delgado, desde las 10:00 hasta las 14:00 horas, todos los equipos de Rivas Atlantis FS –compuestos aproximadamente por un centenar de niños– compartirán cancha con los conjuntos de la cantera del Segovia Futsal.

Así, de forma ininterrumpida

se jugarán ocho partidos de fútbol sala, en los que participarán todas las categorías de las canteras de ambos clubes, desde los prebenjamines hasta los juveniles.

Además, todos los jugadores y los entrenadores de los equipos del club madrileño dispondrán de un espacio en la grada para el

partido de Segunda entre el Segovia Futsal y el UMA Antequera.

De este modo, tanto los niños, como los padres y los técnicos de ambos clubes podrán disfrutar de una jornada de competición y acercamiento que fortalecerá los lazos que unen al Segovia Futsal y al Rivas Atlantis desde hace varios años.

EL PARTIDO	HORA	PABELLÓN	ÁRBITROS
	18:30 horas	Pedro Delgado	Calleja Rubio y Hevia Campa.
<b>SEGOVIA FUTSAL</b>	<b>UMA ANTEQUERA</b>		
ENTRENADOR CARLOS SÁNCHEZ	ENTRENADOR MANUEL CARRASCO		
<b>BANQUILLO</b> Andrés, Chiqui, Edu, Jorge, Charli, Etoo y Javi	<b>BANQUILLO</b> Llamas, J. Amorós, Miguel, Iván, Javier, Alberto y		
<b>EL RESTO DE LA JORNADA</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ El Pozo C. Murcia - Brihuega: Hoy, a las 16:00.</li> <li>▶ Barcelona 'B' - Pl. Romero: Hoy, a las 16:00.</li> <li>▶ Melilla - Levante UD DM: Hoy, a las 18:00.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ L'Hospitalet - Hércules: Hoy, a las 18:30.</li> <li>▶ Elche - Uruguay Tenerife: Mañana, a las 11:30.</li> <li>▶ O Parrulo Ferrol: Descansa.</li> </ul>		

## FÚTBOL SALA

SEGUNDA DIVISIÓN 2013/14  
PABELLÓN PEDRO DELGADO

**SÁBADO 5**  
DE OCTUBRE DE 2013  
**18:30H**

## SEGOVIA FUTSAL

## UMA ANTEQUERA FS

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES DE SEGOVIA
DIPUTACIÓN DE SEGOVIA
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

## BREVES

## FÚTBOL REGIONAL

## El Cuéllar recibe al líder, el Burgos Promesas 2000

■ El CD Cuéllar Eufón recibe esta tarde (17:00 horas) al líder invicto del Grupo A de Primera Regional, el CD Burgos Promesas 2000. Los de Félix Blanco intentarán seguir invictos en Santa Clara. Los locales siguen con varias bajas por lesión para este partido, para el que pierden a Escudero por sanción. Los convocados son: Repiso, Óscar, Javi, Guille, Saúl, Umber, Champan, Isma, Alberto, Víctor, Mora, Dani Tejedor, Vélez, Suárez, S. Brañas y Carlos.

## FÚTBOL PROVINCIAL

## Arranca la temporada en Primera y Segunda

■ La nueva temporada en la Primera y la Segunda Provincial comienza este fin de semana. En Primera se jugarán el Sporting Nava-El Espinar S. Rafael; Polidep. Sepúlveda-Unami 'B'; Cantalejo-Monteresma; Segoviana 'B'-Puentecanto Navalmanzano; Vallelado-Turégano; Carbonero-R. Villacastín 'A'. El Sporting Riazano-Prádena se celebrará el 1 de noviembre. Los partidos de Segunda son el Ayllonesa-At. Hontanares; R. Villacastín 'B-Coca'; At. Abades-Muñopedro; Arcángel-Valseca; Cantimpalos-Cantalejo 'B'; y Mozoncillo-Bernardos.

## BALONCESTO

## Presentación de los equipos del Unami

■ Esta tarde, a partir de las 18:45 en el pabellón Emperador Teodosio y previo al partido junior femenino, tendrá lugar la presentación de todos los equipos de baloncesto con los que contará el Unami CP para la temporada, que son el junior autonómico femenino; el cadete autonómico femenino; el junior provincial masculino; el senior provincial femenino; el infantil provincial femenino; y el alevín provincial femenino.

## FRONTENIS

## Primeras dos jornadas para los equipos de Honor

■ El Campeonato Regional de Frontenis Preolímpico comenzó con resultados para los equipos segovianos. Así, en la primera jornada el IMD Segovia empató ante el Puertas Bamar; y el At. Hontanares ganó al CD Pinares. En la segunda jornada, el IMD venció al San Atilano y los atléticos cayeron ante La Cistérniga.

## FÚTBOL SALA

## SEGUNDA DIVISIÓN FEMENINA



El entrenador de fútbol sala Luis Martín, sentado en el pabellón Pedro Delgado durante un entrenamiento del Unami. / JUAN MARTÍN

## Luis Martín: "El grupo de jugadoras tiene un compromiso increíble"

El Unami comienza la temporada esta tarde, con el debut de Martín como entrenador de las azules, que reciben en el pabellón Pedro Delgado al Escuelas Municipales de Alovera

D.L.P. / SEGOVIA

Las azules vuelven a la carga una temporada más. Esta tarde arranca la competición de la Segunda División femenina de fútbol sala, en la que el Unami comienza su andadura con energías renovadas, con un nuevo entrenador, y de regreso al pabellón Pedro Delgado, que volverá a ser su casa esta campaña.

El encargado de dirigir a las segovianas este año es un técnico de contrastada experiencia, Luis Martín, que debuta esta tarde (16:00) en el partido que enfrenta a las azules con el equipo alcarreño de las Escuelas Municipales de Alovera.

Este nuevo reto "me daba mucho respeto", confiesa el entrenador, "ya que es un fútbol sala diferente a lo que estaba acostumbrado. Pero, en el mes y medio que llevo entrenando a este equipo, todo me está yendo muy bien. El grupo de jugadoras tienen un compromiso increíble, tanto en la pista como fuera de ella, a la hora de buscar ellas mismas los apoyos económicos para que el equipo saliera adelante. Con un cariño tan grande por el grupo, es imposible que las cosas salgan mal", concluye.

Así, el segoviano hace un balance muy positivo de las semanas previas a este inicio de Liga. "Las jugadoras están trabajando muy bien, por lo que estoy muy contento. Durante la pretemporada han hecho un buen trabajo físico, incluso he-

mos tenido que bajar un poco el pistón. En cuanto a la labor en cancha, estamos cambiando algunas tácticas, por lo que nos está costando algo más adaptarnos, al ir demasiado justos de tiempo y contar con pocas horas de cancha. Pero estoy seguro que en un par de semanas estas nuevas tácticas estarán ya asentadas entre la plantilla".

En cuanto a la elección de cambiar el María Martín por el Pedro Delgado como pista de juego, Luis Martín apunta que "han sido las propias jugadoras las que han pedido jugar esta temporada en el 'Perico', ya que en años anteriores hubo muchos problemas de lesiones sobre la cancha del María Martín".

Este cambio implica una adaptación a una cancha que es "más rá-

pidada para jugar, ya que la velocidad de reacción tiene que ser mayor. De todas maneras, si somos capaces de acostumbrarnos a la superficie y a las dimensiones, nos puede ir muy bien. También hay que pensar que a nuestros rivales se le puede hacer grande", añade el técnico.

**POSESIÓN Y MOVILIDAD** Y es que, como comenta Martín, el estilo de juego que busca implantar en el Unami pasa por "controlar la posesión, tener el balón y ser muy pacientes a la hora de mover la pelota, buscando los espacios. Creo que hay que evitar la precipitación y madurar las jugadas para encontrar la mejor oportunidad. Así las jugadoras se divertirán y podrán desplegar su mejor juego".

El Unami 2013/2014 está formado por las mismas mujeres que el año pasado, con la incorporación definitiva de Laura USA al primer equipo. En cuanto al fichaje de Sofi, "los estudios le impiden acudir a Segovia a entrenar durante este cuatrimestre por lo que, de momento, su llegada al equipo no es viable", explica el entrenador.

En lo referente al análisis de los rivales del Grupo IV, destaca el hecho de que seis de los trece equipos que lo forman sean de la Comunidad de Madrid (Leganés, Simancas, Futsi Navalcarnero 'B', Unión Tres Cantos, Alcorcón 'B' y Majadahonda), algo "positivo a la hora de los desplazamientos, pero negativo en el plano deportivo, ya que los conjuntos madrileños tienen mucha calidad", confiesa el técnico.

El resto del grupo lo componen las gallegas del Leis Pontevedra; las canarias del Teldeportivo y el San Isidro; las manchegas del Alovera y el Chiloeches; y las extremeñas de la AD Casar de Cáceres.

Finalmente, a la hora de hablar de los objetivos de esta temporada, Luis Martín lo tiene claro. "Para mí lo importante es competir y que las chicas se diviertan sobre la cancha. No he marcado ninguna meta, pero es cierto que las jugadoras tienen mucha ilusión por hacer una gran campaña y mejorar la octava posición del año pasado", concluye Luis Martín.

## LAS FRASES

[ ]

## EL ESTILO DE JUEGO

«Hay que tener el balón y ser pacientes con él, evitando precipitarse y madurando cada una de las jugadas»

[ ]

## EL OBJETIVO

«Para mí lo importante es competir y que las chicas se diviertan. No he marcado ninguna meta»



## FÚTBOL SALA

## Cuéllar Cojalba recibe al filial del Azkar Lugo y El Espinar visita al Guardo

E.A. / SEGOVIA

Esta tarde a las 18:30 el FS Cuéllar Cojalba juega su primer partido oficial de la temporada en el Municipal de Santa Clara, donde recibirá al Azkar Lugo B, filial del equipo de Primera División.

Los de Alberto Grande afrontan este partido ante uno de los equipos de su liga, con la intención de sumar los tres puntos que les aporten confianza, y reflejar el buen juego que mostró en Valladolid.

En las filas cuellaranas hará su debut Manu, jugador procedente del Chañe FS de la provincial segoviana, que se une al grupo después de estar varias semanas entrenando con el Cuéllar. Por contra, Lalo no será de la partida, al continuar renqueante de la lesión que se produjo el pasado fin de semana.

El conjunto lucense mezcla en su equipo jugadores jóvenes con gente muy veterana, lo que le da ese toque de experiencia poco habitual en un filial. La temporada pasada quedaron en la parte baja de la clasificación, por lo que este año querrán evitar los puestos peligrosos. En la primera jornada empataron en casa ante el recién ascendido Ventorrillo (4-4).

**GUARDO FS-EL ESPINAR** Por su parte, El Espinar Arlequín visita esta tarde, a las 18:30 horas, la cancha del Guardo FS en busca de su primera victoria. Al igual que los espinarriegos, los palentinos cayeron derrotados en la jornada anterior, por 4-1 ante un recién ascendido, O Esteo.

## ATLETISMO

## El 13 de octubre se emite en La 2 un reportaje de la Media Maratón Ciudad de Segovia

E.A. / SEGOVIA

El programa 'A la Carrera' emitirá el domingo 13 de octubre a las 19:00 horas, en La 2 de TVE el reportaje grabado durante la última edición de la Media Maratón Ciudad de Segovia.

Este será uno de los cinco programas correspondientes a la primera temporada del programa. La primera emisión será sobre la Maratón de Praga (el 10 de octubre); la segunda, de la Rock and Roll Maratón de Madrid (el día 11); la tercera, de la Media Maratón Illa de Formentera (el día 12); la cuarta, la de Segovia; y la quinta, el día 14, la Maratón del Desafío Lurbel.

## FÚTBOL

## TERCERA DIVISIÓN



El segoviano Morales, armando su pierna izquierda para golpear el balón. / LARA MAZAGATOS

## El Unami busca reencontrarse con la victoria en La Albuera ante el Cristo Atlético

Los azules intentarán hacerse fuertes en casa, en un encuentro en el que Tito Domingo recupera a los sancionados Koby y Mariano

D.L.P. / SEGOVIA

El Unami juega esta tarde en casa ante el Cristo Atlético (17:00 horas), con el objetivo de lograr la que sería su segunda victoria, y así hacer bueno el punto sumado el pasado fin de semana en Almazán.

Para este encuentro el entrenador segoviano Tito Domingo –que cumple hoy su tercer y último partido de sanción, junto a su

ayudante Quique de Diego– recupera a Koby y Mariano, que no pudieron jugar la anterior jornada.

Para el técnico de los azules los tres puntos de hoy se antojan “fundamentales”, y añade que “servirían de espaldarazo para afrontar con energía una fase del calendario muy complicada”.

En cuanto al rival, el conjunto palentino ocupa actualmente la decimotercera posición, tras ha-

ber sumado dos victorias (0-1 ante el Numancia B y 1-0 frente al Racing Lermeyo), un empate (a cero, en Becerril) y dos derrotas (2-0 en Ávila y 2-3 ante el Real Valladolid B).

Como así destaca Tito Domingo “el Cristo Atlético es un equipo que juega muy bien al fútbol, y que deja jugar, con futbolistas de calidad y buenos fichajes, como el ex de la Arandina, Niche”.

## BALONMANO

## PRIMERA NACIONAL

## El Viveros Herol Nava recibe al Universidad de León Ademar

David de Diego sigue de baja y Alberto García está recuperado para jugar

E.A. / SEGOVIA

El balonmano vuelve a Nava de la Asunción para celebrar la tercera jornada de Primera Nacional, dentro del Grupo B. El rival de esta semana del Viveros Herol, el Universidad de León Ademar, viene de apabullar en la segunda jornada al CBM Delicias en su casa, doblándoles en el marcador 30-15.

Una semana más Raúl Álvarez no podrá contar con David de Diego bajo palos, recuperando para este encuentro a Alberto García. Además, hay tres jugadores naveros tocados que pueden ser baja de última hora: Simón García, Nico López y Crístopher Gómez.

El filial del Reale Ademar León de Asobal es un equipo universitario que, a pesar de estar forma-

do por jugadores muy jóvenes, cuentan varios de ellos con una gran experiencia tanto en selecciones nacionales como en la máxima categoría, debido a que alternan entrenamientos y convocatorias con el primer equipo, lo que les hace tener un punto físico y competitivo mayor. Se trata de un conjunto muy intenso, que prefiere jugar al contraataque y defender con un 5:1 muy presionante, alternando con el 6:0.

Respecto al rival, el entrenador del Nava declara que “es un equipo joven, que entrena prácticamente a diario, lo que les permite jugar con gran intensidad durante los 60 minutos. Por ello, debemos intentar imponer el ritmo de juego que más nos favorezca. Será importante la circulación del balón y el balance”.

**OTROS PARTIDOS** Respecto al resto de categorías del Club Balonmano Nava, el pasado fin de semana se disputaron dos encuentros amistosos ante el Balopal BM Palencia. El primero de ellos enfrentaba a los equipos de Segunda Nacional, con el resultado final de 22-29.

El segundo partido, de la categoría juvenil, finalizó con el resultado de 29 a 28.

Mientras que el segundo equipo no comenzará la liga hasta el día 19 ó 20 de octubre –cuando se enfrentará al equipo de la ciudad de Béjar–, el equipo juvenil, Calzados Rober Balonmano Nava, inicia su andadura este mismo fin de semana en Nava de la Asunción, midiéndose al BM Ciudad de Salamanca, hoy a las 12:45 horas.

## BALONCESTO

## Los equipos de las ligas autonómicas comenzaron la temporada

D.L.P. / SEGOVIA

Los conjuntos segovianos de las ligas autonómicas de baloncesto comenzaron el pasado fin de semana con sus competiciones.

En categoría junior masculino, el CD Base cayó derrotado en casa ante el EM Ávila UCAV por 47 a 63. Por su parte, el Unami femenino consiguió el triunfo en Valladolid frente al Tierno Galván Las Contindas, por un marcador de 32-50.

En cuanto a los cadetes del CD Base, vencieron al EM Ávila UCAV por 99-67, mientras que el Claret descansó. En féminas, el Unami fue derrotado por el Tierno Galván Las Contindas (61-41).

Por su parte, los infantiles del CD Base ganaron al EM Ávila UCAV por 62 a 43. El Basket 34 descansó.

**PRÓXIMA JORNADA** Los horarios de la segunda jornada son los siguientes:

Junior masculino: Filipenses-CD Base (mañana domingo, a las 16:30 horas).

Junior femenino: Unami-Zamarat (hoy, a las 19:30)

Cadete masculino: Claret-Fundación Baloncesto Valladolid Ponce 'B' (domingo, a las 12:00). Filipenses-CD Base (domingo, a las 18:00).

Cadete femenino: Unami-Zamarat (hoy, a las 17:30).

Infantil masculino: Basket 34-Leclerc Caja Rural (mañana, a las 18:30). Filipenses-CD Base (mañana, a las 16:00).

## GOLF

## La Faisanera acoge este fin de semana el Nacional Doble Senior Femenino

E.A. / SEGOVIA

Con la celebración del Campeonato Nacional Doble Senior Femenino, La Faisanera será el centro del panorama golfístico nacional durante este fin de semana del 5 y 6 de octubre. Serán 41 parejas las participantes, entre las que destaca la presencia de Esperanza Aguirre, que jugará junto a Cristina Eulate.

La expresidenta de la Comunidad de Madrid tiene actualmente handicap 7 y es una de las principales favoritas. Hay que destacar que entre las 82 jugadoras hay campeonas de Europa y una buena representación del equipo nacional femenino. El trofeo será entregado por Enma Villaceros, expresidenta de la Real Federación Española de Golf.



El seleccionador español, Vicente del Bosque, durante la rueda de prensa celebrada ayer en La Ciudad del fútbol de Las Rozas. / ZUPI (EFE)

## Los 23 selectos de la 'Roja'

Alberto Moreno y Juanfran, novedades de Del Bosque para jugar ante Bielorrusia y Georgia

AGENCIAS / MADRID

El seleccionador nacional Vicente del Bosque ofreció ayer la lista de los 23 futbolistas convocados para los últimos partidos de clasificación para el Mundial de 2014 ante Bielorrusia y Georgia, con las novedades de Alberto Moreno (Sevilla) y Juanfran Torres (Atlético).

El lateral izquierdo sevillista, campeón de Europa este verano con la sub-21, viene para ocupar el puesto del lesionado Jordi Alba (FC Barcelona), en lo que es una nueva apuesta del salmantino por los escalones inferiores de la 'Roja', y pugnará por la titularidad con Ignacio Monreal (Arsenal).

Por su parte, Juanfran Torres ve premiado el buen momento del conjunto rojiblanco, que aporta hasta cuatro futbolistas, y retorna a una convocatoria de la campeona de Europa y del Mundo, después de varios meses de ausencia. Junto a él, y tras no poder ser convocado Diego Costa, sus compañeros de equipo Koke, David Villa y Mario Suárez, éste recién recuperado de una lesión de rodilla.

Además, en la zona defensiva, donde no hay cambios en la portería, volverá, como estaba previsto, respecto a la última lista, el azulgrana Gerard Piqué (FC Barcelona), que no pudo estar en la anterior cita porque estaba sancionado. Íñigo Martínez (Real Sociedad) y Nacho (Real Madrid) no entran en esta convocatoria.

Junto al retorno del central 'culé', destaca el de Juan Mata (Chelsea). El mediapunta no ha vivido un buen inicio de campaña con los 'blues', pero parece que poco a poco vuelve a contar para José Mourinho y recupera un lugar en la convocatoria de Del Bos-

### Los convocados

MALLORCA		11 de octubre		At. Madrid	
			Juanfran		Koke
			Koke		Mario
			Mario		Villa
			Villa		
ALBACETE		15 de octubre		Arsenal	
			Monreal		
	<b>Barcelona</b>		<b>Chelsea</b>		
	Busquets Piqué		Mata		
	Cesc Valdés				
	Iniesta Xavi				
	Pedro				
	<b>R. Madrid</b>		<b>Sevilla</b>		
	Arbeloa		A. Moreno		
	Casillas				
	Isco				
	Ramos				
	<b>Manchester City</b>				
	Jesús Navas				
	Negredo				
	Silva				

Fuente: RFEF

Infografía: INFOGRÁFICA

que ante la lesión de Fernando Torres y la no convocatoria de Diego Costa, optará por confiar en la delantera por Álvaro Negredo (Manchester City), que no acaba de ser titular en la 'Premier', en detrimento de Roberto Soldado (Tottenham), descartado en esta ocasión.

La selección española se concentrará el próximo martes, a las 10,30 horas en la Ciudad del Fútbol para preparar los envites ante Bielorrusia, en Palma de Mallorca, y Finlandia, en Albacete, en los

que deberá certificar su billete directo al campeonato Mundial de Brasil del año que viene.

#### DIEGO COSTA, A LA ESPERA.

Por otro lado, el seleccionador nacional aseguró ayer que planean convocar a Diego Costa en la lista, y que empezaron a realizar los trámites necesarios, dejando claro que «no» les ha «pillado el toro» y que ahora mismo la situación se encuentra paralizada hasta que se cumplan todos los requerimientos que se necesitan

para que el rojiblanco juegue con la 'Roja'. «Hemos considerado que podía venir y enseguida se pusieron en la Federación en los trámites necesarios. Ha habido un parón hasta cumplir el expediente. Sería nuestra culpa que no habíamos planeado traerlo antes», aseguró en una rueda de prensa ofrecida en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.

El castellano y leonés cree que el 'colchonero' es distinto a otros atacantes y que sería un futbolista interesante para el grupo. «No sé si es un nuevo al uso, es distinto y complementario, es un jugador que ha tenido una formación en España desde los 18 años. Tiene un comportamiento ofensivo fantástico. No quiero convencer a nadie, pero creo que es un fenómeno que lo tenemos presente en el mundo actual», indicó.

Sobre la reunión que mantuvieron con el jugador brasileño, Del Bosque aseguró que fue muy «agradable» y que Diego Costa estaba deseando jugar con España. «Era necesario ese contacto. Fue diferente al Costa agresivo de los partidos de fútbol y nos sentimos cómodos todos, vimos las posibilidades que teníamos. Hubo un compromiso con él y estaba deseando venir al equipo», apuntó.

«Nadie elige dónde nace y las circunstancias y si lo merece estará con nosotros. No espero que sea un trastorno, ni esto es un coito cerrado. Todos son bien recibidos y se adaptan a la selección con naturalidad. Vamos sumando jugadores con muchísima normalidad», afirmó Del Bosque sobre cómo se adaptaría Diego Costa si finalmente acude a una convocatoria de España.

### LAS DECLARACIONES

▶ALBERTO MORENO

«Soy el niño más feliz del mundo, no me lo creo»

El defensa del Sevilla Alberto Moreno unió a la gran noticia de su primera convocatoria con la selección nacional absoluta la de su renovación con el conjunto andaluz, con el que amplía su vínculo por cuatro años, hasta 30 de junio de 2018, y su cláusula hasta los 30 millones. «Soy el niño más feliz del mundo. Después de renovar con el equipo en el que siempre he querido estar, pues la verdad es que es lo más grande para un jugador y sobre todo para mí. Soy un canterano que lleva 10 años en el la base hispalense y que ahora me dan este premio que creo que es merecido», aseguró Moreno tras conocer la noticia, indicando que este tema «estaba hablado y cerrado» y que «solo faltaba la firma».

El lateral recalcó que «la apuesta está clara» por su club y que ahora el quiere «disfrutar al máximo» estos cinco años, al tiempo que celebró el día tan feliz que lleva con su convocatoria por Del Bosque y su renovación. «Esto no se vive todos los días, tengo que asimilarlo y tirar para delante», advirtió.

El canterano sevillista reconoció su «alegría» por la convocatoria con «los mejores jugadores del mundo». «Verte entre ellos es un orgullo», confesó, apuntando que habló con Jordi Alba tras la lesión de éste. «Me dijo que iba para largo, que no llegaba con la selección y que a ver si tenía suerte. No me lo creía», añadió. «Estaba en el servicio médico porque tenía el isquío un poco 'chungo' y mi padre, que todavía no se lo asimila, me ha dado la noticia. Mi familia y mis compañeros me han dado la enhorabuena y me han dicho que esto no se vive todos los días», prosiguió.

Alberto Moreno subrayó que «no intuía nada». «Estaba pensando en el partido del Friburgo y esta mañana, sí que es verdad que he pensado en ello, que era posible. Esto es lo más importante que le puede pasar a un futbolista. Hace ocho meses estaba jugando en Segunda B. Todavía no me lo creo», insistió.



# El Villarreal alardea de su nivel ante un Granada escaso de argumentos

Los goles de Bruno, Gio dos Santos y Pina permiten al 'submarino amarillo' ser tercero

VILLARREAL	GRANADA
3	0

**VILLARREAL:** Asenjo; Mario Gaspar, Musacchio, Dorado, Jokic; Bruno, Pina (Trigueros, min. 84), Aquino (Moi Gómez, min. 64), Cani; Gio y Jonathan Pereira (Perbet, min. 70).

**GRANADA:** Roberto; Nyom, Diakhaté, Murillo, Brayan Angulo; Pereira (Foulquier, min. 72), Iturra, Yebda, Brahimi (Riki, min. 57), Buonanotte y El Arabi (Ighalo, min. 57).

#### ÁRBITRO

Hernández Hernández (C. Catalán). Amonestó a Buonanotte (min.81) por parte del Granada.

#### GOLES

1-0, min. 30, Bruno. 2-0, min. 49, Gio. 3-0, min. 82, Pina.

#### AGENCIAS / CASTELLÓN

El Villarreal ganó ayer (3-0) al Granada en el partido que abrió la octava jornada de la Liga BBVA gracias a los goles de Bruno, Gio dos Santos y Pina, lo que le permitió arrebatar momentáneamente la tercera plaza al Real Madrid y asegurarse continuar una jornada más en puestos 'Champions'.

Los de Marcelino alardearon de un fútbol vistoso para deshacerse de un débil Granada que nada tuvo que ver con el equipo que ganó al Athletic hace tan solo cuatro días. Los locales sumaron tres puntos que les mantienen invictos en El Madrigal, con tres victorias y un empate, el cosechado ante el conjunto de Ancelotti.

El bloque castellonense fue, tras un arranque dubitativo, haciéndose dueño y señor del partido, sin que ello se tradujera en grandes ocasiones, más allá de los disparos de Gio y Pereira, ambos neutralizados por los defensas. Pero poco a poco los castellonenses fueron metiendo a los de Alcaraz en su área.

El dominio era tal, que las ocasiones ya no solo llegaban por medio de sus puntas, sino que los de segunda línea como Cani, Aquino, e incluso Pina y Bruno cercaban el área de Roberto. De



Diego Buonanotte (d) conduce el balón ante el acoso del centrocampista del Villarreal Bruno Soriano. / EFE

esta forma, tras la enésima de conducción de Gio para meterse en el área, éste se introdujo en el área, cedió para Cani que vio cómo llegaba Bruno hasta la frontal, y el mediocentro fusiló de primeras para hacer justicia a lo visto en la primera media hora.

Llegaron al descanso con la mínima ventaja para los locales, aunque bien pudo el Villarreal ampliar la ventaja, así como el Gra-

nada igualar con una solitaria ocasión de Brahimi que detuvo Asenjo. Sin embargo, no le llevó demasiado tiempo a los de Marcelino sentenciar el encuentro tras el descanso, de nuevo con la conexión Pereira-Gio. El gallego centró y el mexicano superó a Roberto con un toque sutil apenas cuatro minutos después de la reanudación.

A partir de ahí el partido se abrió y el Granada pudo gozar de

sus primeras ocasiones, aunque el balón lo seguía monopolizando el 'submarino amarillo'. Riki e Ighalo pudieron acortar distancias nada más saltar al césped, pero fue el 'submarino' el que amplió la ventaja con un postrero gol de Pina, que remató una asistencia de Cani, inmenso una vez más, para cerrar la goleada que comienza a confirmar a los de Marcelino como la gran revelación de la temporada.

## El Martínez Valero alberga ánimos muy dispares

AGENCIAS / ELCHE

El Martínez Valero acogerá hoy (16,00 horas) el duelo donde se medirán el Elche y el RCD Espanyol, dos equipos con aspiraciones diferentes y que llegan a esta cita con ánimo dispar tras lo sucedido en las últimas jornadas.

El equipo franjiverde quiere dar carpetazo a la polémica por la victoria del Real Madrid y aprovechar el impulso que supuso el primer triunfo en la Liga BBVA, tras ganar en el estadio de Balaídos. Los pupilos de Fran Escribá saben que sus opciones de salvación pasan por no dejar escapar puntos en su feudo.

Por su parte, el RCD Espanyol acude a Alicante algo alicaído después de ver frenado su buen inicio de temporada con dos derrotas consecutivas ante el Villarreal y el Getafe. Así, Javier Aguirre dejó ayer claro que les «urge» salir de este momento y volver a sumar para recuperar sus aspiraciones europeas.

#### EL RECELO DE ESCRIBÁ.

Por su parte, el entrenador del Elche CF, Francisco Escribá, comentó ayer que necesita que la afición esté de nuevo con el equipo, apoyando, y pidió con ello que no gasten sus fuerzas en polémicas anteriores ni en pitar a nadie, ya que así podrán hacer frente a un Espanyol del que recela. «La relación con el club es excelente y todos queremos lo mejor, aunque a veces nos equivoquemos. No me gustaría que se gastara fuerzas en pitar a nadie porque necesitamos que la afición esté centrada en apoyar al grupo una vez más», manifestó.

Y es que su intención no es otra que centrarse en lo meramente deportivo y ganar al bloque 'periquito' que llega con sed de triunfos tras encadenar dos derrotas. «Es una escuadra con grandes jugadores, con mucho peligro arriba y con un entrenador muy admirado y respetado por mí», aseguró en referencia al mexicano Aguirre.

# El Rayo desea abandonar el pozo

Paco Jémez apela al orgullo del equipo madrileño para conquistar la victoria ante su afición

AGENCIAS / MADRID

El Rayo Vallecano recibirá a la Real Sociedad con el único objetivo de lograr un triunfo que le permita abandonar la última posición que ahora ocupa. El entrenador del conjunto madrileño, Paco Jémez, señaló ayer que el orgullo de la escuadra «está dañada», ya que la mayoría de las seis derrotas que suman en siete jornadas las han «propiciado» ellos mismos, y que por ello deben reaccionar de inmediato. «Moral y ánimos tenemos más que nadie, y yo, sobre todo. Es una situación comprometida, pero los jugadores están haciendo todo bien y están poniendo todo de su parte para que esto cambie. La moral no la tene-



mos tocada porque te vienes abajo cuando te ves inferior al resto, pero esto no es así», declaró.

Jémez confirmó que Gálvez y Jonathan Viera regresan a la convocatoria tras cumplir un partido de sanción. Por último, habló del rival: «es un equipo lo suficientemente amplio y bueno para soportar su calendario. El otro día, tanto física como mentalmente, te come y exige mucho», sentenció.

Por otro lado, el entrenador del bloque 'txuri urdin', Jagoba Arrasate, señaló que lo importante es que su equipo genere ocasiones y espera que en el siguiente duelo, tengan más acierto de cara a gol ya que lo considera imprescindible para sacar resultados positivos.



El técnico del Elche, Escribá.



Lewis Hamilton fue el más rápido en las dos primeras sesiones de entrenamientos libres en el circuito de Yeongam. / KIM HONG (REUTERS)

# Mercedes inquieta a Vettel

Lewis Hamilton lidera los entrenamientos libres y Fernando Alonso empieza lejos

AGENCIAS / YEONGAM

El piloto británico Lewis Hamilton (Mercedes) marcó ayer los mejores registros en las dos primeras sesiones de entrenamientos libres del Gran Premio de Corea, seguido en ambos casos por el líder del Mundial, Sebastian Vettel (Red Bull), mientras que Fernando Alonso (Ferrari) rodó lejos de los mejores. A la espera de que el tifón Fitow sobrevuele el circuito de Yeongam, el clima dio un respiro en esta jornada inaugural, con una primera sesión soleada y una segunda bajo nubes oscuras, pero sin que llegara a caer lluvia. Muy diferente se anticipa el panorama para hoy y mañana, con pronóstico de tormenta en ambos casos, por lo que las conclusiones del debut no se antojan concluyentes.

Hamilton demostró que Mercedes ha vuelto a recuperar terreno al liderar las dos tandas, con un mejor tiempo de 1:38.673 registrado en la segunda manga. A 108 milésimas finalizó Vettel, que buscará mañana su cuarta victoria consecutiva, objetivo para el que su monoplaza parece de nuevo preparado. Segundo en la clasificación del Mundial a 60 puntos del

alemán, el asturiano ya avisó de que necesita fallos de su rival para remontar, aunque por el momento su Ferrari tampoco ha logrado meterse en la lucha por los cronos. El español finalizó sexto por la mañana y séptimo por la tarde, en ambos casos a más de siete décimas del británico y aunque su ritmo de carrera sí está más cercano a sus adversarios y a

la espera de la lluvia, parece que tendrá nuevamente complicado estar arriba en la clasificación.

Por delante, Nico Rosberg (Mercedes) y Mark Webber (Red Bull), tercero y cuarto respectivamente, confirmaron los buenos presagios de sus respectivos equipos, mientras que Felipe Massa (Ferrari), cuya recta final de temporada es un escaparate para

buscar equipo, concluyó en la quinta posición. El susto de la jornada lo protagonizó Kimi Raikkonen (Lotus), quien tampoco encontró ritmo y fue octavo en ambas sesiones. El próximo piloto de Ferrari sufrió un fuerte choque contra los neumáticos de protección en los instantes finales de la tanda matinal, pero no tuvo consecuencias y pudo competir sin problemas por la tarde.

**GP DE NUEVA JERSEY.** Por otro lado, los directores de las escuderías del Mundial de Fórmula Uno aseguraron ayer que puede ser una misión «imposible» que se realice el Gran Premio de Nueva Jersey, que está previsto que se incluya en el calendario en 2014, debido al gran movimiento logístico que ello conllevaría hacer a los equipos en tan solo tres semanas.

El guión aún no está confirmado oficialmente, pero contendría una serie de tres pruebas seguidas (Mónaco, Nueva Jersey y Canadá) comprendidos entre el 25 de mayo y el 8 de junio. Algunos de los jefes esperan que el programa definitivo tenga menos carreras, ya que tanto la prueba norteamericana como la de Corea del Sur son dos de las que están en duda.

Además, Corea del Sur advirtió ayer de que quiere pagar menos por su carrera y que siga disputándose en el mes de octubre, según aseguró un portavoz de los organizadores. «De otra manera, financieramente el próximo año parece aún peor que este», manifestó Yeong-Hoo Yu. Desde su estreno en 2010, el Gran Premio en Corea del Sur ha registrado fuertes pérdidas, pese a lo cual los promotores prolongaron el año pasado el contrato hasta 2016.

## «Aquí también tendré que remontar»

AGENCIAS / YEONGAM

El piloto Fernando Alonso (Ferrari) reconoció ayer que «muy probablemente» también se verá obligado a «remontar en carrera» en el Gran Premio de Corea, donde «la aerodinámica marca una vez más la diferencia».

«Las sensaciones son las habituales de los viernes; para poder decir algo más tendremos que esperar y ver cómo va la clasificación. En esta pista no me espero grandes sorpresas con respecto a los últimos grandes premios. La hoja de tiempos sigue más o menos el mismo orden registrado y, muy probablemente, aquí también tendremos que remontar en carrera», se resignó el asturiano tras la primera jornada en la que terminó séptimo. Respecto a los neumáticos, el bicampeón mundial explicó que «la diferencia de rendimiento entre los dos compuestos no es tan evidente como lo fue en Singapur», aunque «los superblandos tienen sin duda un nivel de degradación muy alto», concluyó.



### DECLARACIONES

[[ ]]

LEWIS HAMILTON  
MERCEDES

«Apenas recuerdo cuando fue la última vez que tuve un buen viernes. Me siento muy bien»

«No hemos cambiado nada, pero el día salió a la perfección»

SEBASTIAN VETTEL  
RED BULL

«Pienso que en Corea la carrera estará muy ajustada»

«Debemos subir una marcha más»

«Veo muy fuertes a las flechas de plata»

«No me imagino que Ferrari pueda mostrar tan fácilmente la bandera blanca. Sigue ahí»

KIMI RAIKKONEN  
LOTUS

«Obviamente no ayudó que destruyese parte del coche, quizás me quedé sin talento»

FELIPE MASSA  
FERRARI

«Espero que dispongamos de un coche más competitivo»

«No ha ido mal, me he sentido cómodo con el funcionamiento del coche»

BALONCESTO SUPERCOPA

# El Madrid arrolla al Bilbao

Sergio Rodríguez lidera a los blancos, que hoy juegan la final del primer título de la campaña

REAL MADRID	BILBAO
<b>100</b>	<b>61</b>

**REAL MADRID:** Llull (14), Fernández (11), Darden (3), Mirotic (18) y Bourousis (2) -cinco inicial-, Draper (-), Rodríguez (14), Carroll (18), Díez (7), Reyes (5), Slaughter (6) y Mejri (2).  
**BILBAO BASKET:** López (3), Bertans (-), Mumburú (16), Herveille (7) y Kavaliauskas (9) -cinco inicial-, Grimau (4), Pilepic (5), Gabriel (13), Carmichael (4) y Vrkic (-).

#### ÁRBITRO

Martín Bertrán, Pérez Pérez y Cortés.

#### PARCIALES

25-24, 28-11, 20-16, 27-10.

#### EUROPA PRESS / VITORIA

El Real Madrid jugará hoy la final de la Supercopa Endesa tras deshacerse del Bilbao Basket en la primera semifinal del torneo (100-61), disputado en el Fernando Buesa Arena de Vitoria, después de un duelo en el que el conjunto de Pablo Laso exhibió un nivel superlativo, liderado por un Sergio Rodríguez imperial (14 puntos, 12 asistencias y 4 robos en 18 minutos). Los blancos, vigentes campeones, tardaron un cuarto en conectar con su mejor versión pero desde entonces asolaron a un conjunto vasco por hacer e indefenso ante el temporal de triples (19 anotados, a uno del récord ACB) y ritmo de un Real Madrid inabordable y en el que el bloque estuvo a gran nivel.

El bloque vizcaíno tenía un guión para el duelo. Y lo utilizó de forma productiva hasta que pudo. La presencia de Alex Mumburú en el poste bajo incómodo a Darden primero y a Díez después, ambos cargados con faltas y con los vasos aguantando un intercambio ágil, gracias a su veterano alero, que anotó 10 puntos en el primer cuarto. Más problemas tendría después con Rudy Fernández.

Mientras Mumburú generaba



Llull pasa ante los jugadores del Bilbao Raúl López (d) y Dairis Bertans. / EFE

una jaqueca desde el puesto de alero alto, el Real Madrid, como si no hubiera mediado parón veraniego alguno, vivía justo como acabó el curso, del talento de su perímetro. Su acierto de tres, letal

(6/10 en el primer cuarto y 10/19 al descanso), permitía un partido muy de su gusto, con transiciones rápidas y ritmo frenético, justo lo necesario para que su mayor rotación hiciera daño.

Así fue en el segundo cuarto, cuando Sergio Rodríguez sacó su primera varita de la temporada y se dispuso a mostrar uno de sus cada vez más habituales espectáculos. El 'Chacho', un torrente imparable de juego ofensivo, se puso a repartir juego (siete asistencias en siete minutos en cancha) y elevó al infinito la idea de su equipo. El constante martilleo exterior, con Carroll apoteósico (18 puntos al final con seis triples), reventó el partido.

**IMPARABLES.** El 53-35 del intermedio del duelo mostraba los puntos fuertes del conjunto de Laso, un caudal incomparable en ataque, con los problemas del Bilbao Basket, rotación aún falta de ajustes y constantes pérdidas (hasta 12 a la media parte), que permitieron a su rival ser feliz durante los primeros 20 minutos.

El contexto se repitió, solo que aún más reducido, tras la reanudación. El carácter y experiencia de Mumburú volvieron a dañar al Real Madrid durante unos minutos pero el abismo que imperaba en el electrónico acabó con la voluntad de los bilbaínos mucho antes. El Real Madrid, incontenible desde la línea de tres y con un Nikola Mirotic brillante, agrandó aún más la herida y acabó con el partido (70-44, min.27).

El último cuarto bajó las revoluciones, con el Bilbao hundido y permitiendo a Sergio Rodríguez, desatado, abrir los ojos de los aficionados con acciones espectaculares ante un rival entregado, que comenzó y terminó en Mumburú, y que tiene mucho que mejorar para el comienzo liguero. Los blancos, con una imagen que asusta, ya esperan rival para defender hoy su corona (19,00 horas).

NBA

## Ricky Rubio: «Algún día conseguiré el anillo»

AGENCIAS / BARCELONA

El base español de Minnesota Timberwolves, Ricky Rubio, se mostró ayer seguro de que «algún día» alcanzará su «sueño» de ganar el anillo de la NBA, aunque el objetivo de su equipo esta temporada es más modesto y pasa por meterse en los 'play-offs', para lo cual cuentan con «un buen equipo y más experiencia».

«Ahora mismo solo pienso en llevar a los Timberwolves a lo más alto posible. Me dieron la oportunidad de venir a la NBA, siempre se han portado de maravilla conmigo y quiero seguir formando parte de este proyecto. Estoy ilusionado, aunque es cierto que mi sueño es ganar el título. Algún día lo conseguiré», señaló.

Por el momento, es consciente de que su conjunto aún debe crecer mucho para llegar a unas finales de la NBA. «Nuestro objetivo es meternos en 'play-offs'. Tenemos un buen grupo y más experiencia. La temporada es larga y es fundamental que no haya muchas lesiones. La plantilla es muy joven y, con un poquito de suerte, estaremos entre los mejores», avanzó.

Para cumplir dicha meta, al internacional español le ha pedido su escuadra que aporte más puntos, algo que cree estar «consiguiendo». «Ya se vio en el Eurobasket, antes miraba menos a canasta», ejemplificó un Ricky Rubio que ha «crecido como jugador» desde su llegada a la liga de las estrellas del baloncesto, aunque es consciente de que tiene «mucho margen de mejora en ataque y físicamente», subrayó.

TENIS TORNEO DE PEKÍN

## Rafa Nadal está a un triunfo de ser el 'número uno'

AGENCIAS / PEKÍN

El español Rafael Nadal está a solo un triunfo de volver al 'número uno' del mundo tras ganar ayer al italiano Fabio Fognini en los cuartos de final del torneo de tenis de Pekín. El manacorí, segundo cabeza de serie, se impuso al italiano por 2-6, 6-4 y 6-1, con lo que únicamente el checo Tomas Berdych le separa del puesto más alto del ranking.

El español, que de nuevo dio muestras de su fortaleza mental, regresará al 'top' del escalafón si gana hoy al quinto jugador mundial en semifinales. Nadal, de 27 años, necesita alcanzar el último

duelo para destronar a Novak Djokovic, aunque una derrota en cualquier instancia del serbio también aseguraría al balear el primer lugar de la lista de los mejores.

'Nole', actual campeón en Pekín, no parece dispuesto a ponérselo fácil a su perseguidor, y ayer también derrotó con facilidad al estadounidense Sam Querrey por 6-1 y 6-2. Su rival en semifinales será el francés Richard Gasquet, que se impuso al español David Ferrer, tercer cabeza de serie, por 6-3 y 6-4.

Campeón de 10 de los 13 torneos que disputó desde que volvió en febrero de una larga lesión, Na-



El tenista español Rafa Nadal celebra con ímpetu su victoria. / EFE

dal está a un paso de regresar a la cima por primera vez desde que cayera del primer puesto el 3 de julio de 2011. En total, el español suma 102 semanas en lo más alto.

«Es algo que no me genera presión», dijo el español. «Es algo que ya sucedió en el pasado. Si pasa otra vez, estará bien, será especial para mí, pero ya veremos».

Su rival en semifinales será Berdych, cuarto favorito en Pekín, que venció ayer al estadounidense John Isner por 7-5 y 6-2. El checo ha perdido 15 de las 18 veces que se enfrentó a Nadal. «Voy a tener un rival muy duro delante. Pero al final es otro partido más. Es un poco más especial por las circunstancias, pero nada más», apuntó.

CICLISMO

## El Movistar ficha a Izagirre y renueva a Ventoso

AGENCIAS / MADRID

El Movistar Team anunció ayer el fichaje de Ion Izagirre, cuyo hermano Gorka ya había sido incorporado por la escuadra 'telefónica', y la renovación por un año más del veterano esprinter Fran Ventoso. Ion Izagirre, de 24 años, está considerado una de las esperanzas del ciclismo internacional y se reunirá con su hermano Gorka, después de coincidir ambos en el Euskaltel-Euskadi, formación desde la que han aterrizado en la estructura de Eusebio Unzué.

El nuevo refuerzo destacó en las categorías inferiores, y en ya en 2012 tuvo una victoria en el Giro de Italia.

### Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

### Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

### Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archeda-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
**902 40 07 07**  
www.manosunidas.org

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovinos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con El Adelantado

**Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca**

Segovia - Ávila - Salamanca					
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos	
<b>Segovia</b>	7:45	14:00	9:00	18:00	
<b>Llegada a Ávila</b>	8:45	15:00	10:00	19:00	
<b>Salida de Ávila</b>	9:00	15:15	10:15	19:15	
<b>Peñaranda de Bracamonte</b>	9:55	16:10	11:10	20:10	
<b>Salamanca</b>	10:30	16:45	11:45	20:45	
Salamanca - Ávila - Segovia					
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos	
<b>Salamanca</b>	6:30	13:15	8:30	17:30	
<b>Peñaranda de Bracamonte</b>	7:05	13:50	9:05	18:05	
<b>Llegada a Ávila</b>	8:00	14:45	10:00	19:00	
<b>Salida de Ávila</b>	8:15	15:00	10:15	19:15	
<b>Segovia</b>	9:15	16:00	11:15	20:15	

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

**Trenes entre Cercedilla - Segovia (Antigua estación) Línea C-8**

Atocha	Cercedilla	Cercedilla	Tablada	Gudillos	San Rafael	El Espinar	Los Angeles	Otero Herreros	Ortigosa del Monte	Navas de Riofrío	Segovia	
		7:00	7:05		7:11	7:14	7:19	7:22		7:29	7:37	LMXJV (1)
8:30	9:45	9:47	9:52		9:58	10:01	10:06	10:09		10:16	10:24	SD (2)
9:00	10:21											
10:01	11:21	11:32			11:42	11:45	11:50	11:53		12:00	12:08	SD (2)
10:01	11:21											
11:01	12:22	12:30	12:37		12:41	12:44	12:48	12:52		12:59	13:07	LMXJV (1)
12:01	13:20	13:32	13:37		13:43	13:46	13:51	13:54		14:01	14:09	SD (2)
15:01	16:25											
15:31	16:55	17:00			17:10	17:13	17:18	17:21		17:28	17:37	V (3)
16:01	17:20	17:32			17:42	17:45	17:50	17:53		18:00	18:08	SD (2)
18:01	19:22											
18:31	19:53	20:00	20:05	20:08	20:11	20:14	20:19	20:22	20:27	20:30	20:38	LMXJV (1)
19:01	20:25	20:32	20:37	20:40	20:43	20:46	20:51	20:54	20:59	21:02	21:10	SD (2)

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

**Trenes entre Segovia - Cercedilla (Antigua estación) Línea C-8**

Segovia	Navas de Riofrío	Ortigosa del Monte	Otero Herreros	Los Angeles	El Espinar	San Rafael	Gudillos	Tablada	Cercedilla	Cercedilla	Atocha	
LMXJV (1)	7:50	7:58	8:01	8:06	8:09	8:14	8:17	8:19	8:22	8:28	8:35	9:50
SD (2)	10:50	10:58	11:01	11:06	11:09	11:14	11:17	11:19	11:22	11:28	11:35	12:49
SD (2)	12:50	12:58	13:05	13:08	13:13	13:16				13:26		
DIARIO	14:50	14:58	15:05	15:08	15:13	15:16			15:21	15:27		
V (3)	17:50	17:58	18:05	18:08	18:13	18:16				18:26		
SD (2)	18:50	18:58	19:05	19:08	19:13	19:16				19:26		
LMXJV	20:50	20:58	21:05	21:08	21:13	21:16			21:21	21:27		
SD (2)	21:20	21:28	21:35	21:38	21:43	21:46			21:51	21:57		

(1). No circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12 (2). Circula 15/05, 15 y 16/08, 1/11, 6 y 25/12. (3). No circula 16/08, 1/11, 6/12. Circula 14/08, 31/10 y 05/12.

EL SEÑOR

## D. José María Álvaro Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 4 de octubre de 2013  
A los 65 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**

**Esposa, Alicia Barcenilla Rincón; hijos, José-María y Sergio Álvaro Barcenilla; hija política, Marta de Andrés; nieto, Mateo; hermana, Pilar; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 5, a las 11:30 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Rosario; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 7, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de Los Dolores.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16:00**			16:00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**

\* Recorrido campus solo curso universitario  
# Semidirecto  
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
\*\*\* De septiembre a junio periodo lectivo  
\*\* De octubre a junio periodo lectivo

**Autobuses entre Segovia y Zuzuela del Pinar**

Zuzuela del Pinar - Segovia			
	De lunes a viernes	Sábados	Domingos y festivos
Zuzuela del Pinar	7:15	7:30	17:00
Fuentepelayo	7:20	7:35	17:05
Aguilafuente	7:25	7:40	17:10
Sauquillo de Cabezas	7:30	7:45	17:15
Turégano	7:35	7:50	17:20
Torreiglesias	7:40	7:55	17:25
Losana de Pirón	7:45	8:00	17:30
Adrada de Pirón	7:50	8:05	17:35
Brieva	7:53	8:08	17:38
Basardilla	7:55	8:10	17:40
Torrecañaballeros	8:00	8:15	17:45
Tizneros	8:05	---	---
Espirado	8:10	---	---
Segovia	8:20	8:30	---
Segovia - Zuzuela del Pinar			
	De lunes a jueves	Viernes	
Segovia	13:00	16:45	
Torrecañaballeros	13:15	17:00	E3
Basardilla	13:20	17:05	
Brieva	13:25	17:10	
Adrada de Pirón	13:30	17:15	
Losana de Pirón	13:35	17:20	
Torreiglesias	13:40	17:25	
Turégano	13:45	17:30	
Sauquillo de Cabezas	13:50	17:35	
Aguilafuente	13:55	17:40	
Fuentepelayo	14:00	17:45	
Zuzuela del Pinar	14:05	17:50	
E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecañaballeros - Madrid E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecañaballeros E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecañaballeros E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torrecañaballeros			
Madrid - Torrecañaballeros			
	De lunes a jueves	Viernes	Sábados
Madrid	11:30	15:30	10:30
P. Navacerrada	12:20	16:20	11:20
Valsain (Cruce)	12:40	16:40	11:40
San Ildefonso	12:45	16:45	11:45
Torrecañaballeros	13:00	17:00	12:00
E4. Enlace con el servicio Torrecañaballeros - Zuzuela			
Torrecañaballeros - Madrid			
	De lunes a sábados	Domingos y festivos	
Torrecañaballeros	8:00	18:00	
San Ildefonso	8:30	18:15	
Valsain (Cruce)	8:35	18:20	
P. Navacerrada	8:55	18:40	
Madrid	9:45	19:30	

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

SUDOKU

5			9	2	3			8
	8		4				1	
	7				6	4		3
8	5	2		9		1		
6		1	3			8		4
		7	8	1		9	6	5
1		8			9		4	
	6			4			9	
9			5	6	1			

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

LABERINTO

			54		46			
	79		1					39
	81							
61								8
		72		16				
								31
			23					
	67							

Partiendo del cuadro 1 encuentre el camino para llegar al cuadro 81, pasando por todos los cuadros que se indican, trazando líneas verticales u horizontales. Las líneas no pueden ser diagonales ni pueden cruzarse, y deberán pasar sólo una vez por cada uno de los 81 cuadros.

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

**ARIES** 21 marzo a 19 abril.  
Salud regular. Recibirá una noticia laboral francamente positiva. Su pareja está deseando prestarle su ayuda.

**TAURO** 20 abril a 20 mayo.  
Concéntrase más en su trabajo o perderá de vista la meta que se había propuesto alcanzar.

**GÉMINIS** 21 mayo a 20 junio.  
Se sentirá con poco ánimo. No espere hoy beneficios económicos extras. Sus problemas afectivos se resolverán.

**CÁNCER** 21 junio a 22 julio.  
Cambios en su trabajo con buen resultado final. El ambiente familiar lo notará algo raro y tenso.

**LEO** 23 julio a 22 agosto.  
En el terreno laboral lu-che con fuerza para sacar adelante su proyecto. Día agradable en los temas del amor.

**VIRGO** 23 agosto a 22 sept.  
Debería incluir algunas novedades en sus métodos de trabajo. En el campo sentimental la jornada será tensa.

**LIBRA** 23 sept. a 22 octubre.  
Concéntrase en una sola cosa y no intente abarcar demasiado o dejará todo a medias. Armonía y felicidad con su pareja.

**ESCORPIO** 23 octubre a 21 nov.  
Se sentirá derrotado e incapaz de sacar adelante en ese proyecto. En el amor seguirán las tensiones.

**SAGITARIO** 22 nov. a 21 dic.  
Estado de ánimo excelente. En lo laboral empieza a cantar victoria. Se sentirá muy atraído por su pareja.

**CAPRICORNIO** 22 dic. a 19 enero.  
Su trabajo le cundirá poco ya que se encontrará distraído. Los caprichos de su pareja le harán sentirse de mal.

**ACUARIO** 20 enero a 18 febrero.  
Salud buena, pero mejor aún si se cuida más en las comidas. Mantenga los ojos bien abiertos y no cuente con el apoyo de nadie.

**PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.  
Salud muy buena. Tendencia a preocuparse demasiado por lo que sus compañeros y jefes puedan pensar

JEROGLÍFICO

**NISA**

¿Y los niños?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

I	G	N	O	R	É	3
P	U	L	S	A	R	1
G	O	R	I	L	A	3
C	A	J	E	R	O	2
C	U	E	S	T	A	2
B	R	O	C	H	E	3

A C N

AUTODEFINIDO

		LABIÉRNAGO AMONTO-NADO DECLARACIONES							
	VOCAL CONSONANTE CIERTAS OROÍDEAS					Nº ROMANO VEZADA PREPOSICIÓN			
			SÍMBOLO QUÍMICO TIMÓN DE SCARRÓN	PADRE AZÚD POLVILLO DE LA MOLIENDA					
				ADVERBIO PINTOR ESPAÑOL INFAME	Nº ROMANO ARBOL COSTARRICENSE CIUDAD DE SICILIA				
								JOYA CARBONATO DE CALCIO PUNTO CARDINAL	
									DECLIVE REGIÓN DE ALEMANIA FASTUOSIDAD (PL)
									PESO NAVARRO MATRICULA DE COCHE ERÓTICO RONDO
ARREO DE LAS CABALLERIAS P. CARDINAL COMPAÑEZA									
	COMBAS FUNESTA								
				INTEMPORAL PUNTO CARDINAL					
									BORRACHE-RA ESTANCIA-RIA DE PON-TEVEDRA

CRUCIGRAMA

Electronic-Edition

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

E-E: Resuélvalo en iPad y PC [www.crucisolutions.com](http://www.crucisolutions.com)

**HORIZONTALES.-** 1: País americano.- 2: Interjección. Inmovilízala. Letra griega.- 3: Al revés, preposición. Aprisco. Letra repetida.- 4: Letra griega. Perteneciente a la dinastía que destronó a los califas omeyas de Damasco. Al revés, símbolo químico.- 5: Dícese, en el juego, de la carta falsa. Celebro con palabras.- 6: Al revés, apócope. Vocales.- 7: Camino. Al revés, pronombre (PI).- 8: Nota musical. Al revés, platillo volante. Preposición latina.- 9: Matrícula de coche. Al revés, dicho de hilos y lienzos, los beneficiarios para que se blanqueen. Matrícula de coche.- 10: Al revés, artículo. Metal o mineral reducido por la naturaleza o el arte a partes muy pequeñas. Símbolo químico.- 11: Islas del Pacífico.

**VERTICALES.-** 1: Presidente de los Estados Unidos.- 2: Persona insignificante. Al revés, cada una de las tres divinidades infernales en que se personificaban la venganza o los remordimientos.- 3: Antigua deidad babilónica.- 4: Parte inferior o base del pan de azúcar. Dícese de ciertas composiciones musicales.- 5: Al revés, letra griega. Excursión de caza mayor.- 6: Bahía. Al revés, país americano.- 7: Arreglais el cabello. Trabé.- 8: Astrónomo famoso. Cierta animal.- 9: Al revés, mujer rústica y grosera.- 10: Al revés, rollo de oro, plata u otro metal sin labrar. Famosa aba-

Una Boda de Postal



Un salón luminoso y muy amplio, recientemente renovado con las mejores vistas panorámicas de Segovia.

Terraza y jardín con zonas adaptadas para la ceremonia, el cóctel y los juegos infantiles.

Ubicado a pocos metros de la Veracruz, los Carmelitas, la Fuencisla y la iglesia de Zamarramala.



Fabulosos descuentos y regalos  
Llámenos para concertar una cita y le atenderemos personalmente  
reservas@restaurantelapostal.com  
C/ Sacramento, 22. 40196 Zamarramala. Segovia. Telf. 921 120 329  
www.restaurantelapostal.com



# sorteos sms adelantado

## teatro



**Teatro Juan Bravo**



Gana 1 entrada para asistir al Concierto de Música Clásica de **PHILIPPE RASKIN**  
CONCIERTO DE PIANO  
Programa: Sociedad Filarmónica de Segovia  
9 de octubre • 20:30 horas  
• Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO RASKIN al 27775**

Fecha del sorteo: Miércoles 9 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles



Gana 1 entrada para asistir, dentro de Ciclo Jueves de Cine, The Beatles, a la proyección de "HELP" (Socorro)

10 de octubre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO SOCORRO al 27775**

Fecha del sorteo: Jueves 10 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.



Gana 1 entrada para asistir, dentro del 1º Ciclo de Jazz, a la actuación de **THE CHERRY BOPPERS**

11 de octubre • 21:00 horas  
• Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO CHERRY al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 11 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.



Gana 1 entrada para asistir a la representación de "MUUUU2"

Cía: Yllana Teatro  
12 de octubre • 19:00 horas  
• Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO MUUU al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 11 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



**El Asador de Segovia**  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE al 27775**

Fecha sorteo: Martes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.

Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS: Coste SMS:1,45 €/SMS IVA Incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atsa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES



# 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

### TRABAJO

**NECESITO COCINERA/o.**  
661463303.

**NECESITAMOS VENDEDORES**  
Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/Juan Bravo, 6.

**SE NECESITAN** oficiales peones para empresa construcción. Teléfono 609681053 José.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** precioso apartamento (57,7 m²) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tlf. 626961528

**SE ALQUILA** plaza de garaje. Santo Tomás 2. Teléfono 921429215.

**ALQUILO HABITACIONES** en piso compartido de estudiantes. C/ Ezequiel Gonzalez. Amplio. Dos baños. Luminoso. Calefacción central. Buenas condiciones. 661322204.

### GANADOS

**VENDO VACAS**, cruzadas nuevas. Con cupos. A escoger. Buenas. 610544244.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Rubia 635524542. Morena 635530683.

**ULTIMO DIA** española jovencita. Francés completo. 130 pecho. 40 € 617151846.

**PILAR NOVEDAD.** Delgada. Madura. Sexy. Muy cariñosa. Recibo en bikini. 627831591.

**NOVEDAD TRAVESTISIMA.** Angie. Espectacular. Dotadísima. Besucona. Cariñosa. Placer asegurado. 688492987.

**NUEVO CHALET** La Lastrilla. Renovación continua. Chicas cariñosas. 611270817 622300634.

**GISEL. LATINA.** Guapisima. 20 años. Culona. Atrevida. Sexy. Descúbreme. 615714518.

**STEVEN MORENO** 22 años. Desde 40 €. Activo. Trios. 688358562.

**ISABELLA MORENAZA.** Pechugona, ninfomana insaciable. Francés alucinante. Masajes eróticos. Puro placer. 611329371.

**VANESSA, JOVEN** cariñosa, pechos impresionantes. Francés natural. 24 horas. 617962609.

### CONTACTOS

**FINAL FELIZ GRATIS**  
921406807.

**MUJERES LIBERALES** quedarían con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 650043671.

### LINEA ERÓTICA

**Conoce a más gente**  
806 41 62 11  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

**¡¡Hazme vibrar!!**  
803 553 652  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**CHICOS buscan CHICOS**  
803 42 35 07  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

### TAROT

**GABRIEL**  
"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"  
806 404 664  
Precio máximo: Red Fija: 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
921471474

# REBAJAS

**Tiramos los precios, hasta 60% descuento en nuestras promociones de**

**ROBLEDOT**  
**y**  
**La Granja**

**PISO de 3 dormitorios 95.361 €**

**VISITE PISO y CHALET PILOTOS**

**RAMIREZT**  
**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

## ganadores sorteos sms adelantado

**Teatro Juan Bravo**  
1º CICLO DE JAZZ

- Inmaculada Albornos García.
- José Manuel Valles Garrido.

**Teatro Juan Bravo**  
"Qué noche la de aquel día"

- Luis Rodríguez Sanz.
- Ramón Gallego Puebla

**EL TIEMPO QUE LE DEDICAS AL ALCOHOL, SE LO QUITAS A TODO LO DEMAS.**

900 16 15 15  
www.fad.es  
#CampañaFAD

# AGENDA 42

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**5 de octubre de 2013**  
faltan 87 días para final de año.

**SANTORAL:** Froilán, Marcelino, Apolinary Gala.

## ACTIVIDADES

### Museo Esteban Vicente

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente lleva a cabo este fin de semana un programa de actividades de apoyo por la difícil situación económica que atraviesa. Para hoy están previstas una marcha cicloturista, un taller de cuadernos reciclados, una visita guiada, y dos conciertos de música clásica, entre otros actos.

**MUSEO ESTEBAN VICENTE**  
<segovia>

### Judería segoviana

El VI Ciclo de Actividades en la Judería de Segovia tiene hoy a las 20 horas una nueva cita con una conferencia del escritor Solly Wolodarsky, que hablará sobre su recorrido profesional y personal.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA**  
<segovia>

### Festival Vete al Fresco

Dentro del Festival Vete al Fresco, el ciclo de rock and roll en el King Creole Rock and Roll bar, trae esta noche a partir de las 22,30 horas al grupo de heavy y rock segoviano **Ác ido**.

**KING CREOLE ROCK AND ROLL BAR**  
<segovia>

### Biblioteca Pública

La Biblioteca Pública de Segovia ha organizado para hoy el taller 'Hacemos un libro', en el que niños de 8 a 12 años aprenderán a escribir un relato, ilustrarlo y encuadernarlo. Será a las 11 horas en la Biblioteca.

**BIBLIOTECA PÚBLICA**  
<segovia>

### Concierto de órgano

El grupo de exseminaristas-promoción de 1958, con el apoyo del Cabildo de la Catedral ha organizado para hoy un concierto en la Catedral de Segovia a dos órganos, con el fin de impulsar el Camino de San Frutos.

**CATEDRAL**  
<segovia>

## CONCIERTO



**"Las collaciones que dieron lugar a Segovia"**. Bajo este título, el arquitecto Alberto García Gil ofreció ayer por la tarde una conferencia en el hotel San Antonio el Real, en la sala Vicaría. (Foto: Juan Martín)

### Encuentro de Escritores

El VIII Encuentro de Escritores celebra hoy a partir de las 19,30 horas su segunda jornada, con la participación de Ramón Cotarelo y Cristina Fallarás, que hablarán sobre "Otra forma de pensar, otra forma de escribir". Por la mañana, a las 11 horas, habrá un paseo literario por Segovia, guiado por el profesor Jesús Pastor.

**REAL ACADEMIA DE SAN QUIRCE**  
<segovia>

### Teatro en San Cristóbal

La X Muestra de Teatro de San Cristóbal de Segovia ofrece hoy a las 20 horas la representación de "Familia", a cargo de la compañía **Dríades, de Madrid**.

**CENTRO DE USOS MÚLTIPLES**  
<san cristóbal de segovia>

### Animación a la lectura

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso lleva a cabo hoy una

campaña de animación a la lectura, en la biblioteca municipal, con cuentacuentos, a cargo de la compañía **Tamanka**.

**BIBLIOTECA MUNICIPAL**  
<real sitio de san ildefonso>

### Fuentes monumentales

Hoy a partir de las 17,30 horas volverán a funcionar las fuentes monumentales del Palacio de La Granja. El precio por entrada es de 4 euros por persona.

**PALACIO REAL**  
<real sitio de san ildefonso>

### Encuentro de cantautores

Hoy continúa el III Encuentro de Cantautores "Gracias, Porvenir". Hoy, la sala Beat Club acogerá los conciertos de **Muerdo** (20 horas) y **Tonino Carotone** (22 horas) + fiesta "Dolce Vita", dedicada a la canción italiana de los 60 y los 70.

**SALA BEAT CLUB**  
<segovia>

### Museo de Segovia

El lienzo 'Conversión de San Pablo', del pintor **Francisco Camilo**, ha sido la pieza elegida del mes de octubre en el

Museo de Segovia. La 'pieza del mes' es una actividad que el Museo realiza durante todo el año con el fin de acercar al público visitantes los fondos que forman la exposición permanente, con la selección periódica de piezas representativas de un período o manifestación artística determinada.

**MUSEO PROVINCIAL**  
<segovia>

### Microteatro

Una nueva edición de microteatro llega a La Cárcel de Segovia hoy y mañana domingo 6 de octubre. Se podrán disfrutar de las actuaciones de 'La mirilla', 'Cebolla', 'La chistera del conejo', 'Superman de postre', 'Sueño de una noche de 15 veranos' y 'Sopa'. Las entradas se pueden adquirir a través de la página web [www.reservasdesegovia.com](http://www.reservasdesegovia.com) hasta el 4 de octubre a las 18.00 h., además se puede adquirir un circuito de 6 microobras por 20 euros. Las entradas de los circuitos se recogerán en la taquilla de La Cárcel desde la apertura de la misma, hasta 20 minutos antes del comienzo del primer pase del circuito adquirido. Horario de taquilla: desde las 18.00 h. del sábado y las 17.00 h. del domingo.

**CÁRCEL DE SEGOVIA**  
<segovia>

## Convocatorias

### Escuela de dulzaina

El plazo de inscripción para el curso 2013/2014 de la Escuela de dulzaina queda abierto hasta el 15 de octubre. Las instancias se encuentran en la Secretaría General de la Excm. Diputación Provincial y en las oficinas

**HORNO DE ASAR**

Disfruta de nuestro restaurante en plena naturaleza

El Hombre de Duque

GRUPO JULIANDUQUE

Ctra. de Soria, Km 172 Sotosalbos (Segovia)

921 403 013 616 908 577

[www.lafincadeduque.es](http://www.lafincadeduque.es)

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### MUSEO PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10 a 21 hora

#### BAR SANTANA

La artista **Ela R Que R** expone en el Bar Santana hasta el 15 de octubre una colección de fotografías denominadas "Cuba"

Hasta el 15 de octubre

#### SALA EX.PRESA 2

Exposición "Entre España y Rusia. Recuperando la historia de los niños de la guerra". De martes a viernes de 18 a 21; los sábados de 12 a 14 y

de 18 a 21; y los domingos de 12 a 14.

Hasta el 20 de octubre

#### CALLE JUAN BRAVO

El artista **Diego Carmona** exhibe en 'Montón de trigo montón de paja' dos series producidas en este mismo año. La primera formada por catorce obras se titula 'Aquellos palos llenos de pintura'. La segunda sería está compuesta por paisajes solitarios y silenciosos de diversos paisajes.

Hasta el 10 de noviembre. Calle Juan Bravo, 21.

#### CASA JOVEN

Exposición fotográfica de **António Sá**, denominada 'Frontera Invisible' en la que se hace un recorrido por los Espacios Naturales de la frontera entre Castilla y León y el norte del país vecino de Portugal. Cedita por

la Presidencia de la Junta de la región.

Hasta el 18 de octubre.

#### MARQUÉS DE VILLENA

Exposición "Ibarrola en libertad" que se podrá visitar hasta el 6 de octubre en la huerta de la calle Marqués de Villena de Félix Ortiz,

Hasta el 6 de octubre. Huerta de la calle Marqués de Villena.

#### MERCARTE

Exposición '30 años de historia' del Mercado Municipal de La Albuera, en ella se encuentran fotos y documentos que recorren los treinta años de historia del mercado.

Hasta hoy. Mercado Municipal de La Albuera.

#### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de

dibujos y collages de **Esteban Vicente** y la muestra 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado visto por los artistas españoles contemporáneos', comisariada por **Francisco Calvo Serraller**, que reúne 72 obras de 24 artistas de diferentes generaciones, estilos y técnicas que han entablado un íntimo y fructífero diálogo con el arte del pasado atesorado en el Prado.

Hasta el 13 de octubre. Jueves y viernes: de 11 a 14 h. y de 16 a 19h. Sábados: de 11 a 20 h. Domingos y festivos: de 11 a 15 h. Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

#### PALACIO DE QUINTANAR

Hasta el 26 de noviembre la exposición 'Arquitectura china 2013' de **Fang Zhenning**, se podrá visitar en el Palacio de Quintanar.

Hasta el 26 de noviembre. Palacio de Quintanar.

### RODERA ROBLES

Exposición-homenaje al fotógrafo segoviano **José María Heredero**.

Hasta el mes de octubre. c/ San Agustín, 12.

### CENTRO VALLE-INCLÁN

El pintor **José Luis Cervero Vicente** expone sus obras en el Centro Sociocultural Valle-Inclán (calle Arzobispo Morcillo s/n, de Madrid). Hasta el 29 de octubre.

Hasta el 29 de octubre (de 9,30 a 14 horas, y de 16 a 21 horas).

### BAR RUBÍ

El pintor **Fernando Ortega** expone desde hoy y hasta el 30 de noviembre su colección de cuadros en óleo sobre lienzo "Miradas".

Hasta el 30 de noviembre. Bar Rubí

### PROVINCIA

#### MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

Con motivo del V centenario del Cardenal Espinosa, **Diego de Espinosa** y **Arévalo**, el Consejo Sectorial del mismo ha organizado un itinerario cultural que puede visitarse de martes a domingo.

Hasta el 13 octubre.

#### CANTALEJO

Dentro del ciclo de exposiciones fotográficas itinerantes, el centro cultural recepción de visitantes de la villa acogerá la muestra "La memoria del tiempo", Fotografía y Sociedad en Castilla y León 1839-1936.

Centro Cultural Recepción de Visitantes de Cantalejo (del 7 al 18 de octubre, en horario de 18 a 20 horas)

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Compartir **CONTIGO**, la información de Segovia



**FARMACIAS**

**Día 4 de octubre**

**Segovia**

HOY: **Día y noche:** García Carretero. (Cervantes, 27, junto al Acueducto).  
 MAÑANA: **Día y noche:** Tamayo Barbero. (José Zorrilla, 41)  
 ► **El Espinar:** Farmacia de El Espinar, C/ Marqués Perales.  
 ► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja y Riaza.  
**De 10,00 a 22,00 h:** Arcones.  
**De 10,00 a 20,00 horas,** Cantimpalos y Nieva.

de la Concejalía de Cultura del Excmo. Ayuntamiento. La inscripción se puede realizar por correo electrónico, solicitando el modelo de instancia en la dirección [escueladedulzaina.sg@gmail.com](mailto:escueladedulzaina.sg@gmail.com).  
**ESCUELA DE DULZAINA**  
 <segovia>

**Curso de monitor de ocio**  
 EDETIL abre el plazo de inscripción para un nuevo curso de Monitor de Ocio y Tiempo Libre, que dará comienzo el 26 de octubre y se llevará a cabo durante siete fines de semana. Para más inf. e inscripciones, el número 921461177 ó 650414740, o en [www.edetil.org](http://www.edetil.org).

**EDETIL**  
 <segovia>

**Paseos didácticos**

El Ceneam organiza excursiones y paseos didácticos por el entorno de Valsain. Hoy tendrá lugar una excursión titulada "La música de viejos paisajes y viejos oficios". Información tlf.: 921471711.

**RECORRIDO**  
 <valsain>

**Museo Esteban Vicente**

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente ofrece una programación especial de visitas guiadas y talleres en octubre. Inf. tlf.: 921462010.

**MUSEO ESTEBAN VICENTE**  
 <segovia>

**Curso de fotografía**

Horizonte Cultural informa de que próximamente comenzarán los cursos del Taller Municipal de Fotografía convocados para el último trimestre del año 2013. Las inscripciones podrán hacerse en la Sede de Horizonte Cultural.  
**HORIZONTE CULTURAL**  
 <segovia>

**Ciclos formativos**

La Concejalía de Empleo organiza los cursos formativos 'Hello Segovia Speaking' y 'Digitalízate' dirigidos a segovianos de entre 18 y 65 años. La inscripción en [www.empleo.segovia.es](http://www.empleo.segovia.es) y en la propia Concejalía.

**AYUNTAMIENTO**  
 <segovia>

**CINE**



**Centro C. Luz de Castilla**

Tel. 902 46 32 69  
[www.cinesluzdecastilla.com](http://www.cinesluzdecastilla.com)  
 Programación del 4 de octubre al 10 de octubre  
**JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR**

**TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS**

 <b>ZIP Y ZAPE Y EL CLUB DE LA CANICA (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30	 <b>RUNNER RUNNER (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30
 <b>LAS BRUJAS DE ZUGARRAMURDI (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30	 <b>2 GUNS (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30
 <b>RUSH (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30	 <b>JUSTIN Y LA ESPADA DE VALOR (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00 - 20:00 De L a J: 18:00 - 20:00
 <b>Jobs (DIGITAL)</b> De V a D: 20:15 - 22:30 De L a J: 20:15 - 22:30	 <b>Asalto al Poder (DIGITAL)</b> De V a D: 22:00 De L a J: 22:00
 <b>La Gran Familia Española (DIGITAL)</b> De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30 De L a J: 18:00 - 20:15 - 22:30	 <b>Percy Jackson y el mar de los Monstruos</b> De V a D: 18:00 De L a J: 18:00

**ARTE7**



**C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**

Tel. 921 43 21 28  
[artesiete.org](http://artesiete.org)  
 Programación del 4 de octubre al 10 de octubre  
**MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR**

 <b>L'elisir d'amore</b> Jueves 10: 20:30	 <b>Gravity digital 2D</b> Todos los días: 20:20, 22:20 Viernes y Sábado: 00:20
 <b>Zipi y Zape</b> Todos los días: 18:00, 20:15, 22:30 Viernes y Sábado: 00:40	 <b>Gravity 3D</b> Todos los días: 18:20
 <b>Rush digital 2D</b> Todos los días: 18:00	 <b>Runner Runner digital 2D</b> Todos los días: 18:15, 20:15, 22:15 Viernes y Sábado: 00:15
 <b>2 guns digital 2D</b> Todos los días: 20:20, 22:20 Viernes y Sábado: 00:20	 <b>Las brujas de Zugarramurdi</b> Todos los días: 18:00, 20:15, 22:30 Viernes y Sábado: 00:40
 <b>Kon-Tiki digital 2D</b> Todos los días: 18:00, 20:10	 <b>Justin y la espada del valor</b> Todos los días: 18:15
 <b>Kon-Tiki digital 2D</b> Todos los días: 20:15, 22:15 Viernes y Sábado: 00:15	 <b>Epic digital 2D</b> Todos los días: 18:10
 <b>Viaje a Surtsey</b> Todos los días: 22:10	 <b>R.I.P.D. digital 2D</b> Todos los días: 20:10 Viernes y Sábado: 00:20
 <b>Zipi y Zape. El Club de la Canica</b> V 4: 21:30 S 5: 20:00 D 6: 17:30 y 20:30 L 7: 21:30	

**MONUMENTOS**

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: [info@turismo-desegovia.com](mailto:info@turismo-desegovia.com). Todos los días de 10 a 19,00 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: todos los días de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 horas.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes y martes, cerrado; y de miércoles a domingo, pases a las 10 y 11.30, 16,15 y 17.45 h.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10 a 14 y de 16 a 19 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h.; domingo y festivos, de 10 a 14 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (espacio expositivo de la muralla) Tel 921461297. Horarios: De miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco). Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** De martes a viernes, domingo y festivos, de 10.00 a 15.00 h.; sábados, de 10,00 a 18,00 h., ininterrumpidamente. Hornos: de martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 h. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h. Tlf.: 921010700.

**Manos Unidas**  
 CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE  
 HAZTE SOCIO. COLABORA.  
 902 40 07 07  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

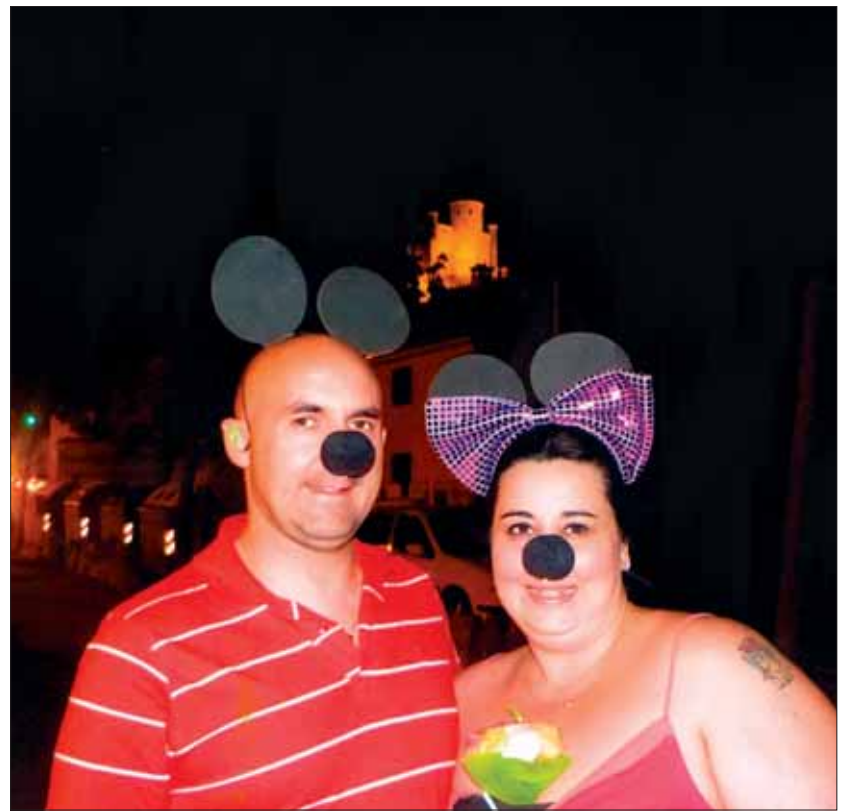
**ZUMBA® en Segovia**  
 Carmen Martín in  
<http://zumbasegovia.blogspot.com.es>  
[www.zumbaensegovia.com](http://www.zumbaensegovia.com)  
 Actividades deportivas, educativas y culturales. Deporte solidario

**Clases de ZUMBA® y sus programas**  
 -ZUMBA®  
 -ZUMBA® TONING (con sticks)  
 -Niños: ZUMBA® kids-ZUMBA® kids jr.  
 Horarios e Información - web, blog y tlf 630760852  
 ¡Vení Vive y disfruta la fiesta del deporte y el baile en grupo

AGENDA SOCIAL



**DESPEDIDA.** El sábado día 28 este grupo de chicos y chicas disfrutamos juntos de la despedida de Gonzalo y Silvy. Muchas gracias por todo, fue un día genial.



**BODA ANA Y ALBERTO.** Hoy formalizáis lo que el destino ha querido juntar. Dos corazones que se aman y que emprenden un mismo camino. Le pedimos a la vida que os regalo el más feliz de los recorridos. Todos los que os queremos.



**INURIA Y PABLO SE CASAN!** Después de tantos preparativos, nervios...llegó el día. Todos vuestros familiares y amigos os deseamos un feliz día y que hoy solo sea para vosotros el inicio de un camino lleno de alegría. La misma que siempre habéis demostrado. ¡Que seáis muy felices! Os queremos.



**FELICIDADES.** Hace unos días se reunió toda la familia de Mercedes Regidor Agudo para celebrar como se merece los cien años que ha cumplido. Una gran jornada de homenaje a la que acudieron numerosos miembros de la familia, para disfrutar con alegría y emoción de una cita inolvidable.



**ahorre con un calor**

limpio

renovable

económico

fácil

- combustible natural, sin añadidos.
- menos emisiones que otros combustibles
- favorece la limpieza de bosques
- protege el medio ambiente
- combustible barato
- alto poder calorífico
- la estufa añade pellets cuando lo necesita
- combustible disponible en nuestras oficinas



La tienda de la reforma

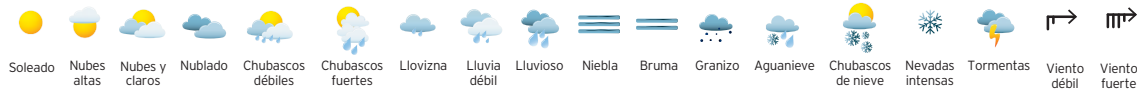
Estufa de pellets Venus

7 KW. TERMOSTATO. DISPONIBLE EN 5 COLORES  
DETECTA PELLETS DE BAJA CALIDAD. PROGRAMABLE

/ 950 €

Avda. Camilo José Cela, 61
Cuéllar (Segovia)
T. 921 143134

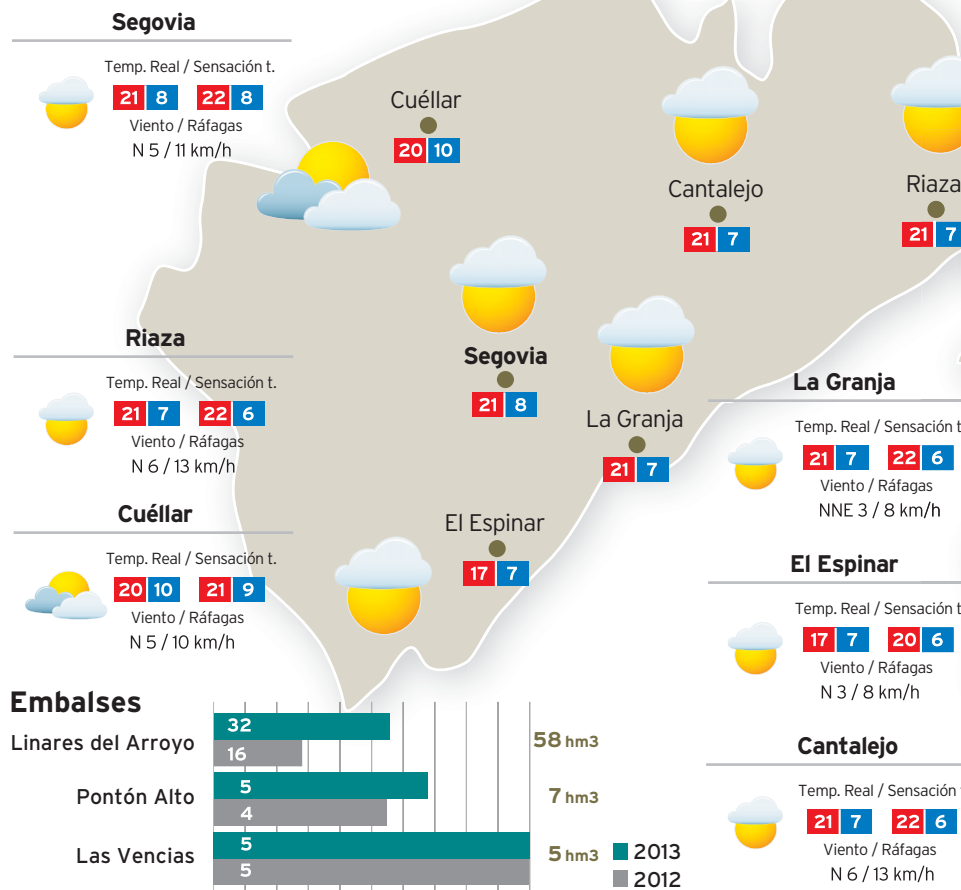
# EL TIEMPO



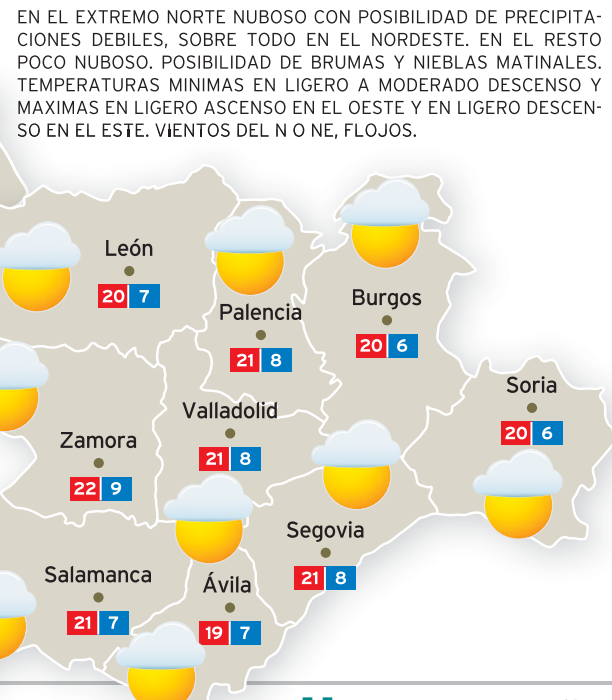
**Nuevo BonoAVE.**  
Diez viajes durante cuatro meses  
con el 35% de descuento.

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

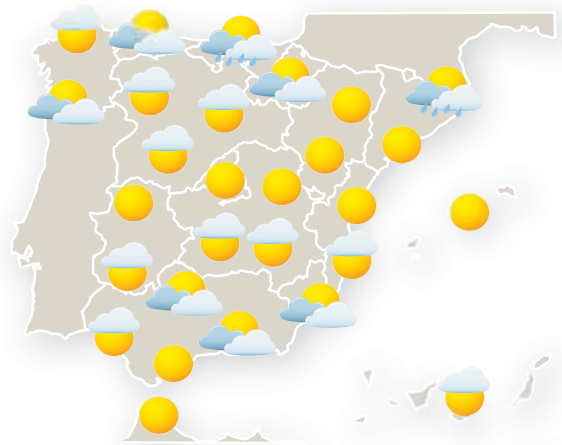
## Hoy en Segovia



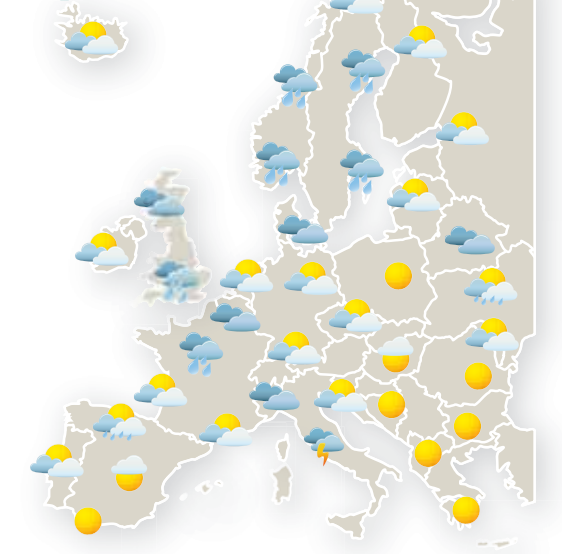
## Hoy en Castilla y León



## Hoy en España



## Hoy en Europa



## Próximos días en la provincia

	Domingo (70% fiabilidad)	Lunes (60% fiabilidad)	Martes (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 22 / 8 - 22 / 7 Viento / Ráfagas NNE 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 / 8 - 23 / 9 Viento / Ráfagas NNE 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 23 / 8 - 23 / 8 Viento / Ráfagas SSE 3 / 5 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 21 / 6 - 22 / 5 Viento / Ráfagas NE 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 / 6 - 23 / 6 Viento / Ráfagas NNE 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 22 / 6 - 22 / 6 Viento / Ráfagas SSE 3 / 5 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 21 / 9 - 20 / 9 Viento / Ráfagas ENE 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 / 8 - 21 / 8 Viento / Ráfagas ENE 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 22 / 8 - 23 / 9 Viento / Ráfagas ENE 3 / 6 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 17 / 7 - 20 / 6 Viento / Ráfagas NNE 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 5 - 21 / 5 Viento / Ráfagas N 2 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 17 / 7 - 18 / 7 Viento / Ráfagas SE 5 / 8 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 22 / 6 - 21 / 5 Viento / Ráfagas NE 8 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 / 5 - 21 / 5 Viento / Ráfagas NE 6 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 22 / 7 - 21 / 7 Viento / Ráfagas NNE 3 / 5 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 21 / 6 - 22 / 5 Viento / Ráfagas NE 6 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 21 / 6 - 23 / 6 Viento / Ráfagas NNE 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 22 / 6 - 22 / 6 Viento / Ráfagas SSE 3 / 5 km/h

### BONOLOTO

Lunes 30 de septiembre	5 - 11 - 16 - 18 - 28 - 34 Complem. 13 - R: 4
Martes 1 de octubre	2 - 19 - 23 - 30 - 32 - 38 Complem. 11 - R: 8
Miércoles 2 de octubre	22 - 26 - 27 - 29 - 45 - 48 Complem. 21 - R: 2
Viernes 4 de octubre	10 - 25 - 34 - 42 - 45 - 46 Complem. 14 - R: 7

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 3 de octubre	8 17 20 29 35 37 Complem. 9 Reintegro 8
---------------------	--

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 28 de septiembre	4 28 29 33 42 47 Complem. 10 Reintegro 9
-------------------------	---

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 29 de septiembre	2 26 40 42 54 Nº Clave (Reintegro) 8
--------------------------	---

### EUROMILLONES

Martes 1 de octubre	19 - 23 - 25 - 44 - 48 Estrellas 8 - 9
Viernes 4 de octubre	6 - 20 - 24 - 35 - 50 Estrellas 5 - 10

### EL 7/39

Jueves 3 de octubre	3 6 13 15 20 21 23 Reintegro 5
Domingo 29 de septiembre	7 12 16 17 27 30 34 Reintegro 9

### ONCE

Viernes 4 de octubre	Serie: 133 <b>95387</b>
Jueves 3 de octubre	<b>44824</b>
Miércoles 2 de octubre	<b>20387</b>
Martes 1 de octubre	<b>25378</b>
Lunes 30 de septiembre	<b>21886</b>
Domingo 29 de septiembre	<b>95391</b>
Sábado 28 de septiembre	<b>55891</b>

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Viernes 4 de octubre	02 05 14 22 26 30 34 35 39 45 48 49 53 59 65 68 69 74 75 78
----------------------	--

[www.segopi.es](http://www.segopi.es)

## SUELOS LAMINADOS NATURALES y EXOTICOS

**Comercial González**

C/ Guadarrama, 11 - 40006 Segovia

Necesitamos tu Sangre



Ven a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**| AUDIENCIAS JUEVES |**

La serie de aventuras de TVE subió de nuevo hasta los 4,4 millones de espectadores y un 23,9 por ciento de cuota de pantalla. Por detrás se quedó *El hormiguero*, con 2,3 millones de telespectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. ÁGUILA ROJA	4.421.000	23,9%	TVE 1
2. EL HORMIGUERO	2.356.000	12,4%	ANTENA 3
3. TELEDIARIO 2	2.318.000	13,6%	TVE 1
4. INFORMATIVOS T5	2.230.000	14,4%	TELECINCO
5. EL INTERMEDIO	2.035.000	11,1%	LA SEXTA

**| SHARE Y BREVES |**

**23,9%**  
ÁGUILA ROJA. TVE 1



La 1 volvió a liderar una semana más el *prime time* de la jornada con el 23,9 por ciento de *share*, lo que supone que casi uno de cada cuatro espectadores que estaban viendo la televisión en ese momento veían *Águila Roja*.



*'Informe semanal' amplía su duración en Televisión Española*

El espacio informativo amplía su duración a partir de hoy y estrena horario, en el llamado segundo *prime time*. El programa de reportajes de gran formato que dirige Jenaro Castro y presenta Olga Lambea incluirá cuatro piezas de actualidad, incrementando el tiempo en un 20 por ciento más. **TVE 1. 23,30 HORAS**

*Nuevas revelaciones en 'Criadas y malvadas'*

Cuando Olivia, la exmujer de Michael, revela un promotor hecho del pasado de Taylor, Marisol trata de ayudar a su jefa a sobrellevar la situación. Adrián intenta animar a un amigo que se acaba de divorciar. **TELECINCO. 16,00 HORAS**



*Propuestas originales de emprendedores en 'La fábrica de ideas'*

El programa recoge las propuestas más originales de emprendedores e inventores españoles e ideas para nuevos negocios. El espacio se divide en secciones como *Imita*, *Invierte*, *Inventa* e *Innova*. **LA 2. 12,30 HORAS**

*Canal Hollywood estrena una nueva sección de cine familiar*

A partir de hoy, Canal Hollywood estrena *Hollywood Kids*, una nueva sección semanal para disfrutar en familia que se emitirá todos los sábados. Hoy, *Un papá genial*. **CANAL HOLLYWOOD. 20,30 HORAS**



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 horas
- 10:00 Comando actualidad
- 11:05 Lo que hay que ver
- 11:35 Cine para todos. *Los Picapiedra*
- 13:00 Cocina con Sergio
- 13:30 Audiencia abierta
- 14:00 Solo moda en La 1
- 14:30 Corazón. Crónica social
- 15:00 Telediario 1
- 15:40 El tiempo
- 16:00 Sesión de tarde. *Viaje al centro de la Tierra*
- 19:00 Baloncesto. Supercopa de España. Final
- 21:00 Telediario 2. Incluye El Tiempo
- 22:00 Uno de los nuestros. Estreno
- 23:30 Informe Semanal
- 00:35 Nuestro cine. *La guerra de papá*
- 02:10 TVE es música

**tve2**

- 08:00 Los conciertos de La 2
- 09:40 Agrosfera
- 10:30 España en Comunidad
- 11:00 En lengua de signos
- 11:30 Piensa en positivo
- 12:00 Burgos, la tierra tal como era
- 12:30 La fábrica de ideas de TVE
- 13:00 Lotería viajera
- 14:05 Tendidocero
- 15:05 Ruta Quetzal
- 15:35 Saber y ganar fin de semana. Concurso
- 16:20 Grandes documentales
- 17:15 Docufilia
- 18:05 Documental
- 19:00 Días de cine
- 20:00 RTVE responde
- 20:30 Documental
- 21:20 Comisario Brunetti. Serie
- 22:50 La noche temática. *Desenredar la mente*
- 00:55 La casa encendida
- 01:25 Flamenco para tus ojos



**cuatro**

- 06:00 Vídeos musicales
- 06:30 Fórmula 1
- GP Corea (07,00 horas)
- 08:15 Los más...
- 12:00 Fórmula 1
- GP Corea
- 15:00 Noticias
- 15:45 El tiempo
- 16:00 Multicine. *Traición conyugal*
- 17:40 Multicine. *Ciudadana Jane*
- 19:20 Cine. *Un lugar seguro*
- 21:00 Antena 3 Noticias
- 21:40 Deportes
- 21:55 El tiempo
- 22:10 El peliulón. *Asesinos de élite*
- 00:10 Cine. *The stranger*
- 01:40 Cine. *Una buena noche para morir*
- 02:45 Canal bingo

- 09:00 Si parpadeas...
- 09:30 Al final de mi correa
- 10:00 Encuentros peligrosos. *Operación hipopótamo*
- 11:00 Encuentros peligrosos. *El misterio de los cocodrilos*
- 12:00 Callejeros viajeros. *Praga*
- 13:00 Callejeros viajeros. *Nueva Zelanda*
- 14:00 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Home Cinema. *Doce fuera de casa*
- 17:40 Home Cinema. *La maldición del cáliz de Judas*
- 19:30 ¿Quién quiere casarse con mi hijo?
- 20:00 Noticias Cuatro
- 21:00 Deportes Cuatro 2
- 21:30 Natural Frank
- 21:45 Cine Cuatro. *La momia*
- 00:00 Tiki-Taka



- 06:30 Médium
- 08:50 I love TV. Zaping
- 10:45 Más que coches GT. Con Carolina Alcázar
- 11:45 La voz. Los elegidos
- 12:15 La voz.
- 15:00 Informativos Teletrece. Con Carme Chaparro, José Ribagorda y Jesús Pascual
- 16:00 Criadas y malvadas. Serie.
- 18:15 ¡Qué tiempo tan feliz! Con María Teresa Campos
- 21:05 Informativos Teletrece. Con Carme Chaparro, José Ribagorda y Jesús Pascual
- 21:45 Abre los ojos... y mira. Con Emma García
- 02:30 Premier casino



- 07:30 Historias con denominación de origen
- 08:00 Bestial
- 08:45 Piso compartido
- 09:30 Vaya casas. Dos capítulos
- 11:00 ¿Quién vive ahí? Dos entregas
- 14:00 La Sexta Noticias 1
- 15:00 La Sexta Deportes
- 15:20 La Sexta Meteo
- 15:25 Top Trending Tele. Humor
- 16:00 Cine. *Alaska*
- 18:15 Fútbol. Deportivo-Mirandés
- 20:00 La Sexta Noticias 2. Segunda edición
- 20:55 La Sexta Deportes
- 21:20 La Sexta Meteo
- 21:30 La sexta noche. Con Iñaki López
- 01:45 Astro TV



- 07:30 Música Castilla y León
- 09:00 Vamos a ver. R.
- 10:15 Tiempo de viajar. R.
- 11:00 Somos de pueblo
- 12:15 El pasacalles
- 12:45 Los magos de la cocina de Castilla y León
- 13:00 El arcón
- 14:00 Nuestras cortes
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:05 El Tiempo
- 15:20 CYLTV Noticias/El tiempo.
- 16:00 Cinesiesta. *El llanero solitario*
- 18:00 Mayores en acción
- 18:50 Me vuelvo al pueblo
- 19:30 Rex. Serie
- 20:30 CyLTV Noticias
- 21:05 El Tiempo
- 21:30 El castellano y leonés de la historia
- 22:00 Cine. *Moll Flandres*
- 00:00 El pasacalles



- 07:35 Documental
- 08:30 Como el perro y el gato
- 09:00 Muévete en casa. Serie
- 09:30 Oxígeno
- 10:00 Documental
- 11:00 Nada es para siempre
- 11:50 Policías en el corazón de la calle. Serie
- 13:00 Documental
- 14:00 Alguien tiene que hacerlo
- 15:00 Tiempo de viajar
- 16:00 Grana y oro
- 17:05 Documental
- 18:00 Cine. *Un enredo del demonio*
- 19:45 Como el perro y el gato
- 20:00 Aventuras de Tarzán
- 21:00 Alguien tiene que hacerlo
- 22:00 Palabras a medianoche. Hoy, Antonio López
- 22:30 Archivo del más allá
- 23:20 Cine. *Huída imposible*
- 01:00 Adelante reporteros



- 05:00 Escaleras de la dependencia
- 05:50 Así es Asia
- 06:20 Teletienda EHS
- 13:00 Cine. *El espejo*
- 15:00 El telediario de Intereconomía
- 15:35 Deportes/El tiempo
- 15:40 Lo que llamamos las mujeres
- 17:30 Cine. *El perro mongol*
- 19:00 Cine. *Umberto D*
- 20:30 El telediario de Intereconomía. Con Cristina Sanz
- 21:00 Deportes/El tiempo
- 21:10 Siglo XX
- 21:40 Cine. *Evangelio según San Mateo*
- 00:15 Teletienda



- 06:00 Motociclismo
- 06:45 Balonmano. Barcelona-Wacker
- 08:15 Evasión. Programa
- 08:30 World padel tour
- 09:00 Tenis. Directo. Beijing
- 12:15 Hípica
- 12:30 Carreras de montaña
- 12:45 Vela
- 13:00 Baloncesto
- 14:45 Motociclismo. Directo Superbike
- 16:15 Champions League
- 16:45 Olimpismo. Directo
- 18:00 Baloncesto. Directo. Supercopa ACB
- 19:00 Automovilismo
- 20:45 Tenis. Beijing
- 00:00 Baloncesto. Supercopa ACB. Final
- 01:45 Baloncesto. Concurso de triples



- 10:10 Animalandia
- 10:40 Animalia
- 11:10 Instinto animal
- 11:35 Madrid distrito animal. *Relación con animales*
- 12:15 Agente especial
- 13:10 Shalakabula Fresh
- 14:00 Telenoticias. Con Vicente Gil
- 14:55 Hora deportiva
- 15:15 El tiempo
- 15:30 Cine de tarde. *Di que sí*
- 17:25 Cine de tarde. *El calzonados*
- 19:15 Documental
- 20:30 Telenoticias. Con Vicente Gil
- 20:15 Hora deportiva. Con José Mª Del Toro
- 21:25 El tiempo
- 21:30 Cine. *El Lute II*
- 00:00 Cine. *Sin nombre*



- 08:15 Chuggington
- 08:55 Dora la exploradora
- 09:45 Wow Wow Wubbzy
- 10:35 Mike el caballero
- 11:35 Tree fu Tom
- 12:20 Los pingüinos de Madagascar
- 13:30 Pokémon
- 14:12 The New Looney Tunes
- 15:00 Bob Esponja. Tres episodios
- 16:05 Cine. *Arceus y la joya de la vida*
- 17:50 Jelly Jamm
- 18:00 The New Looney Tunes
- 19:00 Bolts y Blip
- 20:07 Si tú quieres no hay barreras
- 20:20 Los pingüinos de Madagascar
- 21:30 Cine. *Dos sabuesos despistados*
- 23:10 Victorious. Tres entregas

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

# AIDA SE MUDA Y NO SABE DÓNDE

TLF: 921 46 22 68 / aidabooks@ong-aida.org

AidaBooksandMore



## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★★ Doce fuera de casa	15:45	Cuatro	Comedia
★ Alaska	16:00	La Sexta	Aventuras
★★ Viaje al centro de la Tierra	16:00	TVE 1	Aventuras
★ Un lugar seguro	19:20	Antena 3	Intriga
★★ La momia	21:45	Cuatro	Aventuras
★★ Moll Flanders	22:00	CYLTV	Drama
★★ Asesinos de élite	22:10	Antena 3	Thriller
★★ La guerra de papá	00:35	TVE 1	Comedia

### 15:45 Doce fuera de casa

(CUATRO) ★★

EEUU, 2005. 104 m. D: Adam Shankman. R: Steve Martin, Eugene Levy, Bonnie Hunt, Piper Perabo, Tom Welling, Hilary Duff,

Tom Baker y su mujer Kate, esperando reunir a su familia en unas memorables vacaciones, llevan a sus 12 hijos al lago Winnetka, que ha sido el lugar al que han ido siempre.



### 16:00 Viaje al centro de la Tierra

(TVE 1) ★★

EEUU, año 1998. 180 m. Director: George T. Miller. R: Treat Williams, Jeremy London, Tushka Bergen, Bryan Brown

El geólogo Theodore Lytton y su sobrino son contratados por una rica mujer que desea encontrar a su marido Casper, desaparecido misteriosamente.

### 21:45 La momia

(CUATRO) ★★

Estados Unidos, año 1999. 125 minutos.

Director: Stephen Sommers. R: Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah, Arnold Vosloo, Jonathan Hyde

Durante una batalla en Egipto, el legionario Rick O'Connell y un compañero descubren las ruinas de Hamunaptra, la ciudad de los muertos. Algún tiempo después vuelven al mismo lugar con una egiptóloga y su hermano. Allí coinciden con un grupo de americanos, deseosos de correr aventuras, que acabarán provocando la resurrección de la momia de un diabólico sacerdote egipcio que intenta desesperadamente recuperar a su amada.



### 22:00 Moll Flanders

(CYLTV) ★★

Reino Unido, año 1996. 194 m. D: David Attwood. R: Alex Kingston, James Bowers, Nicola Kingston, Geoffrey Beevers, Lucy Evans, Anthony Bessick, Struan Rodger, Chrissie Cotterill, Peter Jonfield, Neville Phillips, Maureen O'Brien, Daniel Craig, Ian Driver, Caroline Harker, Dawn McDaniel, Ken

McDonald, Mary Healey

Adaptación de la novela de Daniel Defoe. Moll Flanders es una niña que desde muy pequeña se ha visto enfrentada a la vida, teniendo que luchar para sobrevivir de la mejor manera en una sociedad que no presta mayor ayuda a los necesitados. Una vida llena de crímenes, seducción, amantes e incesto.

### 22:10 Asesinos de élite

(ANTENA 3) ★★

EEUU, año 2011. 105 minutos. Director: Gary McKendry. R: Jason Statham, Clive Owen, Robert De Niro, Dominic Purcell, Aden Young.

Tres antiguos miembros de las fuerzas especiales son contratados por un jeque para matar a tres miembros del SAS, culpables de la muerte de tres de sus hijos.



## deporte

### butaca deportiva

Fórmula Uno. GP de Corea. Calificación oficial	07:00 y 12:00	Antena 3
Tenis. WTA Beijing. Primera semifinal. Directo	09:00	Teledporte
Motociclismo. Mundial de Superbike. Directo	14:45	Teledporte
Fútbol. Primera División. Elche-Espanyol	16:00	Canal + Liga/Gol TV
Fútbol. Primera División. Rayo Vallecano-Real Sociedad	18:00	Canal + Liga/Gol TV
Baloncesto. Supercopa. Final	19:00	TVE 1
Fútbol. Primera División. Levante-Real Madrid	20:00	Canal + Liga/Gol TV
Fútbol. Primera División. Barcelona-Real Valladolid	22:00	Canal + Liga/Gol TV



### 20:00 Fútbol. Levante-Real Madrid

(CANAL + LIGA/GOL TV)

El sólido Levante de Joaquín Caparrós, noveno con 10 puntos y una derrota en siete jornadas, recibe a un Real Madrid, que viene dolorido de perder 0-1 contra el Atlético. Los de Ancelotti necesitan los tres puntos para no descolgarse de los líderes, el conjunto azulgrana y el colchonero. Después de su festín ante el Copenhague, los 'merengues' buscarán darse una alegría más.

### 22:00 Fútbol. Barcelona-Valladolid



El Barcelona intenta sumar hoy ante el Real Valladolid su octavo triunfo consecutivo en la Liga española de fútbol y defender así la jugosa ventaja de cinco puntos que mantiene sobre el Real Madrid, que visita al Levante sin margen de error. La octava jornada de la competición se plantea como una buena posibilidad de que el técnico del Barcelona, Gerardo Martino, prolongue el récord de mejor inicio del campeonato en la historia del club azulgrana.

## entretenimiento

### butaca de programas

Callejeros viajeros	13:00	Cuatro
Grana y oro	16:00	La 8
La Sexta noche	21:30	La Sexta
Abre los ojos... y mira	21:45	Telecinco
Uno de los nuestros. Estreno	22:00	TVE 1



### 13:00 Callejeros viajeros. Nueva Zelanda

(CUATRO)  
«En Nueva Zelanda somos los más felices del mundo». Esto es lo primero que nos cuentan nada más pisar este país. No hay que olvidar que para ello hemos tenido que recorrer más de 19.000 kilómetros desde España, hemos cruzado tres continentes y hemos viajado en avión durante 28 horas. Y nada más llegar también nos han explicado qué es un kiwi. «Kiwi se llama a los nativos del Nueva Zelanda y al animal símbolo del país».

### 16:00 Grana y oro

(LA 8)

Esta semana *Grana y oro* recibe como invitado al matador de toros burgalés Jesús Martínez *Morenito de Aranda*, a punto de concluir una gran temporada a nivel personal en la que han destacado sus éxitos en Madrid, Burgos, Segovia, Cantalejo, Illescas, Sotillo y La Coruña. La entrevista se la realizará el presentador y director del programa, Carlos Martín Santoyo, con la colaboración del crítico taurino Manolo Illana.



### 22:00 Uno de los nuestros

(TVE 1)

Esta noche arranca *Uno de los nuestros*, la nueva apuesta de Televisión Española ambientada en el mundo de las grandes orquestas, que busca al mejor vocalista del país. Un *talent show* en el que el peso de la valoración y selección de los concursantes recae en toda una banda de músicos: *Los nuestros*. El espacio es la nueva apuesta por los grandes formatos de entretenimiento musical en la parrilla televisiva.

## infantil

### butaca para niños

Mike el caballero	10:35	Clan TV
Phineas y Ferb	12:00	Disney Channel
Bob Esponja	15:00	Clan TV
De vuelta a casa	21:30	Disney Channel



Phineas y Ferb.



AMPLIA TERRAZA  
con vistas al  
ACUEDUCTO



# Restaurante Maribel

Menú diario de lunes a viernes

3 primeros y 3 segundos a elegir  
pan, bebida y postre

PRECIO:

10 €  
IVA incluido

NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO

Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

**| LA ÚLTIMA |**



Los residentes mostraron sus productos artesanales en un simpático mercadillo solidario. A la derecha, dos momentos de la celebración de la misa. / M.G.

**| MAÑANA DOMINGO |**

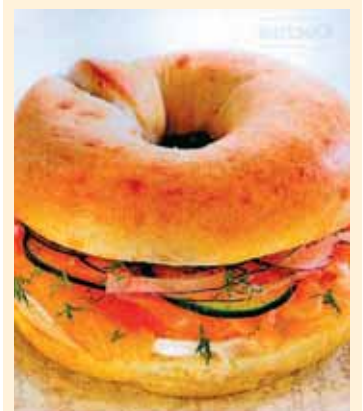
Revista Semanal

## Mía



**► Belleza**

Rejuvenece tu pelo



**► Cocina**

Bocadillos del mundo



**► Decoración**

Aquí esta la diferencia

# La alegría más sencilla

Los Hermanos de Cruz Blanca congregaron a residentes, trabajadores, familiares y amigos para celebrar una entrañable fiesta en honor a su patrón, San Francisco de Asís

M.G. / SEGOVIA

Los hagiógrafos de San Francisco de Asís definen al santo italiano como un hombre pobre y humilde cuya capacidad para amar a sus semejantes le elevó a los altares como uno de las figuras más señeras de la Iglesia. A buen seguro, de haber podido asistir ayer a la celebración en su honor en la residencia de los Hermanos Franciscanos de Cruz Blanca de Segovia, se hubiera sentido muy cómodo entre las decenas de personas que ayer asistieron a la convocatoria festiva realizada por esta comunidad.

Con un tiempo ya otoñal pero

una temperatura agradable, el patio central de la residencia ubicada en el corazón del centro histórico de la capital sirvió como escenario para el acto central de la celebración, la solemne eucaristía conmemorativa de la celebración presidida por el carmelita padre Luciano y concelebrada por el sacerdote Angel Palomar.

Con el acompañamiento del coro parroquial de San José, la celebración religiosa tuvo un carácter muy participativo, donde voluntarios, trabajadores y residentes tomaron parte en los distintos momentos de la celebración.

Tras la misa, llegó el momento de la fiesta más distendida, que tuvo como protagonista una agradable merienda en el que hubo momento para las risas, las bromas y para algún que otro baile. También hubo la oportunidad de que las personas que se acercaron por primera vez a la casa pudieran comprobar la calidad de los trabajos artesanales elaborados por los residentes del centro, que se exhibieron en un "mercadillo solidario". Con precios muy populares, el mercadillo mostró labores en tela, madera, velas aromáticas, jabones y elementos decorativos que sor-

prendieron y agradaron al público, que gustosamente se "rascó el bolsillo" para llevarse a casa algún obsequio como recuerdo de la jornada.

Sin duda, una jornada para la fiesta que servirá para cargar pilas en la actividad cotidiana de los 30 discapacitados físicos e intelectuales que atienden los Hermanos de Cruz Blanca, apoyados por la labor de los trabajadores y voluntarios que hacen un poco más fácil la vida de estas personas con los mismos ingredientes con los que San Francisco de Asís lo hacía con sus semejantes.

**Restaurante Lago**

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

**"Restaurante Lago"** ofrece en sus maravillosos Jardines un **Comedor-Barbacoa** con un gran surtido de productos que a continuación se relacionan:

**Entrantes**

- ◆ Parrillada de Verduras de "Murcia" a la brasa

**Carnes**

- ◆ Panceta a la brasa
- ◆ Secretos de Cerdo a la brasa
- ◆ Solomillo de Cerdo Ibérico a la brasa
- ◆ Riñones de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Mollejas de Cordero Lechal a la brasa
- ◆ Chorizo Fresco cocido o a la brasa
- ◆ Chorizo Cocido al Vino o de la Olla a la brasa
- ◆ Churrasco de Ternera a la brasa

**Pescados**

- ◆ Sepia a la brasa

**Sugerencias del Cocinero**

**Entrantes**

- ◆ Ventresca de Atún con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Bonito con pimientos Asados, huevo cocido, cebolla, tomate y pepino
- ◆ Lacón Gallego con pimentón
- ◆ Queso de "Espirdo"

**Carnes**

- ◆ Pavo Escabechado al Estilo "Cantalejo" o la brasa

- ◆ Muslitos de codorniz
- ◆ Caldereta de Recental
- ◆ Rabo de Toro Estofado

**Pescados**

- ◆ Calamares a la brasa
- ◆ Calamares en su Tinta
- ◆ Bacalao al Ajo Arriero o con Pisto o a la brasa

**Precio: 25,00€ por persona**

(Dicho PRECIO incluye nº de raciones que los Sres clientes tengan a bien elegir, además del postre, pan y bebida)

**A la vez nos permitimos sugerirles cualquiera de los productos de nuestra CARTA**